

١٠٣٣



دار م. التنايس

كتاب
روايات هارلquin

1033



HARLEQUIN
سلسلة قصص و

غرام إنجيلا

فانيسا غرانت



www.elromancia.com

مرموقة

غرام انجيلا

فانيسا غرافت

«أنت على حق، أنا لست مواظبة».
أخيراً، أقرت انجيلا بذلك. «إنه أمر مغرٍ، ولكن لن
أطلب منك الدخول. لقد ورطت نفسى في متاعب جمة منذ
سنوات لأنى... انسقت مع أهوانى». وتنفست بعمق.
«ولن اسمح بأن يتكرر ذلك أبداً».

صمت كدت فجأة، وعيnahme تراقبانها، تقييمانها.
وانتابتها رعشة تبحث عن نقطة ضعف.

«الم تبالغى بالأمر يا انجيلا؟» نبرة صوته كانت
عادية، وأدركت أنها النبرة ذاتها التي يستعملها في
التفاوض على صفقات الأراضي. «نحن لا نتكلم عن أي
شيء دائم هنا. نحن نتكلّم عنك وعنى وعن الأمور العالقة
بيتنا».

نظرت إلى عينيه. «هل تعنى حبنا؟»
فهز كفيه. «اطلقي عليه ما شئت من الأسماء. أريدك،
وأنا أعرف أنك تريدينني. وإذا كنت تخافين مما قد
يحدث لاحقاً، فاطمئنني، وكفى عن القلق».

غرام أنجيلا فانيسا غرانت

«لماذا تخافين مني؟»

لم تستطع أنجيلا جواباً. آخر ما كانت تريده،
هو أن تقع في حب كيمنت فيرغسون.

لقد تأذت في الماضي. وصُمِّمت على قطع كل
علاقة مع الرجال... خاصة امثال كنت الوجهين.
ومع ذلك، وبرغم هواجسها، وجدت نفسها
تنجذب نحوه وتتهيم به.

هناك حل واحد... باستطاعتها الابتعاد عنه.
ولكن غريزياً كانت تعرف أن هروبها، ليس
هروباً من الشخص الذي تحب فقط... ولكنه
هروب من نفسها... أبصري

«أنت على حق، أنا لست مواطبة».

أخيراً، اقرت انجلاء بذلك. «إنه أمر مغرٍ، ولكن لن أطلب منك الدخول. لقد ورطت نفسى في متابعة جمة منذ سنوات لأنني... انسقت مع اهواي». وتنفست بعمق. «ولن اسمح بأن يتكرر ذلك أبداً». صمت كدت فجأة، وعيناه تراقبانها، تقيمانها. وانتابتها رعشة تبحث عن نقطة ضعف.

«ألم تبالغى بالأمر يا انجلاء؟» نبرة صوته كانت عادلة. وأدركت أنها النبرة ذاتها التي يستعملها في التفاوض على صفقات الأراضي. «نحن لا نتكلم عن أي شيء دائم هنا. نحن نتكلم عنك وعنى وعن الأمور العالقة بيننا».

نظرت إلى عينيه. «هل تعنى حبنا؟» فهزكتفيفه. «اطلقي عليه ما شئت من الأسماء. أريدك، وأنا أعرف أنك تريدينني. وإذا كنت تخافين مما قد يحدث لاحقاً، فاطمئنني، وكفى عن القلق».

فانيسا غرانت

بدأت فانيسا غرانت كتابة روایتها العاطفية الأولى عندما كانت في الثانية عشرة من عمرها، ولم تنس حماسها وهي تشهد ولادة قصة حب على الورق.

بعد أن امضيا، فانيسا وزوجها براين، أربع سنوات في تجهيز مركبهم الذي يبلغ طوله ستة وأربعين قدمًا، أبحرا جنوبًا مع ولدهما الشاب إلى المكسيك، بمحاذاة الشاطئ الغربي لأميركا الشمالية. توزع فانيسا وقتها بين الكتابة والرحلات البحرية واستكشاف المرافق الواقعة على شواطئ المحيط الهادئ. كثيراً ما تؤلف رواياتها وهي قابعة على ظهر مركبها الراسي في موانئ صغيرة، مستعملة جهاز الكومبيوتر المحمول. تقول فانيسا: «أؤمن بالحب وبالنهاية السعيدة».

الجزء الأول

رفعت أنجي قدمها عن «دواسة» آلة الخياطة، واستدارت بكرسيها للتلقط سماعة الهاتف. مدت إحدى يديها إلى الوراء لثبت قطعة قماش كانت تخيطها قميصاً لأحد صيادي الأسماك. وضاقت فتحتها عينيها الخضراءين إزاء وهج شمس الصباح، المنبعث من خلال النافذة، واتسعتا عندما فتح باب الدكان بقوّة.

دخل حموها هارفي إلى الدكان بخطوات قوية، ولاحظت أن حركاته خشنة وحادة، وفكه مطبق باحكام. في العادة، كان هارفي رجلاً هادئاً، معسول الكلام وقلبه يتسع لهموم الآخرين، لكن جسده النحيل صار متقللاً ومنهوكاً في الوقت الحاضر.

وضعت أنجيلا سماعة الهاتف على أذنها وأجبت: شركة دالتون ويلدنغ أند كانفاس للخياطة واللحم ثم وضعت يدها على فم السماعة وهمست بصورة ملحة: «ما الخطب، أبي؟»

سمعت أنجيلا صوت امرأة كانت تسرد تفسيرات طويلة معقدة، لم تتمكن أنجيلا من سمعها جيداً، إذ استرعى انتباها منظر هارفي المنقر بشعره الرمادي، الذي أحاط برأسه وعينيه القلقتين المضطربتين. وضع هارفي يديه على المنضدة وهتف: «أين هي؟ أين شارلوت؟»

تابع الصوت الذي كانت تستمع إليه في الهاتف: «...»

إجراء مسح للتجار في مرفأ تاونزند للتأكد من رضاهم عن خدمات التأمين...»

أجبت أنجيلا بحزن: «كلا.. لا أود المشاركة بعملية المسح..»

«لكن نتائج عملية المسح ستستخدم لـ...»
أصرت أنجيلا: «أنا لست مهمّة..»

طرفت عينا هارفي وكان ما يزال يتتنفس بصعوبة. «ماذا؟ أنجي، إذا كنت تعرفين لين هي، فيجب أن تخبريني، أنا مجبر على...»

رفعت أنجيلا يدها لتهديه، فانزلقت قطعة القماش إلى الأرض. اللعنة! عشرون قميصاً للصيادين: عشرة منها مزركشة باللون الأحمر والعشرة الأخرى باللون الأزرق ولم يكن هذا سوى القميص الحادي عشر ويبدو أن رقم الحادي عشر منذ البداية كان محكوماً عليه بالهلاك. تزامن ارتفاع صوت هارفي، مع استرسال الصوت في أذنها اليمنى بإصرار ونفاد صبر.

«أنجي، هل سمعتني؟ لقد رحلت شارلوت! إنها ليست على متنه قاربها!»
«نعم... لا لم أكن أتكلّم معك! كلا، لا نريد أن نشارك في عملية المسح..»

لكن الصوت في الجهة الأخرى راح يتكلّم مستعلماً بعذوبية:
«هل تتعاملون مع شركة تأمين محلية؟»
«نعم.» أجبت أنجيلا ألياً. ضرب هارفي المنضدة بقبضة يده بعنف. «أبي.. هي ربما... اسمعي. إذا كان هذا سؤال يتعلق بمسألة المسح فنحن لا...»

وفجأة فتحت نافذة دكان اللحام من ورائها وأطل منها بارني ثائراً: «أنجي، هل طلبت الوصلات الفولاذية المجانيّ؟»

لكن صوت المرأة في أذنها تابع: «هل التغطية النقدية للحرائق تتعدى مئة ألف دولار؟ أم أقل؟»

لمحت أنجيلا من خلال الحقائب المعروضة في واجهة المحل، شخصين في منتصف العمر، يعبران الشارع المرصوف باتجاه المتجر. كل ما كانت تريده هو صباح هادئ، يتاح لها فيه أن تنتهي من خيطة قمصان الصيادين المطلوب إنجازها. لكن، ما هم الزيائن قد حضروا وبدا هارفي وكأنه سينفجر بين لحظة وأخرى. كان بارني بلباس العمل يقف على مدخل المتجر. يكرر طلب الوصلات.

سمعت موظفة التأمين تردد سؤالها.
تنهدت أنجيلا وأجابت: «اسمعي ليس لدى وقت لعملية المسح هذه، إنني...»

مرة ثانية ضرب هارفي المنضدة بقوّة وصاحت: «أنجي..» ثم قطب حاجبيه الكثيفين فوق عينيه القلقتين: «ضعي السماعة مكانها، وانصتي لي! شارلوت ليست على متن قاربها كل شيء مقلّل، وهي ليست هناك»

«هل ذهبت للتسوق؟ كلا، لو كان الأمر كذلك لتوقفت لإلقاء التحية».

انفجر غاضباً: «لقد رحلت، فجميع الستائر مسدلة على نوافذ القارب، وقد أخبرني جارها بأن شارلوت رحلت مع الفجر هذا الصباح، وكانت تحمل في يدها حقيبة».

كانت شارلوت في منتصف العمر، وقد أبحرت في قاربها قبل شهرين إلى مرفا تاونزند الهادئ المختص ببناء السفن. وكان هارفي الذي فقد زوجته الحبيبة آنی، قد عاش وحيداً منذ ذلك الحين. لا يعرف الابتسام والضحك قبل أن تأتي شارلوت.

انحنى بارني فجأة قرب أنجيلا وقبعة العمل فوق رأسه وهمس: «ما هذا عن شارلوت؟ أنجي هل وصلت تلك الوصلات؟ لا أستطيع إنجاز العمل من دونها».

ما يزال الصوت على الهاتف يكرر السؤال ذاته. لكن أنجيلا أجابت بحدة هذه المرة. «إسمعي. لا أريد أن أشارك في عملية المسح هذه، سأغلق الخط» ترددت لحظات وهي تتضع السماعة، إذ أنها لم تقل الخط في وجه أحد من قبل. «الوصلات...»

استند هارفي إلى المنضدة، وجهه كان منهكاً وقد بدا أكبر سنًا. «هل تعرفين إلى أين ذهبت يا أنجي؟ هل عرفت برحيلها؟»

«لا، طبعاً لا؟» هذا ما كانت تخشاه. ألم تعرف لها شارلوت بأن الهرب هو الطريقة الوحيدة لمعالجة الصعوبات؟

أشارت أنجيلا بيدها نحو صندوق في نهاية المنضدة، ودفعت بيدها الأخرى شعرها الأحمر الكثيف إلى الوراء. «هناك يا بارني. في ذلك الصندوق. لقد استلمته من رجل قبل خمس دقائق».

حمل بارني الصندوق وخطا خطوات سريعة باتجاه الورشة. وقالت له: «ألا تود أن تشكرني يا بارني؟»

عندما ينخرط بارني بالعمل فهو لا يغير اهتمامه لشيء آخر. كان يشبه والده تماماً، فكلاهما كان طويلاً القامة جميل الطلة ذا شعر أشقر وعيونين بنبيتين، لكن بفارق بسيط، هو أن شعر والده كان قد غزاه الشيب الجميل.

رجعت أنجيلا بذكريتها إلى الوراء وتذكرت الحادث الذي أدى إلى تهشم أنف بارني. لقد حصل ذلك منذ وقت طويل خلال شجار في الليلة التي سبقت طلب بن، شقيق بارني الأكبر، يدها للزواج، حينذاك، حاول بارني حماية أنجيلا صاحبة السبعة عشر ربيعاً. كان بارني يعامل أنجيلا دائمًا كشقيقته الصغرى، ويعامل بن كشخص غريب، ونتيجة لذلك فقد بن أعصابه وضرب بارني على أنفه مما أدى إلى تهشمها. في الواقع، لم تكن أنجيلا بحاجة للحماية فقد كانت مغرمة، في ذلك الوقت، ببن فعلاً.

كان زواجها من بن مغامرة مثيرة وليس زواجاً عادياً. فقد حصل الأمر بسرعة دون مباركة أهلها وبدون تحطيم. كان ذلك منذ وقت طويل وقد أصبح بن الآن مجرد ذكرى. وأصبحت عائلته بمثابة عائلتها، فهي لم تر عائلتها منذ سنوات. حاولت أنجيلا كثيراً أن تخيل صورة بن في ذكريتها ولكن عبثاً، أصبحت هذه الذكرى في طي النسيان. إن الألم قد انتهى ولكن مرارة مذاقه ما زال لها بعض الأثر في داخلها. كان بن داللون هو الشخص الذي أحبته بشغف شديد. لكنه تركها في النهاية وحيدة. ومما ضاعف من ألماها ووحدتها، إنها اجهضت جنينها.

وقف شخصان في الخارج يتأملان واجهة المحل. كانت المرأة تشير باصبعها، بينما كان رفيقها الملتحي مقطب

الوجه. أخذ هارفي نفساً عميقاً وبدأ مرهقاً ومضطرباً.
«أنجلي، أليس عندك أية فكرة أين يمكن أن تكون؟»
تذكرت أنجيلا اليوم الأول لوصول شارلوت فيرغسون إلى شركة دالتون للخياطة واللحام، حينذاك، طلبت أن تجري معاينة قاربها وإجراء الكشف عليه. أحبتها أنجيلا من أول لقاء لهما. في ذلك اليوم أصر هارفي على أن يذهب بنفسه لتقييم القارب، برفقة أنجيلا بدلاً من بارني، مع أنه قلماً كان يعمل بيديه. فهو شبه متلاعث منذ ثلاث سنوات. نعم، إنها تذكر ذلك اليوم حين قال بارني لهارفي ضاحكاً ومحذراً: «اذهب، ولكن كن حذراً. سوف تلسعك، فإنها قنبلة مؤقتة في الخمسين». كان هارفي أرمل منذ ثلاث سنوات. لم يتصور أحد أنه سوف يهتم بأية امرأة أخرى بعد أن فقد زوجته آنا.

ولكنه يقف اليوم مضطرباً يسأل: «هل تظنين أن سوءاً قد أصابها؟ من الأفضل أن أتصل بالمستشفى». سالته أنجيلا ثم أضافت: «ألم تقل أنها أخذت حقيبة معها؟ أبي هل قلت لها شيئاً أغضبها الليلة الماضية؟» قالت هذا وهي تكره أن تراه في مثل هذه الحالة. مرر هارفي أصابعه من خلال شعره. قبل مجيء شارلوت كان شعره قصيراً منظماً، ولكن بعد ظهورها غير طرازه. كانت شارلوت تبدي إعجابها بالشعر الطويل، وسرعان ما الغي هارفي مواعيده مع الحلاق فوراً. ولقد اعترف هارفي قائلاً: «لقد أعددت طلب الزواج منها».

يا إلهي. تذكرت أنجيلا أنه في نهاية الأسبوع الأخير، عندما أخذتها شارلوت في نزهة بحرية، قدرست في خليج

هيستري بناء على رغبتها. وفي أثناء هذه الرحلة أفضت لها شارلوت بأسرار لم تخبرها لأحد. وعلى الرغم من أن فارق السن بين المرأةين كان أكثر من عشرين سنة، إلا أن شارلوت اختارت أنجيلا لتقضى لها بأسرارها.

وتساءل هارفي بكاء: «لقد هربت. لماذا تهرب مني؟» «أخذت أنجيلا بيد هارفي وحاولت تهدئته. «أبي، إهدأ. ربما أرادت الاختلاء بنفسها لفترة.» لكن أنجيلا كانت تعرف حقيقة سفر شارلوت والعودة لم تكن ضمن المخطط.

غض هارفي بريقه. «لقد دفعت شارلوت رسوم رسو القارب حتى يوم الأحد. ستعود قبل أن يحين ذلك اليوم، أليس كذلك؟ لا يمكن أن ترك قاربها على هذا النحو.»

استلم كينت فيرغسون صباح يوم الخميس برقة مستعجلة أرسلتها له شارلوت.

عندما دخلت باتريشيا مكتب كينت بهدوء، دفع تقرير المسح جانباً بعزم. كان كل شيء به منظم. كان طويلاً القامة، حوالي ست أقدام. يرتدي بدلة سوداء من ثلاثة قطع، وقد سرح شعره الأشقر بعناية فوق رأسه. كان وجهه مقطباً وهو يراقب مساعدته تقترب نحوه تحمل في يدها ملفاً. ظهرت من وراء ظهره ناطحات سحاب الحي المالي في فانكوفر والتي بدت رائعة الجمال إزاء زرقة مياه مرفأ كول. كان كينت، كما رأته مشغولاً لدرجة أنه لم يعر ذلك المنظر أي اهتمام أو انتباها.

قال: «باتريشيا، اطلبني إيمeson على الهاتف وأخبريه أنني أود الاجتماع به بعد الظهر»

فقالت بحذر: «لقد وصلت هذه البرقية لتوكها. هل تريد رؤيتها أولاً؟ كان صوتها مناسباً يطابق شخصيتها، واضحاً رقيقاً وعملياً. كانت باتريشيا في الثلاثين لكنها كانت تبدو أكبر سنًا بلباسها الرسمي الهادئ وشعرها الأسود المعقوض. كانت قد وصلت لتوكها إلى المكتب ولم يكن كينت بحاجة إلى معرفة أن الوقت هو التاسعة.

كانت البرقية تجارية ولم تكن برقية عمل، وذلك يعني أنها كانت مرسلة من شارلوت. تجهم وجهه وهو يتذكر الازعاج الذي كانت شقيقته الكبرى تسببه وتمتن: «ألا تعقددين أنه كان في إمكانها أن تتصل هاتفياً على الأقل...» صمت قليلاً ثم تابع: «حاولي باستمرار الاتصال بإيمeson. مهما كانت المشكلة التي تورطت فيها شارلوت، يمكن الانتظار حتى ألتقي بإيمeson»

لقد مضت خمس سنوات منذ أن شاهد شارلوت وجهاً لوجه. أخذ يتأمل البرقية المغلقة بعبوس. متذكرةً اليوم الذي رجع فيه إلى البيت، حين سمع شجاراً متداولاً بين أمه وشارلوت، ولم يتمكن من سماع سوى بعض كلمات لأن النقاش توقف بمجرد دخوله البيت. لكنه استطاع سماع صوت أمه الحازم يقول: «لا، أبداً! إذا فعلت سوف...» ثم ساد الصمت.

بقي يشعر بالتوتر الذي ساد بعد ذلك والذي استمر حتى يوم ماتم أبيه، عندذاك، غادرت شارلوت المنزل من دون أن تخبر أحداً بمكان وجودها.

على الرغم من أن شارلوت وكينت لم يكونا متفاهمين،

إلا أن كيمنت كان يفتقداً كثيراً. وهذا الشعور أزعجه كثيراً وحرص لا يعترف به لأحد.

لقد فكر مرات عديدة بالزواج وإحضار زوجة إلى بيته وحياته، ولكن، أي نوع من النساء يستطيع التعامل مع أمه؟ وهكذا، طرد هذه الفكرة من رأسه فقد كانت لا تستحق عناء التفكير بها، فحياته تعجبه كما هي، إنه يملك كوخاً على شاطئ البحر، ليس بعيداً عن مكتبه الذي يقضى فيه معظم أوقاته والذي يجد فيه الراحة التي لا يجدها في بيت العائلة القديم في مارين درايف.

كان يقضي معظم وقته في العمل. وكان، من وقت لآخر، يصطحب امرأة إلى العشاء والرقص ثم يعود إلى شقته، إلا أنه لم يحدث أن طلب مرة من امرأة أن تمضي الليل ببطوله معه. فالمشاعر الحقيقة للعلاقات الحميمة لم تكن موجودة في قلب كيمنت.

كان بوده أن ينجب الأطفال ولكنه لم يجد المرأة التي يرغب في الزواج منها. كانت شقيقته تقول أنه لم يقع يوماً في الحب ولن يقع أبداً. ولكن، بمقارنة حياته مع حياة شارلوت فإن الحب بدا كارثة أكثر منه متعة. تركت شارلوت خلفها على الأقل رجلين عند المذبح. كانت تبتعد عن الارتباط في اللحظة الأخيرة.

يعرف كيمنت أن الخطأ منه، فهو لم يضع بعمله في سبيل امرأة. حدق في المغلق الذي كان أمامه. تذكر صوت شقيقته يرميه، قبل ستوات، بتهمة الوغد وتحجر القلب.

ربما كان بارداً لكنه كان أفضل حالاً من شارلوت التي ربما كان بارداً

كانت تنتقل من أزمة لقمع في أخرى، مخلفة وراءها المتاعب التي كانت تتوقع أن ينتشلاها أحد ما منها. كان والده يقوم، طيلة سنين، أخطاء شارلوت. ولكن، بعد وفاته، أصبح هو المسؤول عن تلك المهمة الشاقة. وبعد وفاة أبيه ترأس كيمنت إمبراطورية فيرغسون. كانت شارلوت تكبره بست عشرة سنة ولكن، طالما كان كيمنت هو الذي تلقى على عاتقه المسؤلية. لقد حصل على المركز الأعلى. هذا بالإضافة إلى تعامله مع أشخاص كريهين بينما كانت شارلوت تستمتع بحياتها وتتفق المال بحرية.

انتابته لحظات من المشاعر القوية أراد فيها لو يهز شقيقته هزاً شديداً، ولكن ما الفائدة؟ إن الأمر يتطلب صبراً إلى أن تعود شارلوت عن أعمالها الصبيانية.

رمق المغلف، مرة أخرى، بعينيه الزرقاويين وتساءل عن مضمونه، في أية ورطة وقعت الآن؟ كانت تستعمل مع والدهما الهاتف، لكن الأمر معه مختلف. فهي لا تكلف نفسها عناء التكلم معه، بل تكتفي بإرسال البرقيات عند الحاجة وربما يعود سبب ذلك إلى علاقتها المتوترة به.

مد يده إلى جهاز الاتصال الداخلي قربه، وسائل باتريشيا: «باتريشيا أين يقع مرفأ تاونزند؟»

مررت لحظات قصيرة قبل أن تجيب باتريشيا: «في الولايات المتحدة. عند المدخل المؤدي إلى بوغت ساوند» وجدت باتريشيا العنوان في أحد المراجع التي تحتفظ بها في مكتبها.

فسألها ثانية: «أهذا، بالقرب من سياتل؟»

«تقريباً، نحو ستين ميلاً إلى الشمال.»

إن الأخبار الأخيرة التي وصلته عن شقيقته كانت تفيد بوجودها في سينيكا في الأسكا. لماذا لم تبحر إلى مكسيكو أو تاهيتي أو إلى أي مكان آخر إلى مكان دافئ؟ ولكنه لم يفهم شارلوت أبداً وهو الذي اعتقد أنها مجنونة عندما ابتعات زورقاً.

لماذا لا تتصرف كأية امرأة في مثل سنها؟ تستقر وتتنضم إلى بعض النوادي حيث تلعب البريدج وتتوقف عن التصرف برعونة. إذا أرادت أن تتصرف بتהور يمكنها على الأقل أن تفعل هذا في مدينة مثل تورونتو أو سياتل أو أي مكان آخر لديه اتصالات معه، أما تاونزند، يا إلهي!

«باتريشيا، أخبرني وأين بضرورة تجهيز الطائرة غداً عند الفجر ليطير بسرعة إلى مرفا تاونزند، وجهزني سيارتي لمقابلة هناك، وأخبرني والدتي أنني لن أتمكن من ملاقاتها مساء الغد.»

كان يُوكِل المحامين في الحالات العادلة لحل مشاكل شارلوت، ولكن الأمر يستدعي في هذه المهمة أن يتدخل هو شخصياً فمن الصعب التعرف على زورق مهجور في مرفا تاونزند. إذا أرادت شارلوت أن تشتري القارب الملعون، فلماذا لا تهتم به؟

ترك كينت زورق شارلوت غير مغلق، وتوجه إلى الشاطئ ليبحث عن مكتب الملاحة، ولكنه لم يحالفه الحظ على الرغم من أنه حصل على إسم الشركة، في سياتل، المختصة بنقل القوارب. ترك حقيبته والهاتف اللاسلكي في

القارب، لهذا توقف أمام هاتف عمومي مثبت على حائط مقابل سقيفة لبناء السفن وطلب الرقم، مستخدماً بطاقة اتصالاته. ارتفعت خلفه إلى جانب الطريق بيوت مبنية على الطراز الفيكتوري المزخرف. كان منظراً يستحق أن يكون موضوع لوحة رائعة. انتظر الإجابة على المكالمة الهاتفية.

بينما هو ينتظر، توقفت أمام سيارته سيارة كبيرة خاصة للنقل وخرجت منها فتاة كانت ترتدي ثياباً عادية، تتالف من سروال وبلوزة من القطن. توجهت الفتاة إلى خلف السيارة، كشفت عيناه عن بنطال ضيق فوق ركفي الفتاة. وعندما استقامت وهي تحاول أن تعدل من وضع الرزمة الزرقاء التي كانت بين يديها، عرف أنها ليست فتاة بل إمرأة في أواخر العشرينات. وتخيلها رائعة في عباءة خضراء بشعرها الأحمر الناعم الكثيف.

لمست المرأة شعرها ثم مدّت يدها وأغلقت باب السيارة. كانت تتمتع بغضلات قوية وتتسنم ببشرة بيضاء ناعمة. ثم مالت بنفسها قليلاً لتنظم الرزمة فوق ركبتيها. أضافت لنفسه إنها ذات مقاييس أنوثوية.

هرع رجل قصير ممتليء الجسم، يرتدي لباس العمل ثم توقف قرب الفتاة ورفع يديه ليأخذ منها رزمة القماش. ضحكت الفتاة وهزت رأسها. أخذ كينت يقيّم الرجل على غير عادته. ربما كان رجلاً نشيطاً في عمله توقف للمساعدة من باب اللياقة الاجتماعية، والفتاة...

شعر بتصلب في جسمه. «اعقل يا فيرغسون..» تتمت لنفسه عندما سمع صوت رنين الهاتف في الخط الثاني. إن

لديه أعمالاً كثيرة لينجزها وليس الوقوف في كشك الهاتف شاعراً بالصباة إلى امرأة لن يراها ثانية.

سوف يكون، هذه الليلة في منزله في ثانكوفر. وبعد أن ينتهي من لقاءات العمل مع المتعهددين سيلتقي بشيلا أو أديت. في الحقيقة لا يريد أن يرى لا هذه ولا تلك. لا بد أنه في حالة دفعته إلى الوقوف داخل الكشك يراقب الفتيات. وقد لاحظ وجود بيت عنكبوت داخل الكشك فوق الهاتف. وحاول أن يركز نظره عليه.

أجاب الرقم في سياتل ولكن آلة الهاتف هي التي أجابته: «غلق حتى يوم الاثنين». اللعنة على شارلوت والفوسي التي تسببها.

ترك الكشك وتوجه بخطوات واسعة نحو الطريق متوجناً بقع المياه على الأرض، توجه نحو ميست هيت. إنه اسم مناسب لقارب يخص شارلوت. وتوجه بتفكيره إلى ثانكوفر والاتفاق مع المتعهددين والمقاولين بالنسبة لبناء الشاطئ الشمالي وتطويره.

لمع عند المنعطف الأخير ذات الشعر الأحمر المتماوج. أحس بدققات قلبه السريعة، وحاول أن يتخلص من هذه الفكرة الصبيانية، كما أحس بكتلة ثقيلة في صدره.

ربما باقي الليلة هنا... وقد تكون هذه المرأة غير مرتبطة هذا المساء. يا للجنون لم تكن تلك الفتاة جميلة لهذه الدرجة ولكن... ثمة شيء ما فيها...

تابع سيره على الرصيف، مر من أمام قارب أبيض ثم مركبين شرائبين. جال بنظرة سريعة على المراكب الراسية في المرفا، عله يراها. هل هي داخل أحد هذه المراكب؟ في أي

واحد منها؟ الأزرق؟ اللعنة! لماذا الاهتمام بالموضوع؟ هل هي داخل ذلك الشيء الضخم الراسي قبالة مركب شارلوت؟ هناك شاهدتها واقفة على ظهر مركب شارلوت. كانت الأدوات الزرقاء مبعثرة أمامها. ووقف يحدق بها.

«ماذا تفعلين هنا؟» سمع صدى صوته الغاضب. لم يعرف من أين أتى هذا الغضب ولماذا أزعجه الأمر كثيراً لمجرد التفكير في أن لهذه الفتاة علاقة بشقيقته.

«من أنت؟» كان صوته هادئاً الآن. وقف قرب بقعة مياه، على بعد يتيح له مشاهدة عينيها الخضراء الواسعتين. بقي واقفاً خارج القارب ومشاعر مجونة تحتاج كيانه لكي يلمس وجهها ويشعر بنعومة هذه التموجات. إنها فتاة غريبة عنه كلباً. يا لهذا الجنون. ماذا حصل له؟ يا للمراءقة.

ساد صمت طويل، قبيل أن تتحرك أنجيلا. أشاحت بوجهها عنه، واستطاع أن يرى القماش الأزرق داخل صندوق فوق النافذة. لم تكن الملابس التي ترتديها مصنوعة من القطن. بدا القميص مبتداً مع الزركشة الخضراء عند العنق والرسغين التي تعكس لون عينيها، كان هناك شيء حول رقبتها تحت ياقة العنق.

سألها مرة ثانية طالباً إجابة سريعة: «ماذا تفعلين هنا؟» «أنظم هذه الأشياء» خرج صوتها أحش محبوساً. منذ لحظات كانت تضحك مع العامل هناك قرب السيارة، ولكنها لا تبتسم الآن.

كان وجهها متوجهاً مع أن الخطوط حول فمها أظهرت ضحكة حاضرة وجاهزة. يا لهذا الشعر النحاسي الكثيف

وحركاتها الملينة بالحيوية والشباب. لم يعرف بالضبط من تكون إلا أنها ببلبلت أفكاره. ولكنها أحس نحومها بجازبية قوية.

كانت عيناها مركزيتين على الرزمة وهمست: «هل أنت كيمنت فيرغسون؟»

الفصل الثاني

كان في إمكان أنجيلا أن تتعرف عليه في أي مكان. حتى ولو لم تشاهد صورته مع شارلوت. العينان الزرقاوان. مما عينا شارلوت. أخبرتها شارلوت أنه في الخامسة والثلاثين ولكنه بدا أكبر سنًا بهذا الوجه المتجمهم. إنه صلب، بارد ورابط الجأش. هكذا وصفته شارلوت. ولكنه كان منذ لحظات هائجاً، يصرخ في وجهها. وهذا الأمر لم يرض أنجيلا. لذلك، اهتمت بجر السحاب، وراقبت القماش يمتد إلى مقدمة السفينة.

لقد بدا طويلاً. كان يرتدي بدلة سوداء، تاركاً السترة مفتوحة وربطة عنقه تدل على الثراء والمستوى الرفيع. إنه رجل ذو طبع حاد. هكذا فكرت أنجيلا في نفسها. كل شيء فيه مثير، على الرغم من أنه يبدي برودة شديدة ابتداء من رأسه حتى أخمص حذائه الأسود.

كان سيبدو وسيمالو انه ابتسם. عرفت انها لن تحصل منه على جواب ومع ذلك تجرأت وسألته: «هل تعرف أين شارلوت؟»

ازداد تجهم وجهه وسأل: «كيف عرفت انتي شقيق شارلوت؟»

«ومن، إذن، يلبس هذه الثياب الثمينة في مكان كهذا؟» وابتسمت ابتسامة صغيرة وقالت بصدق: «التشابه الكبير..»
«أنت تحلمين..»

كان عدم تصديقه لها إهانة لشارلوت. فأرادت في هذه اللحظة أن تصفعه على وجهه الغائر، ولكنها جثمت على الأرض تنشر الغطاء الأزرق بغضب وانفعال وهي تعرف أن ضربه سيكون أمراً لا فائدة منه.

«هل أرسلتك شارلوت؟» إذا فعلت، فهذا يعني أن الأخبار غير حسنة بالنسبة لهارثي. وعوضت أنجيلا على شفتيها. «ألهذا أنت هنا؟»

«تستطيعين أن تقولي هذا، مازا تعليين أنت هنا؟ ما هذا الشيء الأزرق؟»

«إنه غطاء... يحمي القارب من المطر، طلبته شارلوت.» تحركت أنجيلا باتجاه حاجب الريح وانزلته بدقة. لقد كان الغطاء مطابقاً، مرتبأ، ومشدوداً. كان مناسباً للقارب كأنه صنع خصيصاً له ولونه الأزرق مناسب، مع لون الأشعة. لكنه لم يغط سوى مساحة صغيرة» كانت نبرة صوته قوية وغاضبة. «لا يحمي شخصاً واقفاً في المقدمة.»

نظرت أنجيلا إليه والابتسامة على وجهها وسألته: «هل أبحرت مرة، خلال هطول المطر.»
«كلا. أنا لا أبحر أبداً.»

فسألت: «أتقضي معظم الوقت في العمل؟ يفوتك، إذن، الكثير في الحياة.» وأخرجت قطعة طبشور من جيبها ورسمت علامات حيث تريد أن تخيط قطعة أخرى. إذا أعطني أسبوع يبحر فيه خلال الصيف. وذلك الشعر المرتبط النحاسي يتتحول لونه إلى لون يخطف الأنفاس، ويمكنه أن يتعلم الابتسام، فكرت أنجيلا في نفسها.

مسحت جزءاً من خط الطبشور ثم أعادت رسمه إلى اليدين

قليلًا. «الغطاء يحمي القارب كثيراً. سوف يمنع الماء من التسرب إلى داخل القارب.»

قال ساخراً: «سأخذ كلامك على محمل الثقة.» شعرت أن المحاضرة التي ألقتها عليه كانها كانت موجهة إلى طفل في السادسة من عمره.

أحسست بالقارب يهتز عند صعوده إلى متنه. كانت نظراته مخيفة ووجهه عابساً. تخيلته مرتدياً قميصاً كصياد سمك عادي وبنطال جينز. قد يقلل ذلك من مظهره المهيب.

«هل أنت صنعت هذا؟» سأل وهو يضع يديه على طرف الغطاء وقد خاقت عيناه وهو يتأمل صعوبة ودقة صنعه. فأجابت: «نعم أنا سيدة الأغطية.» وسرعان ما ندمت لقولها هذا. فصممت قليلاً ثم أضافت: «أنا انتج الأغطية للقوارب. هل أنت من الشاريين؟»

نظرت إليه ووجدت عينيه تتنظران إليها. وقد حل مكان النظرة الباردة نظرة تفرس مزعجة.

قال شيئاً ولكنها لم تسمعه لأن قارباً متوقفاً قرب «ميست فييت» أدار محركه وعلا ضجيجه. «ماذا أكلت؟» سالت أنجيلا وهي تفك في أن هاتين العينين تضاجان بالعاطفة عند شارلوت بينما عنده تنفحان بالبرودة عندما حلمت بوجود الحياة فيها.

«أكلت، كم؟»

«كم ماذما؟»

من المستحيل أن يكون مغزى سؤاله كما فكرت، عندما قالت: «هل أنت من الشاريين.» وهو سأل: «كم.» شعرت بحرارة شديدة تزحف حول عنقها. أحسست بجلدها الحساس

يلتهب ولا بد أنه لاحظ هذا. هناك تفاعل يحصل في داخلها كانت نتيجته هذا الشعور بالاحتراق. إن وجوده القوي وشخصيته الفذة قد أشعل ناراً في داخلها.

«ماذا تريدين؟ مالاً، دولارات؟ كم تدين لك أختي لعملك؟» «آه، هذا...» مررت أصابع يدها بين خصلات شعرها. ومديده إلى جيب سترته وأخرج محفظة جلدية، سحب منها دفتر الشيك وقلماً من الذهب الخالص، كما خمنت أنجيلا. فتمتقت: «سوف تدفع شارلوت لي.»

ساد توتر شديد بينهما. «سوف أدفع أنا لك.» كانت نظراته مركزة عليها. سالته أنجيلا: «أين هي؟» لم تقصد أن تفقد أعصابها بوجهه.

فأجاب: «لا أعلم» وتساءلت هل وراء هذا القناع الصلب البارد مشاعر قوية غير تلك المشاعر الباردة التي يظهرها؟ «ألا تهم بمكانها؟»

«ليس بالضرورة.» واحتوت عيناه وجهها بنظراته الحادة. وشعرت بعينيه تخترقانها وقد ساورها... وكأنها... أهينت. فقدت توازنها وقد ساورها غضب شديد. وقال هو بسرعة: «أنا في عجلة من أمري. قوله لي فقطكم تريدين. اتركي للبضاعة كما هي وآخرجي..» ما توقعت يوماً أن من الممكن أن تكره أحداً في حياتها كما كرهت هذا الشخص الآن. دفعت بشعيرها إلى الخلف وارتجمفت شفتاها.

قالت بنفور: «تظهر فجأة وتعتقد أنك ستغير كل شيء كما تريده، تسيطر على علاقات شارلوت و...»

«هذا ليس من شأنك. أنا هنا بناء على طلبها.» ورفع عينيه عن دفتر الشيك.

«لكن شارلوت...»

«رحلت. إلى مغامرة أخرى كما أعتقد.» ودللت ثبرة صوته على الضجر.

«آه، كلا.» أطلقت صيحة خافتة. مسكين هارفي. مسكينة شارلوت تقع في الحب وتخاف أن تتورط ثم تهرب لأنها تخاف من مواجهة هارفي. واحتاجت بوهن: «لكن القارب كان مفتوحاً. لا بد أن شارلوت قد عادت...»

فقطاعها: «أنا فتحته.» كان يكتب شيئاً على الشيك. «ما هو اسم مؤسستك؟ وكم تريدين؟»

أمسكت أنجيلا القماش بغضب.

«قال هارفي أن رسوم الرسو دفعت حتى يوم الأحد وحتى ذلك اليوم تكون قد رجعت.»

استقام في وقوته وشعرت هي بالخوف. كانوا وحيدين في وسط المرفا. ولكنه سالها: «من هو هارفي؟» فقفز قلبها من مكانه.

«إنه... كانوا... متحابين» بالطبع لن يفهم معنى الحب والإهتمام. طالما هو يملك هاتين العينين الباردين. «اسمع يا سيد فيرغسون، تستطيع أن تضع قلمك جانباً. شارلوت سوف تعود قبل يوم الاثنين. لقد رحلت لفترة قصيرة لتتذكر و...»

«شارلوت لا تذكر، إنها فقط تفعل.»

غضت أنجيلا على شفتيها. «وأنت بالمقابل لا تشعر بل تذكر فقط.»

وسرعان ما أدركها الندم لقولها هذا.

ومر قارب بسرعة جعل القارب ميست فيت يهتز، فامسك كينت بحافة القارب كي لا يقع. «هل تريدين المال أم لا؟» عضت مرة ثانية على شفتيها. كان هارفي واثقاً من عودة شارلوت. «كيف لي أن أعرف إنك تقول الحقيقة؟» «سيدتي، انتي أحارول أن أدفع لك قليلاً من المال. أنا لست سوى رسول يحاول أن يعيد تنظيم الأمور هنا. إذا كنت تريدين دليلاً على صدق كلامي... فهل تقي هذه بالغرض؟»

أخرج البرقية. «هذه؟» تركت أنجيلا القماش وتوجهت نحوه لتناول البرقية من يده. شعرت ببرجة تحتاج جسدها عندما لمست أصابعها أصابعه. دفعت بيدها إلى الوراء وركزت تفكيرها على البرقية. «أنت ستأخذ القارب؟ إنها في سياتل! في أي فندق؟»

تغيرت نبرة صوته قليلاً: «أرسلت البرقية من سياتل ربما هي الآن في هونغ كونغ أو باريس. من يعلم؟»

«لا بد إنك تعرف.» يا إلهي! مسكين هارفي. تذكرت الرحلة مع شارلوت. حين تكلمت شارلوت واستمعت أنجيلا التي لم يكن لديها الكثير لتقوله سوى: «لماذا لا تخبرني هارفي؟ لا بد انه سيتفهم الوضع.»

ولكن شارلوت هربت الآن. لا بد أن يكون الأمر غير مناسب لقوله. مازالو رحلت شارلوت بسبب أنها قالت أن تخبر هارفي؛ ولكن هذا مستحيل.

كينت فيرغسون موجود هنا لأنها طلبت حضوره. يا للسخرية. قطع حبل أفكارها: «سوف أعرف أين هي عندما

تصلني الفواتير. إذا كنت لا تريدين الشيك الآن، ابعثي لي الفاتورة. أخرج شيئاً من محفظته. ووجدت بين أصابعها بطاقة عنوانه.

أرادت أن ترمي البطاقة في وجهه. «لا تستطيع أن تكتب الشيكات بهذه الصورة وتثير ظهرك على هذا النحو. أنت...»

«ألا تستطيع؟» لوى شفتيه. «الشيك المناسب يحل أصعب المشكلات.»

«إذا كنت أنا من هذه المشكلات، فلن تتخلص مني بهذا الشيك.» ودفعت بالبطاقة إلى جيبها. «أتأخذ القارب الآن؟» هذا القارب كان الرابطة القوية لهارفي بشارلوت. «أين...؟» كلا لا تستطيع أخذها! عندي بعض التعديلات الإضافية على الغطاء. يجب أن تترك القارب هنا حتى...»

«إن الغطاء مناسب كما هو.»

«كلا. أنه بحاجة... لم ينته بعد. أنه غير منطبق تماماً.»

«آه...»

تراجع قليلاً عندما سار باتجاهها. كانت عيناه تلمعان وأصبحت غير قادرة على التنفس. دفعت بنفسها إلى جانب السطح بعيداً عنه، وضغطت على شفتيها لتمنع خروج صيحة من فمها.

«انتي لا أريد أن الحق بك أذى» قال مخفضاً نظره إلى الأرض. «اعذرني، ولكن أريد الدخول لأخذ حقيبتي.»

لمس كتفها وهو في طريقه إلى الداخل. فاجتاحتها تلك الرعشة القوية التي شعرت بها من قبل. احتفى لثوان ثم عاد يحمل بيده حقيبة جلدية. لم تتحرك خلال هذه اللحظات

ولكنها تمنت لو فعلت. شعرت وكان السطح قد ضاق وأصبح صغيراً جداً.

وقف مواجهاتها وراح ينظر إليها مباشرةً. لم يكن طويلاً كما بدا لها ولكن كتفيه العريضتين جعلتا منه شخصاً ضخماً، فلا بد أن بذلك قد صنعت خصيصة لهاتين الكتفين. إنما ابتسامة خالية من أي شعور، كانت ابتسامة غير ودود، مجرد التواء عند الشفتين.

«اعترف بأن فكرة التحرش بك قد راودتني ولكن كان ذلك قبل أن تفتحي فمك.»

فرغت فاحاً وبذا منظره أشد خطورة. «الإعجاب قد زال بسرعة.» تتمت لنفسه: «أنت تبددين مشاكسة بقدر ما هي شقيقتي عليه.»

غضت بريقها. هذا الرجل يتمتع بشخصية قوية لا يمكن تجاهلها. لقد أخافها لكنها لا تستطيع أن تتركه يبحر، من أجل هارفي.

تمتمت: «شارلوت مغремة بهارفي.. أنا متأكدة من ذلك. هي فقط.. هما فقط.. إذا كان بإمكان هارفي أن يراها، يتحدث إليها...»

وضع حقيبته على حافة النافذة وفتحها وأخرج منها جهاز هاتف وقال: «كانت شارلوت مغремة مرات عديدة. وهذا ليس شيئاً جديداً. وعندما تنتهي ترك وراءها فوضى أنا المسئول عنها.»

فقالت: «إنك المشكلة وليس الحل.»

حدق بها وقال: «عم تتكلمين بحق النساء؟» تراجعت قليلاً وأجابت. «لا شيء أنا.. أنت لم...»

توقف عن طلب الرقم وطلب توضيحاً سريعاً: «أنا لم ماذا؟»

«ألم تتساءل لماذا أرسلت لك شارلوت برقية بدلاً من طلبك بالهاتف؟ ولماذا أنا أتجنب الحديث إليك؟ أنت رجل صلب، دون قلب، لا تحفل بأحد، أليس كذلك؟»

أمسك بذراعها وأطبق على رسفيها بأصابعه. صعدت وحاولت أن تسحب ذراعها من بين أصابعه الطويلة. كان المكان ضيقاً، ولم يكن هنا سوى هذه الفسحة الضيقة وهذا الرجل الضخم، فشعرت باضطراب في معدتها. والتقت عينها بعينيه.

خيل إليها أنها تسمع رنيناً. ولتدرك أن هذا الرنين قادم من رأسها. جمدت في مكانها للحظات وكان سحراً قد أصابها. فالتفت أصابعه حول معصمها ونظرات عينيه تخترق عينيها تكاد أن تبلغ أعماقها.

«ماذا تريده؟» لهشت. حاولت أن تخلص يدها منه ولمع خاتم الزواج في أصابعها. ووجدت نفسها حرجة فتراجع إلى الوراء وتعثرت ووجدت نفسها تجلس على مقعد القمرة، محدثة صوتاً خفيفاً.

استعادت توازنها ووقفت. «إذا لمستني مرة ثانية سوف...» هزت رأسها بعنف وسمعت تنفسها العميق ولهشت. «دعني أخرج من هنا.»

كانت تقع وهي تقفز من القارب إلى الرصيف. وسمعت تحركه وراءها. يجب أن تخرج من هنا قبل أن تنتشر قطعاً. هذا الرجل دفعها إلى الشعور بالخطر وانها معرضة للسقوط تحت تأثير الإغراء، وشعرت كفتاة مراهقة.

وعندما أمسك بها بين يديه كان قريباً جداً منها أحست برغبة شديدة وقوية لتبقي كذلك.

«ما اسمك يا سيدة الغطاء؟»

لم تجبه، بل تابعت هروبها دون أن تلتقط إلى الوراء، أو تعرف إلى أين كانت تتجه. ولم تترقب حتى صادفت امرأة تدفع أمامها عربة، كانت أنجيلا أن تصطدم بها. «آسفة» اعتذر أنجيلا وهي تلهث. «تريزا! أنا آسفة لم أكن أنظر».

كانت تريزا صديقة حميمة تهتم بالجميع. وابتسمت لها: «كيف الحال يا أنجي؟ هل سمعت بالحادث الذي حصل في واترسوريت؟ سيارة أجرة وحافلة اصطدمتا. يقولون أن ابن إيرني ونشن كان يقود سيارة الأجرة. وقد وجه إليه الاتهام». شعرت أنجيلا أنها محاصرة بين قوتين. تريزا أمامها تتحدث بحديث لن ينتهي وكينت فيرغسون وراءها.

«تريزا هل صادفت أن التقيت بكينت فيرغسون؟ شقيق شارلوت، هل تعرفيه؟»

ذعرت تريزا للحظات وشعرت أنجيلا بغضب الرجل وراءها وأضافت أنجيلا: «شارلوت صاحبة ميست فيت..» «آه» لمعت عيناً تريزا وهي تنظر إلى الرجل الذي وقف وراء أنجيلا. «شقيقها؟ أنت تبدو أصغر سنًا، أليس كذلك؟» تتحت أنجيلا جانبياً وأفسحت له المجال كي يواجه تريزا، هكذا لن يستطيع أن يتخلص من تريزا بسهولة. وكرجل مهذب لن يستطيع أن يتجاهل اللياقة الاجتماعية. وإذا هو استطاع التخلص منها في خمس دقائق. فهذا يعني أن شخصيته أقوى مما تخيلت.

سمعت صوته يجيب وهي تغادر. كادت أن تضحك. فهو لن يكون فظاً مع تريزا.

لقد أمسكتها منذ لحظات بقوة شديدة كرجل بدائي. كاد قلبها أن يتحطم بين ضلوعها عندما تذكرت كيف أمسك بها، في محاولة ليضمها إلى صدره. عيناه... لا. لم يقصد أن يفعل ذلك. لم يقصد أن يجعلها قريبة منه بهذه الطريقة. لقد كان أمراً جنونياً بالنسبة له. وفي الوقت الذي يكون فيه قد تخلص من تريزا يكون قد فقد الرغبة في مطاردتها.

وصلت إلى سيارتها وصعدت إليها بسرعة. كان الجو مزعجاً في داخلها. فتحت نافذتها وحاولت أن تدير محرك السيارة.

رأته قادماً بخطى ثابتة. ليقف قرب سيارتها ويرتكز بيديه على حافة النافذة وأصابعه في داخلها غير بعيدة عن كتفها. وشعرت بقلبها يخفق بجنون. «ما اسمك؟» سألها.

لقد بدا مبالياً، فقد تغيرت نبرة صوته. ارتجفت قليلاً ثم أجبت: «أنجيلا دالتون». لم يكن هناك داع لعدم إخباره. «دالتون؟» حدق في يدها التي على المقصود. «هل هذا اسمك بعد الزواج؟»

نظرت إلى يديها. إلى خاتم الزواج. إن الوقت قد حان للتخلص منه، قال لها هارشي أكثر من مرة ناصحاً. كانت سعيدة لأنها لم تفعل، لقد أرادت حواجز تحمي نفسها من هذا الغريب المجنون.

أطبقت يديها على المقصود بشدة. «نعم، هذا اسمي بعد الزواج..»

«أين هو زوجك؟»

كان رجلاً يعرف ماذا يريد. أدارت رأسها نحوه، وحاولت أن تنظر في عينيه لتعرف ماذا يريد. ماذا قصد بالضبط عندما قال، وهما على سطح المركب أنه أراد التحرش بها؟ غصت قليلاً وأشارت بنظرها عنه. أين قناعها المعهود الذي يقول لا دون أن تنطق بها.

وكرر سؤاله: «أين هو؟»

«هل تريد مقابلته؟» دفعت دعاسة الوقود إلى الأمام لتجعل المحرك يصدر صوتاً يعلن عزمهما على الرحيل فيبتعد هو عنها. زوجها. إن بارني كان محقاً. كان يجب أن تتخلص من خاتم الزواج منذ سنوات. هزَّت رأسها ودفعتها الرغبة إلى أن تقول له الحقيقة وقالت على غَلْجَل: «تعال إلى المشغل وسوف أعرفك به.»

استدارت لتنظر من النافذة الخلفية للسيارة واستعدت للرحيل. اللعنة! شاهدت ناقلة قوارب تتجه نحوها من الخلف. في العادة، غالباً ما تؤخذ القوارب إلى الترسانة لأعمال الصيانة وأحياناً تترك على الأرصفة. حالياً يوجد هناك، أمام ورشة دالتون للحام والخياطة، قاربان للقيام عليها بأعمال الصيانة التي يقوم بها بارني وعماله.

لوت أنجيلا شفتيها وراقبت عملية سحب المركب من خلال النافذة الخلفية. واستطاعت أن تشعر بالرجل الواقف. وأحسست براحة كبيرة عندما رفع يديه عن السيارة واستقام. لم تكن ثمة سيارات في الجوار أو يد ممسكة بالنافذة. تحركت بسيارتها إلى الوراء. أكان يراقبها أم كان يراقب الرفعة؟ تسائلت أنجيلا. أجبرت نفسها على عدم النظر

إليه. انتظرت حتى انتهوا من رفع المركب ثم دفعت بسيارتها إلى الأمام ببطء بين الرافعتين والسيارات المتوقفة. قال لها أن تترك الغطاء في مكانه. وعلى الرغم من أنها رسمت التعديلات الضرورية عليه، فمن المحتمل، إذا هي عادت غداً أن لا تجد الزورق، ولا يعود باستطاعتها إكمال العمل.

حسناً، لقد ربع هذه الجولة. كانت أنجيلا تتقن عملها ولكنها كانت غير مستعدة لمواجهة كيمنت فيرغسون مرة ثانية. إن المال الذي أودعته شارلوت كان كافياً لتغطية تكاليف المواد. لا. لن ترسل فاتورة. وعندما تلاحظ شارلوت يوماً أن ثمن الغطاء لم يدفع، فقد يدفعها هذا للعودة.

لم يكن هارفي في المحل عند عودتها. فاتصلت بالمنزل وأجابها هارفي. «أبي هناك رجل في قارب شارلوت. إنه... إنه آخرها، يا الهي! هذا سر شارلوت الكبير.» وأضاف بسرعة: «لقد أتي ليأخذ القارب. أرسلت شارلوت له برقية تطلب فيها أن يأتي وينهي كل شيء هنا، ويأخذ القارب إلى شانكتوفر.»

لم يجب هارفي. ثم قال مصمماً على أمر: «أنا ذاهب لأتكلم معه.»

تمنت لو ترافقه، ولكنها لا تود مشاهدة ذلك الرجل مرة ثانية. فأخذت تحدق في قطعة القماش أمامها. الآن تستطيع أن تنجز عملها بمزيد من السرعة، لأن اليوم كان مخصصاً للعمل على قارب شارلوت.

ارتعشت عندما سمعت الجرس يقرع معلناً دخول أحد

الربائين إلى الدكان. ولكن، عندما نظرت شعرت بالارتياح إذ لم يكن ذلك الشخص سوى سالي، زوجة بارني، وابنها الصغير جاكى.

بادرتها سالي: «هل بارني هنا؟» كانت سالي قصيرة مكتنزة الجسم ذات شعر طويل أشقر وابتسامة رائعة أدت إلى زواج بارني منها حينما كانت في الثامنة عشرة. كانت تمسك ابنها جاكى بيده وباليد الأخرى تتحسس بطنها المنتفخ فقد كانت حاملة. تململ جاكى وأراد أن يحرر نفسه من يد أمه. لكن سالي لم تتركه، إذ خافت من أن يبعث بأغراض المشغل. فهي تعرف ما يمكن أن يقوم به ولد صغير عمره ست سنوات في مكان مليء بأدوات تثير اهتمامه.

أجابتها أنجيلا: «بارني في ورشة اللحام. من الأفضل أن تتركي جاكى هنا معى وتذهبى إلى هناك لرؤيته. إن القهوة جاهزة.» أضافت أنجيلا وهي تشير برأسها نحو إبريق القهوة الموضوع على طاولة في الزاوية.

تحرر جاكى واتجه نحو طاولة التفصيل مباشرة وراح يداعب بيديه الصغيرتين حافة الطاولة: «هل أستطيع مساعدتك يا خالتى أنجي؟ اتنى أحب اللون الأحمر.» كان جسمه نحيلًا ولون شعره يميل إلى اللون الأبيض أكثر منه إلى اللون الأشقر. وكانت ملامع وجهه جدية بالإضافة إلى عينين بنبيتين واسعتين.

نظرت أنجيلا باتجاه الطفل، لأنها كانت تعرف ضرورة مراقبة جاكى، قبل أن يُؤذى نفسه أو يبعث بأشياء مهمة. بدت سالي، نتيجة انتفاخ بطنها، أقصر. نظرت نحو إبريق القهوة وقالت بعد تردد: «لا، من الأفضل لا. عندما

أتخلص من هذا التعيس الصغير في بطني، سوف أشرب خمسة غالونات من القهوة.»

قالت أنجيلا باسمة تذكرها: «ولتكن سوف تقيمين على أرضاعه. ما رأيك بكأس زهورات؟ ضعيف القدر على النار، وساكون معك في دقيقة. ماذَا قال لك الطبيب؟» تنهدت سالي وأجابت: «بقي أسبوعان. ومن المؤسف أن أموت تحت وطأة الحرارة.» وهزت رأسها وقد بدلت في عينيها الزرقاويين نظرة كثيبة. «تجرأ ذلك الرجل وأخبرنى أن الصيف ليس حاراً، بل أن جسمى هو الذى يشتعل.» وضعـت يديها على بطنها المنتفخ وأضافت: «لماذا المـنـوقـتـ أنا وبـارـنـى لـهـذـاـ الحـمـلـ بشـكـلـ أـفـضـلـ؟ـ لوـ حـصـلـ فـيـ الشـتـاءـ السـيـطـرـةـ عـلـىـ درـجـةـ الـحـرـارـةـ.ـ»

ابتسمت أنجيلا لأنها كانت تعرف بـانـسـالـيـ وبـارـنـىـ كـانـاـ يـحاـولـانـ مـنـ فـتـرـةـ طـوـيـلـةـ أـنـ يـنـجـبـاـ طـفـلـهـمـاـ الثـانـيـ.ـ وـلـاـ يـهـمـ أـنـ كـانـ شـتـاءـ أـمـ صـيفـاـ.

ذهبت سالي إلى مشغل اللحام وأعادت أنجيلا انتباها لكل حركة يقوم بها جاكى. أوكلت إليه مهمة حزم الأشرطة المبعثرة على الأرض... .

«سوف أحيط». أعلن جاكى عن انتهاءه من لف الشريط. «حسناً ما رأيك باللون الأحمر؟» سالته أنجيلا.

لمعت عيناه: «هل أستطيع أن أصنع غطاء شراع كما تفعلين؟»

جهـزـتـ لـهـ خـيـطاـ أحـمـرـ وـأـعـطـتـ إـيـاهـ مـعـ قـصـاصـتـيـ قـماـشـ كـانـتـ عـلـىـ الـأـرـضـ وـكـانـ قـدـ تـعـلـمـ كـيـفـ يـسـتـعـمـلـ آـلـةـ الـخـيـاطـةـ

منذ سنة. لكن درزته كانت بحاجة إلى قليل من الممارسة. كانت تحب أن تعمل وابن أخي زوجها حولها.

لو عاش ابنتها لكان...

دفعت هذه الفكرة بعيداً عن ذهنها. فلا جدوى من أن تتنكر شيئاً قد انتهى. ضمت القطعتين معاً وبدأت تخيطهما. فتح الباب ودخل رجل من شركة شحن وسلمها لفافتين من القماش وثلاثة صناديق، فووقيع له على قسيمة التسلم، ثم أعطته صندوقاً مليئاً بالقمصان الجاهزة كي يرسله لنادي رياضي في سياتل. وإذا ما استمرت هذه الحال من الطلبات، فإن عملها سيزدهر بسرعة، وتستطيع بعدها أن تجد من يساعدها في الخياطة.

كانت تفصل القماش عندما فتح الباب الثانية.

«هارفي، كيف...؟»

صمنت، عندما رأت الرجل الذي يقف خلف هارفي. ومن دون وعي منها، حركت بالمقص على القماش أمامها خطأ. القت نظرة على ما فعلت. يا للعناء! لقد شوهت القطعة. وعليها الآن إما أن تلقي بها و تستعمل قطعة أخرى أو إيجاد طريقة لتصبح بها الخطأ الذي سيؤثر على شكل الغطاء. كان جاكى، في هذه اللحظة، ينهض متقدماً عن آلة الخياطة، فتوجهت أنجيلا بالكلام إليه: «جاكى، حبيبي، اقطع الخيط، إنه ما زال متصلاً بالآلة.»

انحنى بجسمه النحيل ونظر إلى العمل الذي أنجزه: «إنه غطاء قارب صغير.» وتحول إلى جده. «أريد قطعة حمراء الآن لأحيك قميص صياد.»

«قطعة أخرى؟» استفسر هارفي مبتسمًا على الرغم أن

وجهه كان متحفظاً. أخذ كينت فيرغسون الواقف وراءه يجول بنظره في أرجاء المكان. وركز نظره على قطع القماش المبعثرة بين قدمي أنجيلا ثم نقل نظره إلى جاكى. قال هارفي: «كينت هذه زوجة ابني، أنجيلا. إنها تدير هذا المكان بنجاح، وتقوم بالخياطة وتنظم أعمالنا.»

فأجاب كينت باقتضاب: «لقد سبق وتقابلنا. على قارب شارلوت.»

ازدررت أنجيلا ريقها وهي تتحقق به. ما الذي يزعجها في هذا الرجل؟ وهو الذي يجب أن يشعر بالانزعاج في هذا المكان الغريب عليه. لقد نجح في حملها على الشعور بالفوضى حولها.

التصق جاكى بها وهو يتحقق بالغريب. أضاف هارفي: «وهذا حفيدي جاكى، عنده مجموعة من قمصان الصيادين، لا تصدق.» ثم أشار بيده إلى رف قرب الباب. «بدأت أنجي تخيط أقمصة للمركبات... خرق... كما تسميها... فلم تستطع أن تلبى كل الطلبات لغزارتها.»

تمنت أنجيلا لو يتوقف هارفي عن الكلام. لماذا كينت فيرغسون موجود هنا؟ إذا كان هارفي قد دعاه إلى المنزل فإنها ستترك البيت ربما إلى سياتل أو إلى أي مكان آخر فمن المستحيل أن تبقى وهذا الرجل تحت سقف واحد.

وقال هارفي: «... اعتذروني.»

«ماذا؟» سالت أنجيلا كان شيئاً قيل ولم تسمعه. لمحت في عيني كينت ضحكة ذات معنى إذ شعر، بطريقة ما، أنها لم تكن مصفية. «ماذا قلت يا أبي؟»

«لقد قلت بأنني سأقوم بنقل قارب شارلوت إلى فانكوفر.

كينت بحاجة لمن يقوم بذلك. أحتاج إلى يومين. سوف أرحل يوم الأحد وأعود يوم الثلاثاء..»

«آه..» عرفت لماذا كان يفعل ذلك. إنه يأخذ قارب شارلوت كي يمكن من ابقاء خيط اتصال مع المرأة التي يحب. هل اطلع كينت على حقيقة علاقته مع شارلوت؟ فقد لاحظت أن الاثنين كانوا يحدقان إليها فأسرعت بقول: «سوف أعيد جدولة البرنامج بالنسبة للحم زورق القطر..»

فقال هارفي: «دعني يارني يقوم بهذا العمل..» وأضاف موجهاً كلامه إلى كينت: «بارني هو ابني. شاب نسيط، طبعاً، وقد أصبح اليوم محترفاً يدير العمل في ورشة التلحيم والهندسة. وأنا لا أعمل إلا القليل كي أبقى مشرفاً.» أريد أن أكون عامل تلحيم..» قال جاكى. جاء صوته رفيعاً ومنخفضاً واعتقدت أنجيلا أن أحد ألم يسمع ما قاله. فسألته كينت: « تماماً مثل أبيك؟» وفكرت أنجيلا، لا شك أن لهذا الرجل سمعاً خارقاً.

نعم..» قال جاكى « تماماً مثل أبي..»

تمتنت أنجيلا لو توقف كينت عن مراقبتها. كان يتكلم مع جاكى، ثم سحب دفتر الشيكات من جيبه. وحرر عليه شيئاً، ثم ناوله لهارفي لتفطية مصاريف النقل. هز هارفي رأسه فعلمت أنجيلاكم هو مؤلم هذا الوضع بالنسبة لهارفي، بأن يتلقى أتعاباً مقابل عمل يقوم به لشارلوت.

قال هارفي: «دعك منه هذا كثير. الأمر لن يكلف أكثر من مصاريف الوقود فقط. فلا أريد شيئاً لنفسي. لم أبحر منذ فترة طويلة. وسوف تكون رحلة ممتعة لي..»

«سوف أصعد إلى أعلى لأنتهي من عملي،» إذ أنها تملك

آلة خياطة أخرى في الطابق العلوي، لخياطة الخيوط المترعرعة للأغطية والأشرعة.

وأعلن جاكى وهو يلحق بها: «وأنا أيضاً» ألقت أنجيلا قطعة القماش من يدها وسرحت بفkerها بعيداً. وانتهت إلى نفسها عندما سمعت جاكى يخاطبها: «خلاتي أنجي، ألن تخطي؟ لقد قلت أنك تريدين أن تخطي..»

«نعم..» وكانت تشعر بالأسى تجاه شارلوت وهارفي، لكنها ستشعر، عندما يغادر تلك الرجل المكان، براحة كبيرة إذ ما أن تجر ميست فيت من هنا، لن يبقى هناك من داع لرجوع هذا الرجل إلى المرفأ.

«من هذا الرجل؟» سأل جاكى، كأنه قرأ أفكارها. «إنه شقيق شارلوت..» وأضافت: «وأنا لا أحبه..»

جلس جاكى على كومة من الأقمصة ورفع رجليه ووضع ذقنه بين راحتي يديه وقال «لماذا لا تحببينه؟»

«لا أعرف..» دفعها سؤاله إلى الشعور بقشعريرة تجتاح جسدها. منذ سنوات لم يتملّكها مثل هذا الشعور تجاه أحد وراحت تعمل دون أن تدري ما تفعله بالضبط. «لأنه يراقبني باستمرار..» اعترفت أنجيلا. وعرفت أنها تبالغ كثيراً. ولكنها ادركت غريزياً أن كينت فيرغسون، يعني المتّابع لها. وهي لا تريدين متّابعاً من هذا القبيل مرة ثانية في حياتها.

«وأنا لا أحبه أيضاً..» أجابها جاكى كأنه يدعمها في موقفها.

لم يمض سوى ثلاثة سنوات منذ أن فقد هارفي آنی. وكان الجميع يعتقدون أنه لن يعرف معنى السعادة والحب

مرة ثانية، ثم ظهرت شارلوت في حياته كنسيم على أدخل البهجة إلى حياة هارفي. بضحكتها وحنانها الصادق. ولقد أحبها هارفي إلى درجة أنه طلب الزواج منها.

«الزواج؟» اعترفت شارلوت لأنجيلا: «إن الفكرة مخيفة كالجحيم. كدت أن أتزوج مرتين يا أنجي، ولكنني... لم استطع الاقدام على هذه الخطوة... ماذا إذا... ماذا لو ارتبطت بورغد؟ ماذا لو...؟»

فقالت أنجيلا: «هارفي ليس وغداً»
«كلا، ليس هو! بل أنا جبانة. كنت دائمًا كذلك. أنا... إذا فشلت... إن أية علاقة لا بد أن تقوم بين الطرفين على ثقة متبادلة، أليس كذلك؟»

أومأت أنجيلا برأسها إيجاباً، رغم أنها ليست خبيرة. لقد شاهدت الحب والسعادة عند الآخرين. من دون أن تخبرهما بنفسها. مثل بارني وسالي، هارفي وأتي. حبها الوحيد تحول إلى رماد.

لقد هربت شارلوت وهي لا تستطيع مواجهة هارفي بحقيقة موقفها. واستطرد هارفي:
«لو أعرف لماذا هربت؟» صعد هارفي إلى أعلى بعد أن غادر كيتن فغضت أنجيلا على شفتيها وهي تفك، هل يجب إطلاعه؟

وسألت أنجيلا هارفي: «وماذا عن أخيها؟» لم تستطع لفظ اسمه، ولكن، كان عقلها يهمس به. فقد شعرت بالرعب من ذلك وهي لا تزال تخيل نظرته إليها عندما كانوا في الطابق الأسفل. وقالت لهارفي: «ألم يكن في إمكانه أن يجدها إن أراد؟»

أطرق هارفي مفكراً: «ربما هو لا يعرف مكانها الآن. ولكنها ستحصل به بطريقة ما. لقد حصلنا على عنوانه. وسوف أترك رسالة لشارلوت على متن القارب، في حال عودتها وسأترك أيضاً رسالة معه. فبحق السماء أين يمكن أن تكون يا أنجي؟ إلى أين ذهبت؟»

«هل أستطيع أن آتي؟» سال جاكى وهو يجمع قطع القماش المبعثرة على الأرض: «جدي، هل أستطيع أن آتي للإبحار معك؟ يقول أبي انتي بحار جيد. سوف أعمل بجد.»

الفصل الثالث

سافر كينت، في الأول من آب، إلى جزيرة فانكوفر لمقابلة المهندس المسؤول عن مشروع تنمية. ثم عاد للطلاع على تفاصيل مشروع الشاطئ الشمالي مع المقاول. توجه بعد ذلك إلى أوتاوا ليجتمع مع لجنة حكومية بشأن تجديد المناطق السكنية وتطويرها حيث عقد عدة لقاءات خلال يومين في طقس مزعج. وصلته برقية شارلوت أثناء وجوده في أوتاوا وفيها تقول: «أنا موجودة في فندق شيراتون سان فرنسيسكو الرجاء البريد الخاص بي».

عاد كينت إلى مكتبه، ثم طلب من باتريشيا إحضار البريد، وإرسال برقية مستعجلة. إذ كان يتوقع من شارلوت أن تتخلى عن حياتها المتهورة يوماً ما، لكنه الآن يشعر بأن أمراً مختلفاً يحصل لها، فعندما قطعت علاقتها بالمحامي في نيويورك، سافرت إلى طوكيو، وعندما قطعت علاقتها بالمكسيكي منذ سنتين، هربت إلى قبرص، فشارلوت تهرب دائمًا إلى أماكن بعيدة جداً لا يتوقعها أحد، ولكن وجودها في سان فرنسيسكو أمر يدعو للحيرة. هل كانت أنجيلا على حق؟ هل شارلوت حقاً مغفرة بهارفي دالتون؟

كل شيء وارد. إذا كان الأمر يتعلق بشارلوت، فمن المستحيل التكهن بما قد تفعل. أن تغزم شارلوت بأحد، فهذا يعني المتاعب، ماذا يعني كل هذا؟ لا بد أنها في ورطة

جديدة. ولا يوجد تفسير آخر لهذا التغيير المفاجئ. رفع كينت سماعة الهاتف ليتصل بالمحاسب، لكنه وجد نفسه يطلب رقم المطار، ويعطي أوامره للطيار للاستعداد ليقوم برحلة أخرى إلى تاونزند. فربما هارفي هو الشخص الذي كانت شارلوت تبحث عنه طوال حياتها. من مكان إلى آخر. لم يجد كينت سبباً واضحاً يبرر به سفره إلى تاونزند. فهو لم يتدخل في حياة شارلوت من قبل. كل ما قام به هو دفع الفواتير وتنظيم الأمور ولملء المشاكل التي تخلفها شارلوت وراءها. ولا شيء جديداً في هذه المغامرة التي قامت بها في مرفاً تاونزند... فقط تلك المرأة التي سيطرت على أحلامه في الآونة الأخيرة. كانت أحلاماً غريبة تحرك فيه رغبات مجنونة لم يكن لديه الوقت لاقامة علاقة عاطفية مع امرأة متزوجة.

لا بد وأنه يسعى وراء المتاعب. يا لغبائه، ولكن إن لم تكن، أنجيلا دالتون هي سبب سفره إلى تاونزند، إذاً فما هو السبب؟ لماذا لا يتصل بهارفي ويعلمه بعنوان شارلوت؟ امرأة متزوجة، ومعها طفل. برغم ذلك، يريد العودة إلى هناك، ربما كي يراها برفقة الرجل الذي تزوجته، ليرى ماذا؟ ليرى عينيها المشعتين بحب رجل آخر؟ ربما هذا اللقاء يساعده على التخلص من هذه المشاعر المجنونة والсхيفة التي تسسيطر عليه. لقد استيقظ من نومه مراراً خلال الأسبوع الثلاثة الأخيرة والعرق الغزير يتصرف منه. دعا شيئاً الأسبوع الماضي إلى العشاء، ثم اصطحبها إلى شقتها لكن الأحلام لم تتوقف.

إنه في الخامسة والثلاثين، أليست هذه هي السن التي

يطلق عليها جهل الكبر؟ بل أنه الجنون بذاته، فهو لا يعرف عنها شيئاً، سوى لون شعرها الأحمر الكثيف، وعيونها الخضراء الدافئتين، وطبيعة عملها، والأشياء التي تقوم بخيالاتها، ورفضها لأن تترك عملها الذي لم ينته. ولا تتردد في قول ما يجول في خاطرها. وهي تمشي بطريقة تفقد الرجل صوابه، ثم هي تضع خاتم زواج.

تذكر كينت نظراتها الحانية وهي تخاطب جاكي.

إذا أراد إقامة علاقة مع امرأة فلم لا تكون مع امرأة قريبة منه، في فانكوفر مثلاً، أو في الشاطئ الشمالي، وتكون امرأة غير متزوجة، تقبل بإقامة علاقات عابرة. لكن أنجيلا ليست من النوع الذي يخون الزوج، فهي وفية و... اللعنة! وأنه ليس من الرجال الذين يسعون وراء نساء متزوجات! أبداً!

لم يجد السيارة التي طلبها في مطار تاونزند، فاستقل سيارة أجرة إلى الوكالة التي تقوم بتأجير السيارات. انتظر حوالي ثلاثة دقائق قبل أن يحظى بسيارة من طراز شيقيت. عندما يأتي إلى هنا في المرة الثانية سوف... يأتي بسيارته الخاصة و...

المرة الثانية؟

وصل كينت إلى الطريق التي تؤدي إلى دكان دالتون للحام والخياطة. كانت الطريق أمامه ضيقة لكثرة الآلات والمعدات فيها، وكانت إحدى الآلات الضخمة متوقفة أمام الورشة. وبقي في السيارة يراقب.

كانت هناك قاطرة قوارب ضخمة تتسلق منها ذراعان ضخمان وثلاثة عمال يثبتون هذه الأذرع المتذلية حول قارب أخضر.

انتهى العمال من تثبيت الحبال بالحاكم حول القارب، ثم صدر عن القاطرة صوت قوي، فأخذت الذراعان ترتفعان بالقارب، أزاح العمال الدعامات الخشبية من تحت القارب، بعد أن أصبح هذا الأخير يتسلق في الهواء. وخرج كينت من السيارة.

إن الرجل الواقف في مواجهة القارب المتسلق تدل ملامحه على أنه من عائلة دالتون. كانت كتفاه ضخمتين بعضلات بارزة. أخذ ينظر ناحية كينت، ربما كان في الثلاثين من عمره.

ابني بارني ولد نشيط. هكذا وصفه هارفي. إذن هذا هو زوجها. تذكر كينت لمسة يدها تحت قبضته، وتذكر أيضاً تلك الرغبة الشديدة التي شعر بها ليضمها إلى صدره ويعانقها، ثم تذكر الانقباض الشديد في معدته عند رؤيته لخاتم زواجها حول أصبعها.

تحرك بارني نحو كينت وهو يبتسم: «سوف تصبح الطريق سالكة خلال خمس دقائق، هل أستطيع مساعدتك؟» نظر بارني إلى بدلة كينت الفاخرة ثم أضاف: «هل أتيت من أجل الإيجار؟»

«لا، إنني أبحث عن هارفي دالتون هل هو موجود؟» أشار بارني باتجاه الباب في المبنى المجاور. «إنه داخل الورشة؟»

شعر كينت بحرارة في فمه. لا فائدة من التظاهر، لقد جاء من أجل أنجيلا. شعر بالذنب وكأن الخيانة قد حصلت بالفعل وليس من نسج الخيال.

كان جاكي يجلس على الأرض ويحمل بيده مقص أنجيلا

القديم، ويستعمله على الأقمشة المتناثرة على الأرض.

«خالتى أنجي، كم تبقى الأمهات في المستشفى؟»

أجبت أنجيلا وهي شاردة الذهن: «عدة أيام فقط.»

«هل الأطفال يولدون دائمًا صغاراً جداً؟»

وافقتها وهي تخيط ياقنة القميص: «دائمًا.»

«لكن المولودة الجديدة ليس لها شعر على رأسها، ومن المفترض أن لا تكون صلعاء..»

حاولت أنجيلا منع نفسها من الضحك: «لاتقلق سوف ينمو الشعر لاحقاً.» أجبتها وهي تضع رجلها على دوامة آلة الخياطة.

وأشار رنين الجرس إلى دخول أحد ما إلى المحل. نظرت أنجيلا باتجاه الباب، لم يكن سوى هارفي وليس زبوناً. تابعت خياطة القميص الذي بين يديها.

«يقول أبي أنه لا بد من وجود أب وأم لإنجاب طفل..»

«هذا صحيح.» أجبتها بذهن شارد.

«إذن، لماذا لم تنجبا طفلاً، أنت وعمي بن؟»

لدت أنجيلا شقيتها وحدقت إلى قطعة القماش أمامها. عبس جاكى ولكنه تابع أسئلته غير آبه لصياح هارفي.

«هل لأن عمي بن مات؟ ولهذا لم تنجبا طفلاً لأنه لم يكن هناك متسع من الوقت؟»

سمعت أنجيلا صوت تنفس وراءها ظلت في بادئ الأمر تنفس هارفي، ولكنها تنبهت الآن، إنه لم يكن يشبه تنفس هارفي أبداً.

نظر جاكى إلى الأعلى ثم إتسعت عيناه وقال:

«أنت الرجل الذي لا تحبه خالتى، أليس كذلك؟»

يا إلهي! إنه كنت فيرغسون. لماذا عاد؟ حدقت أنجيلا به وكان كانت يصدق إليها أيضاً، نهضت بسرعة وابتعدت عن الآلة.

وقالت باقتضاب «مرحباً». وركبت نظرها على هارفي: «أنا ذاهبة لأرى بارنى ليساعدني في تقدير كلفةقارب الجديد..»

حملت حقيبة أدوات القياس ودفتر الملاحظات واندفعت باتجاه الباب وهي تتمتم: «أبى راقب جاكى، وأجب على المخابرات الهاتفية أثناء غيابي..»

رن جرس الهاتف أثناء مغادرتها، ولكنها تابعت طريقها إلى الخارج. مما اضطر هارفي للإجابة على الهاتف. لا شيء سيجعلها تعود إلى الورشة طالما هو هناك. ولمحت بارنى يختفي وراء باب الورشة.

«مرحباً، بارنى إننى بحاجة إليك لمرافقتي إلى ذلكقارب..»

«ذلك الرجل من الاسكا. أنا...»

«بارنى لقد وعدناه بانجاز العمل اليوم..» ووضعت يديها في جيبى سروالها.

«حسناً! أمهليني ساعة لـ...»

«لا عودة إلى الورشة. بارنى! الرجل الذى في الداخل... هو شقيق شارلوت. لا أريد رؤيته... أنت لا أحبه.» ثم أضافت: «إذا ذهبنا الآن سيكون قد رحل عندما نعود.»

أوما بارنى برأسه: «ماذا يريد؟»

«لا أعرف. لا أهتم للأمر. فقط دعنا نذهب. هل تريد مرافقتي الآن؟ أرجوك!»

أمضيا ساعة كاملة برفقة الزوجين القادمين من الاسكا. كانت أنجيلا تأخذ القياسات وتقوم بتدوينها في الدفتر، بينما اهتم بارني بالأمور الميكانيكية والصيانة. إنه سوف يقوم بتركيب دعامات من الفولاذ على الهيكل والنواخذة البلاستيكية. أما أنجيلا فستتجز الأمور التي تتعلق بالخياطة. عملا معاً على دراسة التكاليف. تجادلا كثيراً، ولكن جدالهم كان ينتهي دائمًا باختيار الأفضل لإنجاز عملهما.

حاولت أنجيلا إمداد الوقت قدر الامكان حتى تستطيع أن تتوجه مباشرة إلى البيت، وهكذا تتجنب ملاقاة كينت.

ربما لا يزال في المشغل، أو قد يكون في طائرته عائداً إلى أمبراطوريته في كندا. هذا حسن، ارتأحت أنجيلا قليلاً لفكرة سفره، ثم عادت وركزت تفكيرها على البحار وزوجته، ثم عادت تفكير بكونها لم يكن يفهمها معرفة سبب مجبيه. الأمر الذي يفهمها فقط، هو أن يرحل.

واقتصرت أنجيلا عليهما: «لماذا لا نقوم بجولة حول الأرضية لرؤية بعض الأغطية الجميلة».

إلا أن بارني عارض وقال: «يمكنكم القيام بالجولة، أما أنا فسأذهب إلى المستشفى لرؤية سالي». وانتهت جولتهم قرابة الساعة السادسة.

كان بارني قد ذهب بشاحنته، لذلك اضطرت أنجيلا إلى العودة سيراً على الأقدام. ولما وصلت عند المنعطف المؤدي إلى المشغل اختلست النظر للتأكد من أن سيارة الغريب غير متوقفة أمام الورشة. لم ترها، ولكنها رأت سيارة النقل الخاصة مازالت متوقفة، إذا هارفي هنا. سوف

تعود برفقته وجاكى إلى البيت، حيث تحضر لهما طعام العشاء ثم باستطاعتها الإختلاء بنفسها ل تستعيد بعض هدوئها الذي فقدته أثناء وجود كينت في غسون هنا. الآن عرفت سبب معاناة شارلوت من شقيقها. إنه رجل مزعج، مجرد وجوده يقربها يشعرها بالتوتر، ونظراته إليها تفقدها اتزانها.

مشت باتجاه المشغل ولكنها وجدته مغلقاً. اللعنة! أين ذهب هارفي في مثل هذا الوقت؟ لماذا ترك السيارة هنا؟ وكان باب الورشة مفلاً أيضاً. وكان المكان بأكمله غارقاً في الظلام، ورأت اللوحة التي تشير إلى أن المشغل مغلق، معلقة على النافذة. ربما ترك هارفي السيارة لها، كي تعود بها إلى البيت، وغادر مع جاكى برفقة أحد الزبائن.

لكن المشكلة هي أنها قد نسيت مفاتيح السيارة ورخصة القيادة وحققتها داخل الورشة المغلقة.

بارني في المستشفى وهارفي في البيت، وهي هنا دون مفاتيح. نظرت إلى داخل السيارة لعلها تجد المفاتيح في الداخل ولكنها لم تجد شيئاً. آه لا بأس، ستمشي. أقنعت نفسها بأن المشي رياضة مفيدة. بعد عدة منعطفات شعرت أنجيلا بالراحة. هذا ما تحتاجه. أن تمشي بمفردها. وتسلقت ثلاثة كبيرة باتجاه مكتب البريد.

توقفت سيارة بمحاذاتها فيما كانت تعبر مبنى البريد الحجري القديم. لتسمع صوتاً يخاطبها من داخل السيارة: «أنجي، ادخلني، سوف أوصلك».

إنه تشارلز المتخصص في تقويم كسور العظام، الذي

اعتدت الخروج معه في السنة الماضية. كان يبتسم، داعياً
إياها إلى الركوب في سيارته الرياضية.

عرفت أن ثمن ركوبها معه، يعني اعطاء تشارلز فرصة
ليطلب منها موعداً. لكنها كانت تشعر بالتعب الشديد بعد أن
تسقطت التل فقبلت عرضه. جلست قربه على المقعد الجلدي،
ثم أغلقت الباب وتحركت السيارة بهدوء.

نظر إليها تشارلز وقال:

«ماذا كنت تفعلين متأخرة، يا أنجي؟»

فأجاب بهدوء: «ليس بالكثير. إنني تعبت جداً من صعود
التل، أعتقد أنني بحاجة إلى التريض..»

فقالت: «ما رأيك بيوم الأحد؟ إننا نستطيع التمشي على
الشاطئ حتى بونت ويلسون؟»

«لا اعتذر ذلك.» كان يجب أن تتبع مسيرها مشياً على
الأقدام، كان تشارلز رفيقاً طيباً ولكن، ما يريد هو الزواج
وتأسيس عائلة.

ليس هذا ما كانت تريده. فهي، إذا ما تزوجت مرة ثانية،
فيجب أن يكون من تختار هو الرجل الذي يشاركها النظرة
نفسها إلى الحياة. وتشارلز ليس الرجل المناسب. إنه إنسان
يطرح إلى شراء عيادة في سياتل وهي ما اعتادت حياة
المدينة كما أنها ليست متشردة كما كان بن يريد لها أن تكون.
لن ترتكب الخطأ نفسه بعد الآن لن تعيش حياة التجوال
التي عاشتها مع بن في المدينة. لقد أحببت بن بشغف
وجنون، لقد أحبته لدرجة الهرب معه عندما رفض أهلها
زواجها منه. إنها الآن تعرف أن والديها كانوا على حق،
ولكنها عرفت ذلك بعد فوات الأوان. كانت في ذلك الوقت

صغريرة ساذجة لا تفقه من الحياة شيئاً، فكيف كان لها أن
تعرف أن بن لم يكن قادرًا على تحمل المسؤولية.
في بادئ الأمر، كان كل شيء يبدو لهما في منتهى
الروعه. حلمت أنجيلا أحلاماً وردية ووضعت خططاً
لمستقبلها هي وبين ولكنها لم تكن تعرف أن هذه الأحلام لم
تفق مع خطط بن. عاشا في تنقل دائم لا يستقران في مكان
واحد. أحسنت أنجيلا بالاثارة في ذلك الوقت، ولكن تنقلهما
الدائم أفقدها الكثير. فقدت الأصدقاء والاستقرار. عملت في
أعمال مختلفة وفي ولايات مختلفة عاشا في قاطرة. وربما
كانت القاطرة هي الشيء الوحيد، الثابت في حياتهما في
ذلك الوقت.

إن حلم أنجيلا في تكوين عائلة كان أمراً مستحيلاً، عند
ذاك، لأن بن رفض فكرة انجاب الأطفال وبشدة. ولم تكن
تعرف كم كان جاداً في رفضه، حتى جاء اليوم الذي أخبرته
فيه بأنها حامل، حينذاك عرفت كم كان جاداً. أحسنت في ذلك
اليوم بأنها غريبة عنه وبأنها لم تعرف بن مطلقاً حتى بعد
خمس سنوات على الزواج.

ارتعدت عند تذكرها لذلك اليوم الرهيب، اليوم الذي
وجدت فيه نفسها وحيدة في الجهة الأخرى للقاره. أفاقت
من شرودها عندما شعرت بهواء ساخن يلفح وجهها. إذ أن
تشارلز كان قد شغل مدفع السيارة مما جعل الجو داخلها
خانقاً. كان يتكلم ولكنها لم تسمع كلمة واحدة مما كان
يقوله. أومأت برأسها دون أن تعلم على ماذا وافقت. لم
تكن تريده أن يشعر بعدم انتباها له.

«سوف آخذك بعد نصف ساعة.» هل يناسبك؟

«ماذا؟» يجب أن تنتبه إلى ما يقوله وإنما انتهت إلى الزواج منه، دون إدراك منها. إنعطاف بالسيارة ياتجاه بيتهما بينما هي تجيئه: «لا أعرف ما إذا كان باستطاعتي الخروج الليلة، تشارلز..»

«سوف نقضي وقتاً ممتعاً، أعدك». إنها تتنكر الآن صوته الدافيء. «أعرف أنك تحبين المسرح. وهناك مسرحية فكاهية تعرض الليلة في الصالة». توقف تشارلز أمام منزلها. وكانت سيارة الشقيقين متوقفة أمام المنزل. كيمنت فيرغسون.

لقد كان هارثي كريماً جداً، ربما دعاه لتمضية الليلة هنا. آه، يا إلهي. أمسية كاملة تجلس معه، يحذق بها. كم كرهت الطريقة التي ينتظر بها إليها. والآن بعد أن عرف بكرهها له، فهذا سيجعل الأمر أكثر صعوبة.

كان تشارلز مستر سلافي كلامه، مستخدماً كلماته العذبة لاقناعها. وهذا هو سبب توقفها عن الخروج معه السنة الماضية. خافت أن ينتهي الأمر باقناعها بالزواج منه، حيث تنتهي حياتها في شقة من ثلاثة غرف في سياتل، مع رجل لطيف وممل بعض الشيء.

لـكـنـ تـمـضـيـةـ أـمـسـيـةـ كـامـلـةـ بـرـفـقـةـ كـيـنـتـ كـانـ أـمـرـاـ أـكـثـرـ صـعـوبـةـ.

وقالت بسرعة: «حسناً، سوف أخرج معك. قلت بعد ساعة؟ سوف أكون جاهزة».

سمعت صوت كينت فيرغسون عندما دخلت المنزل. كان صوته يختلف كلياً عن صوت تشارلز. فصوت كينت كان

قوياً وحازماً ولم تكن تلك النبرة اللطيفة موجودة. لم يكن كيمنت ليعتمد الطريقة اللطيفة المغربية في تعامله مع الآخرين، بل كان يسود أسلوبه بعض الجفاء والوقاحة. علقت حقيبتها في الخزانة الموجودة في الصالة. سوف تحاول اختصار اللقاء قدر المستطاع. ومن ثم توجهت إلى غرفة الحلوس:

كان جاكي يجلس أمام جهاز التلفاز مستغرقاً في مشاهدة فيلم سينمائيلا. لا بد وأن جاكي قد حفظ كل أحداث هذا الشريط لكثره مشاهدته.

كان كينت يجلس على المقعد الكبير الخاص بهارفي، بينما جلس هارفي على الأريكة في مواجهة كينت. وبدا متجمساً، وتساءلت أنجيلا عما يجري.

كان كينت يقول: «... عند الفجر، يجب أن تكون هناك عند التاسعة، إنها موجودة في أوتيل شيراتون.»
أنجيلا دخلت الغرفة. «هل تتحدثان عن شارلوت؟»
تصلب جسم كينت ولكنه لم ينظر باتجاهها. وشعرت أنجيلا
بالآن عاج لذلك.

وسالت أنجيلا: «كيف قارب شارلوت؟»
فأجاب كينت: «ما يزال عائماً». وتساءلت في نفسها عن
يغسل له ثيابه.

وعادت تساؤل: «أين؟»

«إنه يرسو في نادي ثانكوفر الملكي لليخوت». «سيبدو الأمر مترافقاً بالنسبة لـ شارلوت». هذا الأمر يناسبه تماماً، فهو لا يحصل إلا على الأفضل والأغلب، لا بد أن نساء هن الأجمل والأكثر أناقة وتهذيباً... وتجاوياً.

ووجهها، على الرغم من أنها لم تكن تنظر إليه وأحسست بوجهها يشتعل أحمراراً.

«سوف أهبي» السرير له والحقيقة لك..»

ثم أضافت: «عليكم أن تجهزوا عشاءكم بأنفسكم لأنني سوف أخرج مع تشارلز. سوف أذهب لأجهز لك حقيبتك..» قالت هذا وغادرت الغرفة بسرعة.

«تشارلز؟» قال هارفي وهو يبتسم. طالما أحب هارفي تشارلز. «اسمعي يا أنجي، جهزني نفسك للقاء بسرعة وأنا سوف أجهز الحقيقة بنفسي..»

فأجابته: «لا. لدى الوقت الكافي. بعد أن تنتهي من تجهيز الغرفة للزائر، سيكون لديها الوقت الكافي لتجهز نفسها. لا ت يريد أن تبقى دقيقة واحدة في المكان نفسه الذي يوجد فيه كيمنت، فهي لا ت يريد أن تعود إلى غرفة الجلوس وتنظاهر بعدم الاهتمام لوجوده..»

طبعت قبلة على شعر جاكى وهي تغادر. صعدت أنجيلا إلى الطابق العلوي. حيث قامت بترتيب السرير للزائر. كان هذا سرير بن في الماضي ولكن بن قد رحل الآن، والنكرى الوحيدة له في هذا البيت، هي صورته وهو طفل الموضوعة على مكتب هارفي. إن بن لم يكبر يوماً. بقي طفلاً في داخله، غير قادر على تحمل المسؤولية. فهو تركها وحيدة حين عرف بحملها. وفي النهاية مات وحيداً في الشارع بولاية أياوا ولم تعرف العائلة بموته إلا بعد مرور عدة أسابيع.

بعد تجهيز حقيقة هارفي، أخذت أنجيلا حماماً دافئاً. عم يتكلمان بحق السماء؟ فإنهما شخصان مختلفان كلباً، هارفي

وقال لها هارفي: «إنها في سان فرنسيسكو يا أنجي، كنت سياخذني معه في الطائرة عند الصباح..»

فسألته أنجيلا: «هل تعرف شارلوت بالأمر؟ هل ستقتصر عليها المكان هكذا؟ من دون اندثار؟»

فأجاب هارفي: «يجب أن اتكلم معها يا عزيزتي..» عرفت أنه على حق. لن يعرف هارفي الراحة حتى يواجه شارلوت، وتقول له بنفسها، إنها ترفضه. لكن لماذا هذا الرجل يساعدك؟ أراد هارفي الزواج ولكن شارلوت رفضت فكرة الزواج ولم تكن أنجيلا واثقة بأن زواج هارفي من شارلوت سيديوم، لكن الأمر الذي يزعجها أكثر هو لماذا يتصرف كيمنت بهذه الطريقة؟ لماذا يحاول جمع الاثنين معاً؟ هذا التصرف النبيل لا يتواافق وشخصيته الفظة والقاسية.

وسألتها هارفي: «هل تستطعين تجهيز حقيبتي؟» فأجابته: «بكل بسoron. سوف أفعل هذا الآن. لقد ذهب بارني إلى المستشفى..»

فسأل هارفي: «كما تصورت. هل سيبقى هناك حتى العشاء؟»

«ربما. سوف يأتي ويصطحب جاكى إلى البيت عند عودته من المستشفى..» كان كيمنت فيرغسون يستمع إلى كل كلمة تقال الآن. عرفت أنجيلا السبب، لقد اكتشف أنها غير متزوجة.

توجه هارفي نحو النافذة. «سيبقى كيمنت هنا الليلة. كنت أتساءل عما إذا كان بإمكانه النوم في الغرفة المقابلة لغرفتك؟»

أحسست أنجيلا بحركة كيمنت، وشعرت أنه سلط نظره على

بثياب العمل والوجه الشاحب يتحدث إلى كينت المرتدى بذلة أنيقة ثمينة ويتدفق بين يديه المال. والذى إذا أراد شراء حذاء رياضي بسيط فسوف يكون الأغلب ثمناً في السوق.

قد تتعود شارلوت على نمط حياتهم، ولكن كينت غريب كلية عنهم وعن بيئتهم.

سيرحل غداً برفقة هارفي إلى سان فرنسيسكو. تمنى أن ينجح الأمر وأن لا تشعر شارلوت بأنها حوصرت، عندما تفاجأ بهما، يدخلان عليها.

كينت... كلا.. إنها لا ت يريد أن تفكر به بهذه الطريقة، بل الأفضل أن تفكر به على أنه السيد فييرغسون. ولكنها غير معتادة على مخاطبة أحد بالسيد فمعظم الأشخاص الذين تعامل معهم هم أناس بسطاء من الصيادين والعمال. ذلك بالرغم من أن كلمة سيد تناسبه.

حاولت التخلص من الصوت المجنون في داخلها. قد يكون سبب نفورها منه هو معرفتها بسر شارلوت وإذا بقى كينت ينظر إليها بهذه الطريقة الظاهرة، فقد تتفجر بوجهه بأية لحظة وتكتشف السر قبل أن تدارك الأمر ويكون الأوان قد فات. وهي تعرف أنه ليس من حقها أن تكشف أسرار غيرها فهذا ليس من شأنها. إن شارلوت هي الشخص الوحيد الذي له الحق بذلك.

وصل تشارلز قبل خمس دقائق من الموعد المحدد. كان يرتدى بنطالاً أسود وكنزة، كانت قد أخبرته يوماً بإعجابها بها، بينما ارتدت هي تنورة مكسيكية زرقاء أهدتها أياها شارلوت وقميصاً ملائماً للتنورة. «تشارلز هنا، إنتي راحلة.» أعلنت أنجيلا للجميع.

فأجابها هارفي وهو يبتسم: «استمتعي بوقتك.»
ضحك أنجيلا ولكن ضحكتها تجمدت على شفتيها عندما وقف كينت فيرغسون بعينين عايستين، وكان لون عينيه يميل إلى السواد أكثر منه إلى الزرقة، وقف وهو يحدق فيها قائلاً:

«سوف أراك لاحقاً.»

ووجدت أن المسرحية، كما أخبرها تشارلز، مسلية جداً.

وأنمسك تشارلز بيدها وهما متوجهان إلى السيارة. كان صوته هادئاً ولطيفاً كعادته: «لدي زجاجة شراب و قالب حلوي من الشوكولا في شقتي.»

إنه ما زال يتذكر أنها تحب الشوكولا!

«لا أعتقد.» أجبته بلهفة. وهي تخيل نفسها وحيدة برفقة تشارلز في شقته، وطبعاً لن يكون مسيطرًا على أعصابه كما هو الآن.

«ما رأيك بتناول شراب، الآن؟» اقترح عليها بعد أن رفضت عرضه. «في المقصف عند نهاية الطريق المطل على البحر؟»

«ما رأيك بعشاء متأخر في أي مكان؟» اقترحت عليه أنجيلا ذلك، فقد كانت جائعة إذ أنها لم تتناول شيئاً طيلة اليوم وكان الوقت لا يزال باكرًا للعودية.

«في شقتي إذن؟»

«لا تشارلز، ما رأيك بمطعم ماكدونالد؟» ظهرت على وجهه علامات الانزعاج، ضحك أنجيلا. ثم توجها إلى مطعم صغير. ومن ثم ذهبا إلى المقصف بعد

العشاء. أحب تشارلز أن يرقص معها على أنغام هادئة لكنها فضلت الرقص على انغام الموسيقى الصاخبة كي لا تضطر إلى الالتصاق به.

عندما غادرا المقصف كان الوقت قد قارب منتصف الليل. ضمها بين ذراعيه عندما دخل السيارة. «أنجيلا.» تعمم باسمها ثم مال عليها وهمس: «لقد اشتقت اليك خلال هذه الأشهر.»

«تشارلز...» اللعنة! إن خروجها معه ضرب من الحماقة. «أقبلني الزواج بي.» همس عندما اقترب ليعانقها. «كفى يا تشارلز! أنت تخذلي! لا أريد الزواج.» وتململت تحاول الابتعاد عنه.

ثم... شعرت بيده على جسدها. تصلب جسدها. «لا أريد هذا أيضاً يا تشارلز... أسمع، إننا فقط... نحن أصدقاء، هل تفهم؟ فقط أصدقاء.»

طبعاً لم يعجبه الأمر. فقد أمضت في السنة الماضية ثلاثة أشهر تحاول فيها أخباره بأنها ليست المرأة المناسبة له. إنها تدفع ثمناً باهظاً لتجنب الرجل القابع في منزلها، صاحب العينين الزرقاويين والذي يراقبها باستمرار. لو بقيت في غرفتها لكان ذلك أفضل لها.

استطاعت ارجاع تشارلز إلى المقود بعد جهد، ثم وافق أخيراً على إرجاعها إلى البيت... حاول مرة ثانية معاونتها، عندما توقف بالسيارة أمام البيت، دفعته عنها بصعوبة وخرجت من السيارة مسرعة وهي تقول له: «فتش عن فتاة غيري يا تشارلز.»

فقال بيطره: «أني أخرج مع موظفة الهاتف..»

«هذا جيد.» تذكرت أنجيلا الفتاة ذات الشعر الأسود الطويل والوجه العavis. «إنها فتاة رائعة.» ساد الظلام والهدوء المكان، فيما عدا الضوء الخافت المنبعث من المصباح المعلق فوق السلم. سمعت أثناء صعودها صوت سيارة تشارلز وهي تبتعد. لن تخرج معه مرة ثانية. كانت قد نسيت كم هو إنسان متعب ومزعج. كل شيء كان هائلاً. لا بد أن بارني قد اصطحب جاكى منذ ساعات. تحركت أنجيلا نحو المدخل، ثم فتحت الباب ودخلت إلى البيت دون أن تضيء النور، فإن القمر كان يرسل نوره إلى داخل غرفة الجلوس أيضاً.

ظلم وهدوء، والجميع نائم. لا بد وأنه مستلق على السرير في الغرفة المقابلة لغرفتها. اتجهت إلى المطبخ، ثم فتحت الثلاجة وسكبت لنفسها كأساً من شراب الجنجر ووضعت قطعة ثلج في الكأس.

شربت أنجيلا قليلاً فشعرت بالانتعاش، أغلقت باب الثلاجة وحل الظلام مجدداً. كانت تتحرك دون أن تحدث صوتاً، فقد تركت حذاءها عند المدخل، كانت تشبه الشبح في تنقلها، وكأنها روح تسكن هذا البيت الكبير القديم.

كان منزلها كبيراً بالنسبة لها ولها رفي، لكنه البيت الذي وجد فيه هارفي السعادة مع زوجته آنا، وهنا أنجبت له طفليهما، وهذا أيضاً مات. أحسست أنجيلا بأن شبح آنا لا يزال هنا. كانت آنا امرأة لطيفة اهتمت بإنجيلا كابنتها.

توجهت إلى غرفة الجلوس ووقفت أمام النافذة تنظر إلى

التلال والجبال المقابلة للمرفأ. تستطيع أن تشعر بوجود الأشباح حولها ولكنه كان شعوراً مريحاً. ولكنها شعرت أيضاً بأنها ليست وحيدة في الغرفة مع أنها لم تستطع رؤية أحد في الظلام.

وكادت أن توقع الكأس من يدها عندما سمعت الصوت الآتي من خلفها.

الفصل الرابع

لم تر سوى خيالات في الغرفة. كل شيء كان أسود رمادياً. وسطع ضوء القمر على ظهرها وهي تنظر في الغرفة وأخيراً وقع نظرها على مقعد هارفي لتلمع شبح رجل يجلس بصمت.

«أرجو أن تكوني قد تمنتت بـاجتماع الشمل مرة ثانية». كان صوته هادئاً في الظلام. لا بد وأن نظرات عينيه كانت مركزة عليها. لم تر سوى الخيالات فترجعت إلى الوراء عندما تكلم.

وسألته: «أي اجتماع شمل؟» أحسست بالنافذة تلتصق بظهرها. كان كل شيء هادئاً من حولها إلا وجوده في الظلام وكلامه الذي يحمل نبرة اتهام.

«يقول هارفي إنك لم تخرجي برفقة تشارلز منذ أشهر. لماذا خرجت برفقته الليلة؟» ضغطت على الكأس بشدة فكانت أن تحطمها بين أصابعها كان عليها أن تقول شيئاً لكنها لم تعرف ما هو. أخيراً تكلمت بصرامة: «أنت تعرف لماذا، لأنجنيك.»

كان يحتجزها في هذه الزاوية بجلوسه على ذلك المقعد الكبير وكان لا بد أن تمر بقربه قبل أن تخرج من مكانها صاعدة إلى غرفتها لتقلل بابها على نفسها. لكنها لم تستطع التحرك من مكانها. ماذا لو قام من على الكرسي ومنعها من الذهاب؟ ماذا لو أمسك بها؟»

همست بعصبية: «لماذا يهمك أمر تشارلز؟ ولماذا تهتم لأمرى؟» وشعرت بضيق في صدرها. لم تعد ترى شيئاً أمامها. «لقد جعلتني أعتقد بأن بارني زوجك..» تراجعت خطوة أخرى إلى الوراء وكانها تدافع عن نفسها. «هذا ليس شأنك..».

سمعته يتحرك في المقعد، إنه يقف استعد للحركة لكنها لم تستطع التحرك في نفس الوقت. إنها تتفوق عليه فهي تعرف تفاصيل الغرفة فتستطيع من ثم أن تهرب منه. وأحسست فجأة بالذعر. حاولت التحرك، لكنه لم يمسها بعد. لكنها أحسست بوجوده وجسمه الضخم أمامها كتلة هائلة من السواد. كانت تعى الظلام حولها والبيت النائم وجحيم الرجل الذى أمامها. «دعنى أمر..» كان يجب أن تكون أكثر حزماً، لكن صوتها كان همساً.

أجابها: «كلا..».

أرادت إبقاء أكبر مسافة بينهما، لكنه عرف بكل حركة تقوم بها، تقدم نحوها حاولت التحرك، لكنه يستطيع أن يصل إليها.

وأحسست بالخوف الشديد.

«ماذا تريدى؟» وتصلب جسمها.

«أنت تعرفيين ماذا أريد..».

هل يستطيع سمع دقات قلبها السريعة إنها تعرف ماذا يريد. هذا جنون - مستحيل. لكنها عرفت بالرغم من عدم رؤية عينيه في الظلام.

«أنا لا أحبك..» حاولت الرجوع إلى الوراء. استطاعت سمع تنفسه. يا إلهي انه يقترب منها.

«هكذا يقول جاكي. لكنها كذبة..».

أرادت أن تتحج لكن الكلمات لم تخرج من فمها. «أنجيلا، اللعنة أنا أعرف أنك تشعرين أيضاً بما أشعر به..» أصبح صوته أكثر وضوحاً. «نعم. وإلالمذا. كذبت على بشأن زوجك؟ لماذا هربت مني الليلة مع تشارلز، مع أنك لا تهتمين به؟؟»

«لا أريد أن أكون قريبة منك. أنا لا أحبك!» وعندما شعرت بيديه تلمسان ذراعيها، تصلب جسمها. «لا تفعل..» ضحك. ماذا سيفعل؟ لماذا لا تمنعه؟ لماذا تشعر بالضعف؟ هل وقعت في فخ كلماته وحضوره القوي.

«سوف أصرخ..»

«لا. لن تفعلي..»

ووجدت أصابعه طريقها إلى وجهها. أحسست ببرد تحت لمساته. سمعته يهمس.

«أنت تريدين أن تعرفي، أليس كذلك يا أنجيلا؟ كما أريد أنا أن أعرف..».

كانت تستطيع سماع تنفسه. وازداد ارتعاش جسمها.

«أعرف ماذا؟»

«كيف سيكون الأمر عندما أمسك..»

«كلا...» كانت يداه على وجهها، لمساته رقيقة لطيفة. حرك يدها باتجاه رأسها. لمس خصلات شعرها بلطف ورقه، أفقداها صوابها.

أحسست بتصلب ظهرها: «كفى..»

«أنا لا أريد...» لمس بيده الأخرى شفتيها كان قريباً جداً منها.

«اهربى إذن أنجيلا.» جاء صوته همساً. غطى شفتيها بشفتيه. كانت قبلة سريعة خطفت أنفاسها. أصبح تنفسها متقطعاً وكأن صدرها فارغ من الهواء. أمسكت يداه الأثنتان وجهها، ثم أنزلهما إلى رقبتها. أخذ يتحسس عنقها.

«أهربى، أنجيلا إذا كنت لا تريدين أن المسك إذهبى الآن».

«لا أستطيع». كان جسمها يرتجف. لا تزال يداه على عقها لكنها شعرت بالتوتر في كل جزء من جسمها أرادت أن تتسلل لكنها لم تستطع حتى أن تهمس بكلمة. حتى ولا أن تتحرك. دفع بأصابعه بين خصلات شعرها.

«كنت أعرف أنه شديد النعومة كالحرير..» حملت نبرة صوته عاطفة كبيرة.
«أيضاً لا أستطيع أن أذهب..»

ارتعش جسمها بمحاولة يائسة للتخلص من الرغبة الشديدة في داخليها.

وتلاقت شفاههما مرة أخرى يا للرقة. لم تتوقع هذه العاطفة والنعمومة من شفتىه ويديه، لو عاملها بقوة وأرغمتها على تقبيله لحاربته وحاولت منعه.. لكن هذا... أراحت يديها على صدره فاستطاعت أن تشعر بدقات قلبه القوية.

«تعالي إلى هنا.» حاولت الرجوع لكنها تعثرت. أخذها بين ذراعيه إلى ذلك المقعد الكبير. لتجد نفسها تجلس في حضنه بين ذراعيه القويتين. إن النهوض سيكون أكثر صعوبة. أحسست بالغضب لعدم قدرتها على القيام بمجهود للهرب منه.

وَجَدَتْ نَفْسَهَا تَجْلِسُ فِي أَحَدِ جُوَانِبِ الْمَقْعَدِ بَيْنِ ذَرَاعَيْهِ
وَأَنْحَنَى، هُوَ فِي قَبْلَاهَا.

قال بنعومة وكأنه يتحدث إلى طفلة: «لا تخافي..»
«أنا..» أحسست يقلبها يتحقق. بجنون بين ضلوعها. قبل
عنقها وأهدابها. وصلت يداها إلى شعره وعنقه. فضمها
بقوة إلى صدره.

«أريد أن أشعر بلمساتك على جسدي.» همس: «آه.
أرجوك، كيـنـتـ، أرجـوكـ.»

ووجدت شفتيها مرة ثانية ليغيبا في قبلة طويلة.
وأحاطته بذراعيها. «إنتي بحاجة إليك يا أنجيلا.» قال ذلك
بشفق وهو يحملها بين ذراعيه بسهولة. قام بها من المقعد
ودفنت هي رأسها بين ذراعيه، تحرك باتجاه الطابق الأعلى.
يا إلهي. هارفي. إنه نائم على بعد بضم خطوات منها.

وهمست: «لا نستطيع».

أخذها إلى غرفتها. كان الباب مفتوحاً، دخل. كان القمر مرسلاً ضوءه إلى الغرفة. استطاعت أن ترى قسمات وجهه كلها، وضاعها السيل.

«لا ليس هنا،» توسلت إليه. ضمها إلى صدره وشفتاه
تحشان عن شفتها

لأن تستطيع أن ت تمام هنا على سريرها دون أن تشعر
بلمساته وقبلاته. يجب عليها أن تنجع في دفعه والتوقف.
يجب عليها. توصلت إليه.

«ليس هارفي في البيت». جلس قربها دون أن يلمسها. استطاعت سماع تنفسه اللاهث. أدار وجهه نحوها وهمس في أذنها.

«لا أريدك أن تنسى ما نحتاجه نحن الاثنين». «تنسى؟... إنه يتكلم وكأنه راحل. اهتز جسمها لهذه الفكرة. «غداً، عندما أعود أنا وهارفي من سان فرنسيسكو، شعرت بالجفاف في حلقها.

«كوني جاهزة. فقط حقيبة صغيرة لعطلة قصيرة.» «ماذا؟» هل ستركتها بهذا الشكل؟

«سذهب بعيداً.» وأمسك بذراعيها بقوة. «أنا وأنت يا أنجيلا المثيرة. سذهب لقضاء عطلة سوية.» وتحرك مبتعداً. أحسست بضوء الغرفة يشتعل. نظرت إليه.رأته ينظر إليها. اختفى اللون الأزرق من عينيه وحل محله لون سواد قاتم. كان يحدق بها.

«أردت أن أراك بوضوح.» بين ذراعيه تحت رحمة شفتيه أرادت أن تقول شيئاً أو تعترض على أي شيء. خيم الظلام في الغرفة مرة ثانية.

وقال مذمراً إياها: «غداً.» وغادر الغرفة. فجلست دون حراك. لتسعى الباب المجاور يفتح ثم يغلق. سمعت حركاته في الغرفة، ثم ساد الهدوء. استطاعت النهوض أخيراً تسمرت قليلاً في مكانها. هل كان نائماً؟ أحسست بجسمها يرتعش وبقبليها يتوقف عن الخفقان. ماذا لو رآها هارفي وهي بين يدي كينت؟ يا إلهي. لا أحد سوف يعرف بالأمر. لقد حصل الأمر بسرعة. كانت تقف هناك قرب النافذة. اقترب منها. فقط لمسها. يا إلهي. تذكرت لمساته الرقيقة. كانت تستطيع الهرب أو منعه بقوة أكبر. لكنها استسلمت للرغبة الشديدة التي شعرت بها وهي بين ذراعيه. وقف دون حراك، وكأنها كانت

تعرف ماذا سيحصل، وأرادته أن يحصل، أرادته أن يأخذها بين ذراعيه وأن يقبلها ويحبها، حب؟... وارتجمت. كلا. إنه لم يكن حباً. لقد عاد من أجل جسدها. لقضاء عطلة، كما قال. أرادها منذ اللحظة الأولى على المركب «ميس فيت». لم يكن يعرف من هي، وماذا كانت. كان بامكانه الحصول عليها الليلة. لكنه يريد فقط تذكيرها بما يحتاجه وتحتاجه، هكذا قال. قضاء عطلة. لو بقي في الغرفة هذه الليلة لاعطه كل ما عندها. الامتلاك. العطلة.. ماذا يمكن أن يكون الأمر بين امرأة مثلها ورجل مثل كينت فيرغسون غير الرغبة الجنونية؟

لا تريد أحداً أن يعرف ماذا حصل الليلة. تريد أن تمحو ذكرى هذه الليلة من حياتها إلى الأبد. لم تحرك لمسات بين مشاعرها كما حركتها لمسات كينت فيرغسون. إنها امرأة ناضجة تستطيع أن تسيطر على نفسها، هذا ما اعتقاده في السابق، لكن ما حصل الليلة قد غير ثقتها بنفسها منذ اللحظة التي لمس فيها كينت ذراعيها.

ماذا قالت شارلوت عن اختيار الرجل غير المناسب؟ لا بد أنها تعاني من هذه المشكلة أيضاً. لأن تورطها مع كينت سيكون من أكثر الأمور خطورة قد تحصل لها. إنه لا ينتمي إلى عالمها وليس لها مكان في عالمه. في الماضي كانت تحلم بالفارس المناسب، لكنها الآن امرأة ناضجة تعدد مرحلة أحلام المراهقة إنها ناضجة بما فيه الكفاية ل تستطيع التمييز بين الحلم والحقيقة. أرادت الاستقرار، وليس المخاطر، رجلاً مناسباً لها ولأولادها. لقد قامرت

بكل هذا في الماضي، وكانت خسارتها فادحة. لا. لن تقامر مرة ثانية. عندما تفكك بالاستقرار يجب أن يكون مع الرجل المناسب.

طبعاً ان كيمنت فيرغسون ليس بذلك الفارس. إن رجلاً مثل كيمنت سيأخذ منها كل ما يريد دون أن يعطيها شيئاً ثم يرحل. لا. لا تزيد هذا النوع من المتع إنه بالفعل رجل غير مناسب لها.

قال: غداً. سيدهبان في عطلة. لا. لن تذهب معه. إنها تخدع نفسها عندما تعتقد أنها تستطيع مقاومته.

أخذت المفاتيح الاحتياطية للسيارة من الدرج ونزلت إلى الطابق السفلي. وجدت السيارة قرب الدكان كما تركتها. مشت من البيت إلى المحل. كان الليل هادئاً. احتاجت إلى الهواء المنعش لتعيد تنظيم تفكيرها. تركت ملاحظة لهارفي في المطبخ. «ذهبت إلى الدكان باكراً. بلغ تحياتي إلى شارلوت». سوف يستيقظ هارفي حوالي السابعة. لن يشك بالأمر. إنها ليست المرة الأولى التي تذهب فيها باكراً إلى العمل.

جهزت إبريقاً من القهوة حال وصولها إلى المحل، ثم جلست وحيدة. كان الظلام في الخارج يزيد من شعورها بالوحدة. شعرت وكأنها وحيدة في هذا العالم.

شغلت نفسها بتنظيم بعض الأغراض وتحضير الأقمشة التي تحتاجها في الخياطة. قاربت الساعة الخامسة ولا يزال الليل مسدلاً ستائره السوداء. نظمت المكان وكأنها راحلة إلى مكان ما، ثم سكت لنفسها فنجاناً آخر من القهوة أحسست بمرارة طعمه في فمها.

صعدت إلى الطابق العلوي. نظرت إلى التصميم أمامها الذي قامت بتنفيذه الشهر الماضي حين أنجزت قميصاً لصياد، فcameت زوجة الصياد بایجاد بنطلون يناسب هذا القميص، ومنذ ذلك الحين جاءت أمرأتان إلى أنجيلا تطلبان نفس العمل. وجدت أنجيلا إقبالاً من قبل زوجات الصيادين على هذا التصميم.

توقت أنجيلا أن يأتي غيرهن من النساء. كان الذي أنيقاً وفي الوقت نفسه كان مريحاً. وأخذت تثبت بعض الدبابيس في التصميم.

أخذ الظلام يتبدد تدريجياً في الخارج. يوم مشمس آخر ربما يكون مصحوباً ببعض الرياح الخفيفة. يوم جيد للسفر بالطائرة. لا. لن تفكر فيه. كل ما يهمها هو لقاء هارفي بشارلوت. تمنت أن تجري الأمور جيداً بينهما. كيمنت ليس سوى... سوى قريب لشارلوت. ولكن، لا.. لن تجلس هنا طوال النهار تفكك بالذي حصل البارحة. تذكرت كلماته. «كوني جاهزة، فقط حقيقة صغيرة... فنحن ذاهبان بعيداً... لعلة».

لا. لن تذهب معه. لن يستطيع ارغامها. لكن الأمر سيكون صعباً عندما يأتي ويقف أمامها وهو يعرف أنه لا يقاوم. الحق معه وبعد الذي حصل البارحة يستطيع أن يفكر كما يشاء.

اللعنة، حتى أنه لم يسألها. إنه يأمرها: «احزمي أمتعتك». ثم غادر، لقد جلست هي على السرير كالبلهاء تنظر إليه. كم هو ذكي بالطريقة التي يتلاعب بها بمساعر الآخرين. كل ما تريده هو أن تتتجنه.

ليس لديها أدنى فكرة عما تستغرق الرحلة إلى سان فرنسيسكو. لكن ليس أقل من ساعتين. إذا غادرا عند الفجر، فلن يعودا قبل منتصف النهار وربما أكثر. إنها لن تنتظره بل ستعمل.

أتى بارني عند الساعة الثامنة. وعندما سمعت أنجيلا رنين الجرس معلناً دخول أحدهم الدكان، ارتعشت لفكرة أن يكون هارفي برفقة كينت. لكنها تنفست الصعداء عندما سمعت التصغير المألوف لدتها. نادت: «أصعد يا بارني، إبني في الطابق العلوي».

سمعت الخطوات القوية على الدرجات.

«أتيت باكراً أليس كذلك؟ أنت دائمًا في عجلة». تراجعت أنجيلا إلى الوراء نظرت بدقة إلى التصميم وسألته: «ما رأيك؟ سمعت ضحكته».

«ما أن تهب عاصفة صغيرة حتى يتتساقط. يمكنك خياطة بنطال من ورق». أخرجت لسانها باتجاهه. «كيف سالي والطفل؟ وأين جاكى؟»

«جاكى مع المربي. سوف تعود سالي إلى البيت يوم الاثنين». وشعرت بالأسف لأن سالي لن تخرج اليوم لتجد عذرًا للبقاء إلى جانبها بعيدًا عن محل عندما يأتي كينت. «ذهب أبي إلى سان فرنسيسكو برفقة كينت فيرغسون». نجحت في قول اسمه دون أن تتفعل وكأنه غريب. حاولت جاهدة أن تدفع ذكرى ليلة أمس من ذهنها حين كانت جالسة على السرير كالبلباء. وشجب وجه بارني.

«أجل القنبلة؟ يا إلهي أنجي لا تعتقدين أن أبي أفضل حالاً بدونها».

فتنهدت: «لا أعرف، إن القرار يعود إلى هارفي، أليس كذلك؟ هل أنت واثق من أنك متزوج فقط من الفكرة وليس لأنك لا تريد أحداً يأخذ مكان أمك؟»

«عظيم إنك الآن تقومين باتهامي بأنني الابن الأناني». وركل برجله شريطاً من القماش على الأرض. شهقت هي قليلاً، ثم ابتسمت في محاولة لتغيير الموضوع.

«هل القميص مناسب؟»

فأجاب: «نعم، ثم تابع ربما فكرت حقاً ابن أنانى. لكننى لا أريد أن يتاذى أبي. ففي الوقت الذي يعتقد أنه حصل عليها إلى الأبد قد تعود وتختفي. إنها لا تشبه أمري أبداً». قد يفكر بأمرأة أخرى، لكن نكري امرأة مثل أنا تبقى في عقولنا وعقله.» وجال بارني في الدكان يفكر بالموضوع وما لبثت أن سمعت صوته يصرخ.

«سوف أرمي هذه القهوة، طعمها رهيب. سأصنع إبريقاً آخر.»

بدأ الزبائن يتواجدون إلى المحل. واضطررت أنجيلا إلى ترك عملها طوال فترة الصباح، لتلبى طلبات الزبائن. عملت على خياطة دزينة من الحقائب القماشية، من فضلات غطاء قارب.

دخل فجأة إلى الدكان رجل ملتح هزيل الجسم - «لدي غطاء ممزق هل تستطيعين اصلاحه؟» وقف ينظر إلى البضاعة في الدكان دون أن ينظر إليها، لكنه كان ينتظر إجابة. وتتابع بغضب: «لقد تمزق من العنق حتى الطرف الآخر.»

تركـت أنجـيلا آلة الخـياطة وترجـهـت إـلـىـ الـهـاتـفـ الذـيـ

ارتفع رنينه لحظة دخول هذا الرجل. رفعت السماuga وهي تخطاب الرجل. «الأفضل أن تستبدل». سمعت صوت شارلوت عبر السماuga، كان تنفسها متقطعاً وهي تقول بهلع: «أنجي؟»

وقالت للرجل: «عندى واحدة من هذه». ثم قالت لشارلوت: «لحظة واحدة». وأخرج الرجل محفظته وتناولها الثمن.

«إنه هنا، أنجي... آه لا أعرف ماذا أفعل! الأثنان معاً. اتصل كيـنـتـ من الرـدـهـهـ فيـ الأـسـفـلـ. إنهـ كـيـنـتـ وـهـارـقـيـ معـهـ.»

«ماذا أفعل؟» تابع صوت شارلوت بهلع ولوت أنجيلا شقيـهـاـ. «هلـ تـسـتـطـعـيـعـينـ مـقـابـلـتـهـمـ؟ـ»

«ـعـاـ؟ـ»

شارلوـتـ، أـسـمـعـيـ، حـسـنـاـ، لـمـاـ لـاـ توـضـحـيـ الـأـمـرـ لـهـمـاـ

ـهـمـاـ الـأـثـنـيـنـ؟ـ إـنـتـبـهـيـ مـنـ الـأـنـ.ـ»ـ سـمـعـتـ أـنـجـيـلاـ نـفـسـهـاـ

ـتـعـطـيـ نـصـيـحةـ لـشـخـصـ آـخـرـ وـهـيـ بـحـاجـةـ لـمـنـ يـنـصـحـهـاـ.ـ إـنـ

ـشـارـلـوـتـ هـيـ التـيـ تـعـقـدـ الـأـمـورـ.ـ بـيـنـمـاـ هـيـ التـيـ وـضـعـتـ

ـنـفـسـهـاـ فـيـ مـوـقـعـ لـاـ ثـحـسـدـ عـلـيـهـ.

«ـكـيـفـ؟ـ لـاـ مـجـالـ لـذـلـكـ.ـ أـمـيـ سـوـفـ تـقـتـلـنـيـ.ـ آـنـاـ فـكـرـتـ...ـ

ـظـنـنـتـ آـنـهـ عـنـدـمـاـ أـغـادـرـ فـيـنـ هـارـقـيـ سـيـنـسـيـ أـمـرـيـ.ـ لـمـ أـعـرـفـ

ـآـنـهـ سـيـاتـيـ خـلـفـيـ.ـ»ـ

ـوـفـكـرـتـ أـنـجـيـلاـ:ـ إـنـ شـارـلـوـتـ فـيـ الـواـحـدـةـ وـالـخـمـسـيـنـ

ـوـحـانـ الـوـقـتـ لـتـتـوـقـفـ عـنـ الشـعـورـ بـالـخـوـفـ مـنـ أـمـهـاـ.

ـوـقـالـتـ شـارـلـوـتـ:ـ طـوـ يـسـتـطـعـ هـارـقـيـ أـنـ يـنـسـيـ...ـ آـنـتـ

ـلـاـ تـعـرـفـيـ هـارـقـيـ جـيـداـ.ـ قـدـ يـكـونـ عـمـهـ رـجـلـ هـادـئـاـ

ـوـلـطـيـفـاـ لـكـنـهـ يـسـتـطـعـ أـنـ يـكـونـ عـنـيدـاـ وـصـلـبـاـ كـالـحـجـرـ.

ـإـذـاـ أـرـدـتـ التـخـلـصـ مـنـهـ، يـجـبـ أـنـ تـقـولـ لـهـ هـذـاـ بـنـفـسـكـ.ـ

ـلـمـ تـسـمـعـ جـوـابـاـ مـنـ شـارـلـوـتـ.ـ سـمـعـتـ أـنـجـيـلاـ بـعـضـ الـأـصـواتـ.

ـشـارـلـوـتـ، أـيـنـ أـنـتـ؟ـ فـيـ غـرـفـةـ الـفـنـدقـ؟ـ»ـ

ـلـاـ.ـ فـيـ الشـارـعـ فـيـ كـشـكـ الـهـاتـفـ.ـ عـنـدـمـاـ اـتـصـلـ كـيـنـتـ إـلـىـ

ـالـغـرـفـةـ،ـ آـنـاـ...ـ آـنـاـ خـرـجـتـ مـنـ الـبـابـ الـخـلـفـيـ لـلـفـنـدقـ.ـ وـلـكـنـ،ـ

ـنـسـيـتـ حـقـيـبـتـيـ فـيـ غـرـفـتـيـ وـبـدـاـخـلـهـ جـوـازـ سـفـرـيـ.ـ لـوـ لـمـ

ـأـكـنـ أـحـمـلـ دـفـتـرـ الـمـخـابـرـاتـ لـمـ اـسـتـطـعـ الـاتـصـالـ بـكـ.ـ مـنـ

ـالـسـهـلـ وـصـفـ شـارـلـوـتـ بـالـجـبـانـةـ بـيـنـمـاـ هـيـ نـفـسـهـاـ كـانـتـ

ـتـخـطـطـلـلـهـرـبـ عـنـدـ عـودـةـ كـيـنـتـ إـلـىـ بـورـتـ شـاـونـسـنـدـ خـلـالـ هـذـاـ

ـالـنـهـارـ.

ـإـنـ شـارـلـوـتـ تـهـرـبـ مـنـ الرـجـلـ الـمـنـاسـبـ،ـ آـمـاـ هـيـ،ـ آـيـ

ـأـنـجـيـ،ـ فـتـهـرـبـ مـنـ السـيـدـ الـمـنـاسـبـ لـهـاـ.ـ لـكـنـ هـذـاـ لـاـ يـجـعـلـهـمـ

ـمـخـلـقـتـيـنـ،ـ فـكـلـتـاهـمـ جـبـانـتـانـ.

الجزء الخامس

سيطرت على أنجيلا، منذ الصباح، رغبة شديدة للهرب لكنها لن تهرب. أليست امرأة ناضجة واثقة من نفسها؟ لكن... ألم تكن هي نفسها المرأة المرتعشة والخائفة التي استسلمت له... ليس بالضرورة الاستسلام الكلي، لكنها كانت عرضة للسقوط بين ذراعيه... تنتظر... ترغب به؟ كلا. اللعنة، لن يسيطر عليها مرة ثانية لن تستسلم لهذه الرغبة المجنونة ولن يسيطر عليها هذا الرجل.

تابعت أنجيلا الخياطة. ومر الوقت دون أن تشعر. كانت تضع لمساتها الأخيرة على إحدى قطع القماش، عندما دخل كينت الدكان. لكنه كان بمفرده. أخذت رأسها إلى الأمام، وأخذت تنظر إلى الآلة. حاولت إلهاء نفسها بالعمل لكي لا تنظر إليه. لم تتفوه بكلمة واحدة.

وقف كينت أمامها قرب المنضدة. كان يضع إحدى يديه في جيب بنطاله. كان في كامل أناقته، كعادته.

وباردته بالسؤال: «أين أبي؟»

فأجابها: «في سان فرنسيسكو..»

«هل عثرتم على شارلوت؟»

هز كثيفي العريضتين باستخفاف «لا يزال اسمها ضمن لائحة الزبائن». إذن. بقي هارفي هناك ينتظر عودتها وهذا ما ستفعله شارلوت بعد أن تعرف أن لا فائدة من التهرب منه. بالإضافة لذلك، فإنها لا تستطيع السفر دون جواز سفرها.

رفعت أنجيلا رجلها عن دواسة آلة الخياطة، لتناول قطعة قماش أخرى. أحسست بالألم في قلبها. شعرت برعشة تجتاح جسمها. راقبت القطعة تحرك تحت إبرة الآلة. كان المكان هادئاً إلاً من صوت الآلة. انتهت من القطعة فتوقفت عن دفع الآلة مرة ثانية فعاد السكون يخيم على المكان. رفعت رأسها باتجاهه لتراه يمسك إحدى حقائب الأقمشة بين يديه، ثم يسألها: «لأي شيء تستعمل هذه؟» «إنها حقيبة للأغطية. يضع فيها البحارة الأغطية عندما لا يحتاجونها.» أما... هذه الجيوب الطويلة فصنعتها لتحفظ فيها الآلات الضرورية للتصليح والصيانة.» نظر باهتمام إلى الحقيبة ثم أخذ يعاينها بدقة، يتفحص طريقة خياطتها وانتقام صنعها.

«أنت تقومين بعمل جيد.»

«شكراً.» حتى الآن، تجري الأمور على ما يرام. شعرت بالفوضى من حولها وأن آمالها في الازدهار والنمو في عملها هو أمر مستحيل.

«متى تنتهي من العمل؟»

ازدررت ريقها مرة ثانية. هل يظنها جاهزة بحقيقة للسفر معه؟ جاهزة لقضاء العطلة معه؟ «أنا... أنا لا أريد السفر معك.» كان صوتها خشناً وصلباً بعض الشيء. «إذا كنت قد رجعت إلى هنا من أجلني، أنت... أنا لن أذهب معك إلى أي مكان.» ساد صمت طويل. اللعنة! لماذا لا يقول شيئاً؟ أضافت أنجيلا باضطراب واضح: «لا أريد إقامة علاقة معك. كان وجهه خالياً من التعبير إلا من تعابير البرود والتجمّم، الصفتان الملازمتان له.

«حسناً.» رمى قطعة القماش إلى مكانها على الرف غير آبه بالنظر إليها. شعرت أنجيلا بصدمة كبيرة. كان يمكن أن يظهر اهتماماً أكبر لو كانت الخادمة قد أخبرته أن طبق القرىدز الذي طلبه لا يمكن الحصول عليه، لكنه الآن يكتفي بهز كتفيه غير مهتم.

«لدي رسالة شفهية من هارفي. يقول لك بأنه سوف يتصل بك هذه الليلة.»

في هذه اللحظة سمعت باب المحل يفتح. ويدخل بارني. كان ما يزال بثياب العمل المتتسخة. «فيرغسون - لقد رجعت. أين أبي؟» كان صوته هادئاً.

«في سان - فرنسيسكو.» ألقى كينت نظرة أخيرة على الدكان ثم نظر إلى بارني لينقل نظره أخيراً نحو أنجيلا. «الوداع. يجب أن أذهب.» وتحول يغادر المكان. هل هذا كل شيء؟ هل سوف يذهب هكذا بكل بساطة؟ أدار ظهره وغادر المحل.

نظرت أنجيلا من النافذة إلى السيارة المتوقفة أمام الدكان والتي أخذت بالتحرك. لم يكن يريدها بالصورة التي تخيلتها. حتى أنه لم يتذمر ولم يهزها بعنف تانياً. كل ما فعله هو أنه أدار ظهره ورحل. سمعت بارني يضحك، نظرت إليه مستغربة، وأخذت تتحقق به.

«مُتحدث لبق كالشيطان، أليس كذلك؟ إذا أراد آل فيرغسون مصايرتنا فأنا شخصياً أفضل شارلوت! الآن. أنجيلا سوف أغير ثيابي وأغتسل، ثم أذهب لروية سالي والطفل في المستشفى.»

«نعم.» الزواج. إن شارلوت قد هربت من الفكرة وآخر

شيء يوده كينت هو الزواج والارتباط. وعندما يفكر بالزواج فإنه سيختار زوجة ذكية وجميلة، ومن الطبقة الغنية التي تليق بمركزه الاجتماعي. لقد رحل. هذا كل ما يهم في الأمر. اتصل بها هارفي في تلك الليلة بعد وصولها مباشرة إلى البيت.

«أنجي؟ لقد عادت أخيراً إلى الفندق. أعتقد... حسناً أعتقد أنني سوف أقضى فترة هنا قبل أن أعود و...»
«لا بأس يا أبي.» إذا أراد هارفي إقامة علاقة بعيدة عن أعين العائلة فلا بأس، فلا حاجة به لإعطاء مبررات لزوجة ابنه.

«بلغ شارلوت تحياتي وحبي. استمتع بوقتك.»
مضت ستة أيام منذ أن اتصل بها هارفي. أنهت أنجيلا غطاء مركب، ثم بدأت تعمل في وضع تصميم جديد لبنطال. خاطت واحداً لنفسها، ولكنها قامت بتغيير شكل الجيوب في نهاية النهار. خاطت واحداً آخر لسايلي، التي أبدت إعجابها به، وكان الثالث من نصيب أحد الزبائن، الذي كان يبحث عن ثياب مصنوعة من الكتان. ثم قامت بخياطة مجموعة كاملة من قياسات مختلفة.

كان أسبوعاً حافلاً بالعمل. جاء الزبائن من كل مكان، ولكن أحداً لم يعرف الشيء الذي يشغل تفكير أنجيلا. توقعتدخول كينت من باب الدكان في أية لحظة. وفي كل مرة يفتح بها الباب، تمنت أن يكون هو. لكنه لم يأت. رن جرس الهاتف. كان هارفي المتكلم.

«أنجي؟ اسمعي، أنا... نحن مسافران إلى كوبا سان لوبيا لاسبوعين. هل تستطيعين اخبار بارني؟ من أسبوع، وربما، لاسبوعين.»

أجبته أنجيلا بنعومة: «لا بأس يا أبي، اهتم بنفسك.» تمنت لو ينبع الأمر بينهما. لا ت يريد أن يلحق الأذى بهارفي، فيما إذا قبلت شارلوت أن تقيم علاقة مؤقتة معه، ومن ثم ترحل... «نعم.» سعل هارفي.
«وبلغ حبي لشارلوت.»

أسبو عان؟ إن دخول كينت من خلال الباب، هو، إذن، أمر يستحيل حصوله. لكنه جاء أخيراً. لم يكن بارني موجوداً، ومايزال هارفي في مكسيكو مع شارلوت. وكانت سالي في البيت مع جاكي وطفلتها الجديدة. كانت أنجيلا وحيدة في الدكان عندما دخل. كانت منهكة في قص بعض الأقمشة. كان المطر يهطل بغزارة في الخارج. استطاعت أن تتعرف إليه من ظهره وهو يقوم باغلاق باب الدكان.
«هل جئت تبحث عن شارلوت؟» شعرت بالراحة لأن صوتها كان ثابتاً وهادئاً.
خلع معطفه ووضعه على المنضدة.

« تستطيع أن تعلقه خلف المقعد.» يا إلهي! لماذا قالت هذا؟ وكأنها تدعوه للبقاء هنا لفترة طويلة. لكنه لم يفعل بل أبقاءه حيث هو. دار حول المنضدة باتجاهها كان يلبس كنزة بنية وقميصاً أبيضاً تحتها.
«شارلوت ليست هنا.»

فوق أمامها: «أعرف. لا ترتاحين أبداً؟ كل مرة آتي إلى هنا، تكونين مستقرفة في العمل حتى أذنيك.»
«ماذا عنك؟» لم تشعر بالابتسامة التي علت شفتيها. «هل تجد وقتاً للراحة؟ إنني أظن أنك تقضي، حتى أيام العطل، في المكتب.»

وضع أحدر فيه على طاولة الآلة. «ما الذي دفعك لقول هذا؟»
«لا أعرف.» تحمس وجهه بسرعة ثم قالت: «لا يوجد شيء فيك يدل على أنك تضيع وقتك في شيء آخر غير العمل. لديك نظرة الرجل الذي يأكل فقط لتابع عمله. وهذا لا يبعث البهجة في الحياة..»

«ربما تكونين على حق.» قال هذا وهو يلقط قطعة قماش صغيرة أخذ يلفها حول أصابعه.

«لكنك تستطيعين تغيير ذلك. وإن كنت أشك في ذلك.» ليس لديها أدنى فكرة عن الطريقة للتغيير. رجل. هز كتفيه استهجاناً. «أنا مبلل وجائع، تعالى نخرج وتناول العشاء..»

نظرت من خلال النافذة إلى الخارج، السيارة المتوقفة أمام محل لم تكن سيارة مستأجرة.

«تلك السيارة ليست مستأجرة، أليس كذلك؟» إنها من النوع الغالي. النوع الذي يمتلكه هذا الرجل. «لا بد أن في داخلها مدفأة جيدة. أنت لم تُبَلِّ إلا في طريقك من السيارة إلى هنا.» صمت قليلاً ثم أضافت: «أتيت بسيارتك الخاصة أليس كذلك؟»

«نعم، إنني أكاد أموت من الجوع.» مر باصابعه على حافة الطاولة، تذكرت أنجيلا هذه الأصابع...»

«هناك متجر ماكدونالد عبر الشارع. تستطيع مرافقتني فأنا ذاهبة إلى هناك.» ابتسمت وهي تعرف أنه سيرفض عرضها.
«أنا شخصياً أفكر بمكان حيث يوجد طعام شهي وشمعون.» ابتعد عن الطاولة ثم تابع: «وحيث يوجد موسيقى ورقص..»

«آسفة». إن الرقص يعني أن تكون بين ذراعيه قريبة منه.
كنت على وشك الالغلاق والتوجه إلى ماكدونالد، أما أنت
تستطيع أن تذهب للمكان الذي تريده..»

«ماك الكبير، وطعامه السريع التحضير، حسناً لذهب..»
جمدت في مكانها. أخذت تحدق به وسألته: «هل أنت
جاد؟ أنا... أنا كنت أمزح معك وليس...»

«أعرف. هل عندك معطف واق من المطر؟»

«نعم..» شعرت بالاضطراب في داخلها. «إنه في
الخلف..» وعندما رجعت، كان كينت ينتظرها عند الباب.
أخذ منها مفاتيح المحل ليغلق الباب.

«هل ظننت أنني متكبر لدرجة رفضي لتناول الطعام عند
ماكدونالد؟»

«نعم..» اعترفت بصراحة. وقد احمر وجهها خجلاً. بينما
أخذ هو يضحك: «هل أنت دائمًا صريحة هكذا. انتظري هنا
حتى آتي بالسيارة..»

«لن نذهب بالسيارة. إنه فقط في الشارع المجاور،
نستطيع أن نمشي..»

«سوف نتبيل..» انتظرت تحت السقيفة تحمي نفسها
بمعطفها بينما ذهب كينت ليأتي بالسيارة. وما لبث أوقف
السيارة قربها مباشرة.

«هيا، أصعدني..»

هذا جنون. لماذا وافقت على الذهاب معه؟ صعدت إلى
السيارة وأغلقت وراءها الباب. آخر شيء توده هو تناول
الطعام معه.

ركز انتباهه على الطريق ولم يلتقط ناحيتها. لم تنطق

أنجيلا بكلمة واحدة. وهذا أمر طبيعي بالنسبة لشخصين لا يربطهما شيء، إلا تلك العلاقة التي تجمع بين عمهما هارفي وشقيقته شارلوت... بالإضافة إلى تلك الرغبة الجنونة التي أظهرها في تلك الليلة. لكن، لماذا هو الآن هنا؟ وصلا عند ماكدونالد. أوقف سيارته ثم أمسكتها من ذراعها وتوجهها إلى داخل المحل: «ماذا تطلبين؟ سوف أحضر الطلبات بينما أنت تحجزين لنا طاولة..»

قررت أنجيلا أن تصر على دفع ثمن نصيبها من الطعام ولكنها تراجعت عن هذه الفكرة لأنها عرفت أنه سيرفض وهي لن تفعل مشاجرة معه من أجل أمر تافه كهذا. اختارت طاولة قرب النافذة بين طاولتين كان يجلس على إحداها ثلاثة مراهقين وعلى الأخرى جلست امرأة عجوز، كانت تقرأ.

وضع كينت الطلبات على الطاولة وأخذ ينظر إلى محتويات العلب البلاستيكية. كانت إحدى هذه العلب تحتوي هامبورغر طلبه لنفسه والعلبة الأخرى تحتوي قطع دجاج لأنجيلا. «هل أنت واثقة من أنك لا تريدين تناول طعام شهي في مكان آخر، ربما لازانيا... أو سلاطين؟ كان كينت يبدو كالغريب في هذا المكان. وابتسمت أنجيلا في وجهه.

«ماذا تقترح؟ أن نرمي كل هذا؟»

علت وجهه ابتسامة دفعتها للتساؤل والدهشة. «نستطيع إعطاءها لهؤلاء المراهقين..» أقترح عليها بمرح فهزت رأسها وهي تضحك. جلس أمامها وشعرت بقدميه تلمسان قدميها عندما جلس. فتحت أنجيلا علبتها وتناولت قطعة من الدجاج وغمستها في الخردل الحار.

«إن الطعام الفاخر الذي اقترحته، كان آخر الأشياء التي أفكر فيها عندما اقترحت عليك هذا المكان..» ركزت تفكيرها في قطع الدجاج أمامها. بينما أخذ هو يتناول حصته من الهمبورغر.

قالت له هذا وهي تعطيه منديلًا ورقياً: «هناك أثر خردل بجانب فمك.»

مسح بقعة الخردل وتتابع التهام القطعة التي بين يديه. «أراهن بأنك اخترت هذا المكان لأنه مزدحم بالناس ومضاء بشكل جيد. إنك لا تتقين بي في الظلام يا أنجيلا، أليس كذلك؟»

احسست بحرارة جسدها ترتفع ووجهها يشتعل. «لا تكن واثقاً من نفسك. قد تكون...» صمتت قليلاً قبل أن تتتابع: «... مقنعاً، لكنني أنا...»

فأكمل لها: «إنك لا تهتمين بي.»

نظرت إليه. لاحظت أن أحد المراهقين ينظر إليها.

«أليس عندك صديقة معينة من فانكوفر؟» «لا يوجد أحد معين.» فسكتت. لا أحد معيناً. إنه لا يهتم بهن أيضاً. قد يُبدي اهتماماً بها، ولكن فقط إلى أن يحصل على مراده. تستطيع أن تتبناها بمستقبلها ونهايتها المولعة. لا تستطيع أن تدع الأمر نفسه يحدث لها مرة ثانية، وهو مشاهدة الرجل الذي وهبته حبها يرحل عنها تاركاً إياها وحيدة ومنهارة. اللعنة! غمست قطعة أخرى في الخردل.

وسألته: «هل عرفت شيئاً عن شارلوت؟» «ليس بالكثير.» كان يلتهم آخر قطعة هامبورغر. «إنها في مكسيكو.»

«أجل، إنهم في كوبا سانلوكس - أعني هي وهاRFI..» «إذاً استطاع هارفي أن يجدها في سان فرنسيسكو فهذا أمر جيد.»

فوجئت أنجيلا بكلامه.

«هل أنت فعلًا لا تمانع في علاقة شارلوت بهارفي؟» «ولماذا أمانع؟»

«أنا... أنا ظننت... أن هارفي ليس بالرجل المناسب... أنا ظننت أنك لن توافق أبداً.»

عبس قليلاً، ثم مسح فمه بالمنديل الورقي، معلناً إنتهاءه من تناول الطعام.

«إذن، لقد كونت فكرة مسابقة عني أتنبي سوف أمنع هارفي من الدخول إلى حياة شقيقتي؟» أومات رأسها، واعترفت لنفسها بأنها كانت مخطئة بحكمها عليه.

«إذن، لماذا تعتقدين أنني أخذته إليها في سان فرنسيسكو؟»

«لا أعرف. اعتقدت - حسناً، اعتقدت أن لديك سبباً آخر.» انتبهت إلى نفسها بأنها كانت تمزق قطعة دجاج أمامها فتوقفت فوراً ثم أرجعت القطعة إلى مكانها.

فسألتها مستفسراً: «سبب شيطاني، على ما أعتقد؟» «معك حق.» ولامت نفسها لتسرعها الأعمى في حكمها عليه. اعتقدت أن سبب مجئيه هو لإغوائهما وليس لمساعدة شارلوت وهاRFI. نظرت إليه والتقت نظراتهما، ثم أمسك بيدها. أحسست أنجيلا بالذعر فتراجع إلى الوراء بسرعة وهي تسحب يدها من قبضة يده.

لقد انتظرها في الظلام تلك الليلة، لينال مراده منها، إن الذي حصل بينهما كان من المستحيل تجنبه وكأنه أمر محظوم. دفعت بيدها بين خصلات شعرها ثم قالت: «هل يمكننا التكلم بموضوع آخر؟ أي موضوع..»

لم يُجب ولكنه استطاع أن يلاحظ توترها. كان يراقبها كعادته. وضع يديه على الطاولة. أخذت أنجيلا تتحقق بهذه الأصابع الطويلة القوية، يجب أن تبقى بعيدة عن لمساته لكي تستطيع أن تحافظ على هدوئها واتزانها.

«هل قرأت ذلك؟» قطع صوته حبل أفكارها عندما سألها، جفت في ارتباك. «ماذا؟ قرأت ماذا؟»

«ذلك الكتاب.» أشار بإيماءة من رأسه باتجاه المرأة العجوز التي كانت تجلس على الطاولة المجاورة. «آه..» التقطت أنجيلا أنفاسها وشعرت بالراحة لأنه يتحدث عن موضوع مختلف. ابتلعت لعابها وتمتنت لو تتخلص من الشعور بالجفاف في حلتها.

واستطاعت أن تجيب: «نعم فعلت.» ودفعت بشعرها إلى الوراء بانزعاج. ظهر التوتر على وجهها بشكل واضح، بينما جلس كيانت بهدوء وثقة.

وسألها مرة ثانية: «ما رأيك به؟»
«أنا...» جمعت أفكارها المشتتة ثمتابعت: «لم أحبه كثيراً. في الحقيقة أتفق قرأت أول كتابين للكاتب نفسه وقد أعجبت بهما، وعندما صدر هذا الكتاب أسرعت بشرائه.»

نعم. مثلاً حصل لي تماماً. دفعت ثمنه سبعة وعشرين دولاراً، ولم أستطع إنهاء قراءته. قرأت منه مئة صفحة فقط

ولم استطع المتابعة. انتظرت وقوع الأحداث المثيرة ولكنني استسلمت في النهاية.»

قالت بحماس: «أما أنا فقد انتهيت من قراءته.»
فتسائلها: «هل كان للقصة نهاية؟؟»

أخذت نفساً عميقاً. شعرت بتوترها يخف تدريجياً.
«أحداث مؤلمة من بداية القصة حتى نهايتها. بقي بطل القصة ألموند يتخطى في الفراغ والعذاب مثل هاملت حتى آخر صفحة في الكتاب.»

أخذت كيانت يضحك بصوت عالي، جعل المرأة العجوز تنظر بحدة باتجاهه.

وقال بمرح: «في المرة الثانية. سأنتظر صدور الطبعة العاديّة.»

فاقتربت: «أو تستطيع استعارته..».

فقال موافقاً: «يكون هذا أفضل.» ثم اقترح عليها كتاباً آخر فأخذت يسأليها رأيها. ثم أغرقا في نقاش طويل حول حسنات الأفلام الجديدة لستار ماك لين ومخامراته الشيقة.
«أرى أنك لا تحبذ فكرة مشاهدة الأفلام في السينما.»

«أنت محققة. فضجيج المراهقين في الصنوف الأمامية تمنعك من الاستمتاع بالفيلم. أفضل مشاهدة أفلام الفيديو. إن نقطة ضعفي هي مشاهدة التلفاز قبل النوم، في الحقيقة

أن هذا يساعدني على النوم - في الليل طبعاً.»
«وحدرك.» يا إلهي لم أتسأله هذا السؤال السخيف. لامت نفسها ولكن بعد فوات الأوان.

وأجابها بهدوء: «في أغلب الأحيان. نعم.»

«أنت ليس مثل شارلوت.» دفعت بشعرها إلى الوراء.

«إن شارلوت تكره أن تنجز أي عمل وحدها.» انتبهت إلى موضوع حديثها الذي أثارته في البداية وهو النوم دون رفيق. أضافت بسرعة: «أعني مشاهدة الأفلام أو... أي شيء. أنت... أنت وشارلوت غير متشابهين.»
«لا. ليس كثيراً.» استطاعت رؤية النظرة الساخرة في عينيه. إذن فقد لاحظ حساسيتها تجاه الموضوع. يا للسؤال السخيف. «ووحدك؟» هذا ليس من شأنها إذا كان يشاهد هذه الأفلام وحيداً أم لا.

«لكن لديكما نفس العينين.» تمنت بصوت منخفض ثم أضافت: «لديكما نفس العينين الزرقاء، وأظن أن شعرها كان أشقر مثل شعرك. أعني قبل أن يغزوه الشيب.» ما الذي جعلهما يخوضان في هذا الموضوع بحق السماء؟ حاولت أن تقول شيئاً آخر، لكنها أحسست بالشلل الكامل في تفكيرها، فهي لا تستطيع التفكير بموضوع آخر تتكلم عنه. وبينما هي ترفع يدها إلى رأسها لترفع بها شعرها، أمسك كينت فجأة بيدها ودفعها بعيداً وصاحت: «كفى يا أنجيلا.»
«ماذا؟» خرجمت كلماتها هذه كالخمسة ضغطت على شفتيها.

أخذ يضغط بشدة على يدها وسألها: «لماذا أنت خائفة مني؟»

هزت برأسها قليلاً.

«حسناً. شارلوت. سوف نتكلم عن شقيقتي إذا كان هذا ما تريدينه. إنه ليس تشبه عائلي، فعائلتي الحالية قد تبنتني.»

«لكن...» لا. لن تبوح بسر شارلوت. نظرت إليه بارتباك كانت يده ما تزال تمسك يدها.
«إنها صديقة أمي.» قال بجفاء. «صديقة في المدرسة.»
«ماذا؟» هزت رأسها. أحسست بالضياع فقالت: «لا بد أن شيئاً ما قد قلته ولم أسمعه. ولوى هو شفتيه.
«إنني أحاول أن أجد موضوعاً يبعد عنك التوتر يا أنجيلا.»
دفعت بنفسها إلى الوراء. وجدت يدها حرة مرة أخرى.
النلت عيناها ثم قالت: «أعرف بأنني أتصرف ببغاء. أنا... أنت...»
«نعم؟» ظلت أنه سيمسك بيدها مرة أخرى. تحول لون عينيه إلى سواد قاتم.
«إنه الشك.» عبست. إنها لا تريد مناقشة هذا الموضوع معه.
«إن أمي الحقيقة هي إحدى صديقات أمي وهذه الأخيرة قد تبنتني. هذا كل شيء. هذا كل ما أعرفه عن الموضوع.»
ودت لو تتحج ولكنها أخيراً قالت: «لكن طبعاً... ألم تسائل يوماً أم... أمك... من هي أمك الحقيقة؟»
«إنه ليس من المواضيع التي تتحدثين بها مع أمي. سوف يزعجها الأمر. وفي كلا الحالتين، فهي لن تقول لي كل ما أعرفه عن أمي الحقيقة هو أنها شخص قريب مني، ربما هي إحدى صديقات أمي.» عبس قبل أن يتتابع: «أو ربما امرأة غريبة. إن هذا الأمر لا يهمني.»
«وماذا عن أبيك؟»

«كان الموضوع المفضل عند أبي هو التحدث عن العقارات والأموال وأنه لأمر مدهش أن تكون شارلوت، ذات الروح المرحة والحررة، هي ابنة هذين الأبوين». «أنت...» هزت أنجيلا رأسها. إنها حقاً تشعر بالارتباك الشديد. «ظننت أنت لا تهتم لأمر شارلوت.»

«أعتقد أنها تسبب المشاكل الكثيرة وفي أغلب الأحيان تدفعني أفعالها إلى الجنون.» قال عابساً ثم تابع معتبراً: «عندما كنت صغيراً، كنت أعتبر شارلوت السحر بذاته. لم أتق بها كثيراً فهي تكبرني بستة عشر عاماً. أتذكر أنها لم تلازم البيت كثيراً ولكن عندما كانت تأتي إلى المنزل بعد غيابها الطويل فإنها كانت تبعث الحياة داخل المنزل، ثم تعود وتختفى مرة أخرى.»

«المنزل! أغمضت عينيها. «تقول المنزل وكأنك... لماذا لا تقول البيت؟» ازداد عبوسه. إنها تعرف الجواب على سؤالها ثم همست: «إن شارلوت تشعر بالطريقة نفسها التي تشعر بها أنجيلا فهي رغبت دائمًا في أن يكون عندها بيتها الخاص بها. ولكن كان هذا الأمر مستحيلًا بالنسبة لها. لمست يده بلطف ثم تابعت: «كان والداك شخصين باردين أليس كذلك؟» ربما قاسيين أيضًا، فكرت أنجيلا، وربما لم يقصدوا أن يكونا هكذا.

«وهذا يجعل مني ابنًا طبيعياً لهما أكثر من شارلوت. أليس كذلك؟»

«كلا.» إنها تعرف الآن أنه ليس شخصاً قاسياً كما يحاول اظهار نفسه. وهي الآن تعرف لماذا يحاول أن يكون عكس ما هو عليه بالفعل، ربما كان يحاول اجتناب إعجاب

والديه بهذا القناع. لكن وراء هذا القناع المزيف كان... سحبت يدها من يده ثم قالت: «هل تحب المسرح؟ أعني مشاهدة مسرحية حية حيث يكون الأداء تحت النجوم وفي الهواء الطلق.» غابت النظرة الدافئة من عينيه وحلت محلها النظرة الهدائة الباردة.

«لا. لم أشاهد مسرحية حية منذ سنوات، منذ أن انتهيت من الكلية.»

«هناك عرض مسرحي هذا الأسبوع..»

«إذن، لماذا لا نذهب معاً.» أخذ يحدق بها وهو ينتظر جواباً. أصبح المكان شبه خال إلاً من بعض الزبائن. كانت المرأة العجوز قد غادرت وكذلك المراهقون. حل الظلام في الخارج، لا بد أنه مرت ساعة تقريباً، وهما جالسان هنا يتحدثان عبر العلب البلاستيكية والأكواب الفارغة. أخذ يدها بين يديه ثم أخذ ينظر إلى راحة يدها.

«أظن أننا سنستمتع بمشاهدة المسرحية معاً، يا أنجيلا.»

ودت أن تدفع بيدها بعيداً لكنها لم تعرف كيف. «لا أعتقد أن...» لامت نفسها، لأن اثارة موضوع المسرح بدا وكأنها دعوة منها.

«لم لا؟» كان يراقبها وكأنه يحاول قراءة أفكارها. أطلق يدها أو ربما هي التي دفعت بها بعيداً - لم تكن متأكدة. «لا فائدة من هذا. نحن... لماذا لا تعود إلى ثانكوفر وتصحب أحداً هناك؟ أعتقد أن هناك كثير من النساء اللواتي...»

«أجل الكثير منهن، بل تستطيعين القول، بالمئات وهن جميعهن راغبات وجميلات وذكيات.»

لاحظت تجهم وجهه. «لكنهن لا يجعلنني مستيقظاً الليل الطويلة.» أحسست بتلك الحرارة تغزو جسمها مجدداً. إنها تتذكر الليلي التي قضتها في فراشها قلقة لا تستطيع النوم: «هل حاولت معهن؟»

«لَا فائدة من ذلك أليس كذلك؟ وأن الأمر شبيه باكل الشوكولا والنفس ترحب القشدة..»

ومن تكون هي؟ الشوكولا؟ أم القشدة؟ تساءلت أنجيلا وهي تحس بيديها ترتعشان بقوة. فدفعت بهما بسرعة إلى حجرها. إن الذهاب إلى المسرح عرض مغرٍ ولكن، مع رجل غير كيّنت فيرغسون. حتى أن موعداً بريئاً مثل هذا سيبدو خطيراً معه. أمضت الأسبوعين السابقين تنتظر رجوعه. تفكّر وتقرر ثم تُعيد التفكير بقرارها. كانت تريد الوصول إلى قرار ماذا ستقول له إذا طلب منها شيئاً. أنتقول نعم أم لا؟ إنها امرأة ناضجة ولكن إذا وافقت على إقامة علاقة غرامية مع كيّنت فيرغسون... من سيتآذى في النهاية؟ بالتأكيد لن يكون كيّنت. أما هي فسوف تتحول إلى رماد. إذ عندما ينال منها ما يريد، ستتوقف أحلامه ويذهب في طريقة، ولكن أحلامها هي لن تتوقف. لماذا يراقبها؟ هل قال شيئاً لم تسمعه؟

«لا أريدك في حياتي». حاولت تجنب نظرات عينيه. «لا أريد إقامة علاقة معك.» أحسست بنفسها الغباء. كان هو يتحدث عن المسرح وهي التي أخذت تتحدث عن العلاقة بينهما. أحسست بالأمان حيث كانت تجلس والناس حولها. لن يستطيع التفرد بها هنا. انحنى بوجهه إلى الأمام. كان صوته خافتًا وكأنه لا يريد أحدًا غيرها أن يسمعه: «أنجيلا،

أنت التي كنت بين يدي في تلك الليلة. لقد أعجبك الأمر
ورغبت به وربما أكثر مما رغبت أنا به.»
حدقت في وجهه ثم انتقلت بنظرها إلى يديها. هذا كذب
لمس يديها فتراجعت بسرعة إلى الوراء.
«لا تلمسني.» تمنت. شعرت بغضبه ونظراته القاسية
ولكن صوته بقي هادئاً: «تذكري يا أنجيلا، أنت التي كنت
تتوسلين إلى لأقبلك و...»
رجعت إلى الوراء بعصبية ثم حررت يديها منه. وقف
بسرعة ووقفت هي كذلك. أخذ الصينية منها ثم مشت خلفه
وتوجهها إلى الخارج. ما زال المطر غزيراً في الخارج.
أرادت العودة تحت المطر.
فأمرها كينت: «ابقى هنا. سوف أحضر السيارة.»

«لا! أنا... أنا سوف أعود مشيأ على الأقدام.»
«لا تكوني حمقاء!» وأسرع باتجاه السيارة. صعدت هي إلى السيارة. لقد استطاعت أن تحس بغضبه. لم تتوقع أن يغضب بهذا الشكل، اعتتقدت أن الأمر لم يهمه كثيراً. انطلق بالسيارة بسرعة جنونية. قالت باضطراب: «أنزلني عند
الدكان.»

«سوف أو صلك إلى البيت». وتنذرت أن هارفي ليس في البيت. إذن سوف يكونا وحيدين هناك أحسست بانقباض في معدتها لمجرد التفكير باختلاطه بها.

أوقف السيارة قرب البيت، وخرج منها، لكنها لم تستطع التحرك، فتح لها باب السيارة فخرجت بخطوات متغيرة، فأنمسك بذراعها ليحثها على الاسراع. يا إلهي! ماذا لو وقعت في الفخ ولم تستطع ردعه؟

«المفاتيح؟» وقف أمام الباب ببطوله الفارع ينتظر أن تعطيه المفاتيح، أضاف ضوء المدخل هالة من الغموض، ماذا يفكر الآن؟ ماذا سيفعل؟ حدقت في نفنه. عندما تكلمت حاولت إبقاء صوتها ثابتة.

«لا أريدك أن تدخل إلى البيت يا كينت.»
وضع يديه في جيبيه.

«إن تصرفك هذا ليس له تفسير يا أنجيلا.»

شهقت ثم أجبت: « تستطيع أن تفسر تصرفاتي بالطريقة التي تعجبك.» استطاعت أن ترى خصلة من شعره الرطب على جبينه. اجتاحتها رغبة شديدة بأن تمسح وجهه بيديها. «أعتقد أن الأوان قد فات لمنعي من الدخول.»

«لكنني أمنعك من الدخول. وهذا أمر واضح. هل يجب أن أشعر بالشفقة حيالك لأدعك تدخل؟»

«سيكون هذا لطف منك.» لمس خدها بنعومة. شعرت بالذعر.

«أنت لن تتركيني واقفا هنا تحت المطر الهائل، لن تفعلي أليس كذلك؟»

يا للتبره. إنه واثق مما ستفعله.

«إنني لا أفك في دعوتك. تستطيع أن تجد ناقلة سيارات لتعود إلى فانكوفر. تستطيع أن تصل إلى هناك قبل التاسعة.»

«لكنها التاسعة الآن.»

كيف يمكن أن تكون؟ ذهبا فقط للعشاء، فهما بالتأكيد لم يتحدثا لمدة ثلاثة ساعات؟

مد يده ليأخذ المفتاح. «هل أستطيع الدخول الآن؟»

إذا أرادت أن ترتكب أكبر حماقة في حياتها فهذه هي اللحظة المناسبة لارتكابها، فهارفي ليس هنا، ولا يوجد هنا من يمنعها أو يهتم بتصرفاتها. يا لجرأة وبرودة هذا الشخص، يأتي إلى بيتها ويدعوها بوقاحة إلى أن تشاركه السرير. إنه لا يعرف ماذا يفعل بها، إنه يحطّمها ويقضى عليها ببرودته. هذه هي النهاية. إذا لمسها الآن فإنها ضائعة لا محالة. أحاطت نفسها بيديها في محاولةأخيرة لحماية نفسها. ولكن كيف؟

«معك حق، ان تصرفاتي غير منطقية. و.... ونعم. لقد أقحمت نفسي في مهزلة كبيرة و... ولن أدع نفسي تنجرف إلى المهزولة نفسها مرة أخرى!»
أخذت نفسها عميقاً قبل أن تضيف.

«لا. لن أدع الامر يحصل لي مرة ثانية!»
لم يقم بأية حركة بل بقي واقفاً أمامها بهدوء. كانت عيناه تراقبانها، وكأنه يبحث عن نقطة الضعف فيها.
إرتعشت تحت نظراته الثاقبة.

وقال أخيراً: «أهو زوجك؟ لم تكن نهاية سعيدة مليئة بالزهور والعطور. أليس كذلك؟»
لم تشا التحدث عن الموضوع. إذا طال بقاوئه أكثر من ذلك فهي لن تستطيع ردعه إلى الأبد. لا تعرف كم تستطيع الصمود بوجهه. تنفست بصعوبة. وجاء صوته هادئاً:
ألم تخلصي منه يا أنجيلا؟ إننا لا نتكلم عن علاقة دائمة
بيتنا بل عن شيء غير منته بیننا.»
والتفت نظراتهما للثوان.
«السرير؟»

إذا أردت تسميتها هكذا فليكن. لكنني متأكد من أنني أريد الذهاب معك إلى السرير وأعرف أنك تريدين هذا كذلك. لن أطالب بأكثر من ذلك، وستستطيعين التوقف عن القلق.»

ضحكـت بمرارة وأجابـته:

«يا لك من وغـد بارـد، عـديـم المشـاعـر.»

«هـكـذا قـيل لـي مـن قـبـل.» أحـسـت أنـجـيلاـ بـنـفـاد صـيـرـهـ.

أخذـ منها المـفتـاحـ وـأـدـارـهـ فـيـ القـفلـ لـكـنـ الـبـابـ لمـ يـفـتـحـ.
يـجـبـ أنـ تـرـفـعـ الـبـابـ قـلـيلـاـ حـتـىـ يـفـتـحـ، يـصـعـبـ فـتـحـهـ بـعـضـ
الـأـحـيـانـ. إـنـهـ مـعـاـكـسـ أـحـيـانـاـ.»

رفعـ الـبـابـ قـلـيلـاـ «نعمـ، إـنـهـ مـعـاـكـسـ كـصـاحـبـةـ الـبـيـتـ، أـلـيـسـ
كـذـلـكـ؟»

أخذـ المـفـتـاحـ مـنـهـ. لمـ تـعـرـفـ كـيـفـ سـتـدـخـلـ الـبـيـتـ دونـ أـنـ
تـتـخـطـاهـ. هلـ سـيـدـخـلـ بـعـدـ الـذـيـ قـالـتـهـ؟

«إـدـخـلـيـ» قالـ بـنـفـاد صـيـرـهـ

لمـ تـتـحـرـكـ مـنـ مـكـانـهـ بـلـ اـسـتـمـرـتـ وـاقـفـةـ وـكـانـ سـحـراـ قدـ
أـصـابـهـاـ. أـرـادـتـ أـنـ تـقـولـ شـيـئـاـ، لـكـنـهاـ لـمـ تـعـرـفـ الـكلـمـاتـ
الـمـنـاسـبـةـ لـمـوـقـفـ كـهـذاـ، وـكـانـ الـمـفـرـدـاتـ لـمـ يـعـدـلـهـاـ وـجـودـ فـيـ
عـالـمـاـنـاـ.

وـسـأـلـهـاـ سـاخـرـاـ: «هلـ غـيـرـتـ رـأـيـكـ؟ إـذـاـكـنـتـ لـاـ تـرـيـدـنـيـ فـيـ
سـرـيرـ الـلـيـلـةـ فـالـأـفـضلـ لـكـ أـنـ تـدـخـلـ الـآنـ وـإـلـاـ أـفـتـرـضـ بـإـنـكـ
تـدـعـونـنـيـ لـلـدـخـولـ وـأـنـاـ سـوـفـ...»

تـحـرـكـتـ إـلـىـ الدـاـخـلـ، وـعـنـدـمـاـ أـصـبـحـتـ دـاـخـلـ الـبـيـتـ إـلـتـفـتـتـ
إـلـىـ الـورـاءـ فـوـجـدـتـ نـفـسـهـاـ تـوـاجـهـ الـبـابـ الـذـيـ أـغـلـقـهـ كـيـنـتـ بـعـدـ
دـخـولـهـاـ مـبـاـشـرـةـ. يـالـحـظـهـاـ الـجـيدـ إـنـهـ مـحـظـوـظـةـ لـنـجـاتـهـ..

وقفـ كـيـنـتـ فـيـ الـخـارـجـ يـتـنـظـرـ إـلـىـ الـبـابـ الـذـيـ أـغـلـقـهـ
مـنـذـ لـحظـاتـ. إـنـ الـذـيـ حـصـلـ الـيـوـمـ كـانـ ضـرـبـاـ مـنـ
الـجـنـونـ، اـبـتـدـأـ بـلـقـاءـ الـغـدـاءـ الـذـيـ قـامـ بـإـلـغـائـهـ لـيـاتـيـ إـلـىـ
هـنـاـ لـرـؤـيـةـ أـنـجـيلاـ. وـالـآنـ بـعـدـ رـؤـيـتـهاـ، قـامـ بـأـغـضـابـهـاـ
مـتـعـمـداـ. وـأـيـنـ؟ هـنـاـ أـمـامـ مـدـخـلـ بـيـتـهـ. فـهـوـ لـمـ يـوـاجـهـ
صـعـوبـاتـ مـعـ النـسـاءـ مـنـ قـبـلـ. إـنـهـ يـتـصـرـفـ بـشـكـلـ أـفـضـلـ
عـنـدـمـاـ تـوـاجـهـهـ أـيـةـ مـشـكـلـةـ مـنـ هـذـاـ النـوعـ، لـيـسـ لـأـنـ زـيـرـ
نـسـاءـ، بلـ لـأـنـ تـعـاملـهـ الدـائـمـ مـعـ النـاسـ أـكـسـبـهـ خـبـرـةـ كـبـيرـةـ
وـلـكـنـ... يـاـ إـلـهـيـ! مـاـذـاـ فـعـلـ الـآنـ؟ إـنـهـ يـدـعـوـهـاـ بـوـقاـحةـ
لـيـشـارـكـهـاـ السـرـيرـ وـهـيـ نـفـسـهـاـ كـانـتـ مـنـجـذـبـةـ إـلـيـهـ.
إـسـطـعـانـ يـشـعـرـ بـأـضـطـرـابـهـاـ.

إـضـطـرـابـهـاـ هـيـ الـلـعـنـةـ! لـوـ عـرـفـتـ بـمـاـ يـشـعـرـ بـهـ لـأـدـرـكـهـاـ
الـرـعـبـ. فـإـنـهـ لـمـ يـنـجـذـبـ إـلـىـ اـمـرـأـ أـخـرـىـ كـمـاـ يـنـجـذـبـ إـلـىـ
أـنـجـيلاـ، لـمـ يـغـيـرـ الـوقـتـ مـشـاعـرـهـ وـلـمـ تـسـتـطـعـ أـيـةـ اـمـرـأـ أـخـرـىـ
أـنـ تـنـسـيـهـ أـنـجـيلاـ.

إـنـ الـأـسـيـوـعـينـ الـمـاضـيـنـ كـانـاـ بـمـثـابـةـ إـخـتـيـارـ لـهـ، وـلـكـنـهـ
عـرـفـ أـنـ لـنـ يـسـتـطـعـ التـغلـبـ عـلـىـ مـشـاعـرـهـ إـلـاـ بـمـلـاقـةـ أـنـجـيلاـ
وـمـطـارـحـتـهـاـ الـحـبـ، وـأـنـ تـجـاهـلـ مـشـاعـرـهـ لـنـ يـعـودـ عـلـيـهـ
بـالـفـائـدـةـ. لـقـدـ جـاءـ إـلـىـ تـاـوـنـ سـنـدـ كـالـمـراـهـقـ الـأـبـلـهـ. كـانـ يـجـبـ
عـلـيـهـ أـنـ يـوـثـقـ تـعـارـفـهـاـ. لـكـنـهاـ، الـلـعـنـةـ! كـانـتـ هـيـ أـيـضاـ
مـنـجـذـبـةـ الـهـيـهـ. كـانـ عـلـيـهـ أـنـ يـتـمـهـلـ بـتـصـرـفـاتـهـ بـدـلـ الـهـجـومـ
عـلـيـهـاـ كـارـبـ بـرـيـ. لـكـنـ، مـنـذـ الـقـبـلـةـ الـأـوـلـىـ، شـعـرـ بـنـعـومـتـهاـ
وـرـقـتـهاـ. يـاـ إـلـهـيـ! كـمـ هـيـ رـائـعـةـ. أـمـاـ الـآنـ، فـقـدـ خـسـرـهـاـ إـلـىـ
الـأـبـدـ. لـوـ اـنـتـهـيـ الـأـمـرـ، فـيـ تـلـكـ الـلـيـلـةـ، بـالـسـرـيرـ لـضـاعـ إـلـىـ
الـأـبـدـ.

الفصل السادس

كان صوت باتريشيا واضحاً: «إن شقيقتك تطلبك على الخط الثالث.» القط كينت السماعة منزعجاً لأن شقيقته لم تتصل به من قبل إذ كانت ترسل له البرقيات المستعجلة أو البطاقات البريدية. يا للجحيم! عندما سافر إلى سان فرنسيسكو برفقة هارفي، ساورته الشكوك بشأن عدم حضور شارلوت لمقابلتهم. فإن شارلوت قد تهربت من رؤيته وهو وليس من رؤية هارفي.

كان صوتها عصبياً بعض الشيء، فاستطاع أن يسمع تنفسها اللاهث عبر الهاتف. أحس فجأة بالضيق من هذه العلاقات العائلية المضطربة. إنه يشعر بالملل من أمه وشارلوت وشجارهما الدائم. تمنى لو يستطيع البقاء بعيداً عن هذه الخلافات، فمن المستحيل التعامل مع أمه، ولكن الأمر مع شارلوت مختلف... «هل أنت بخير يا شارلوت؟» «نعم، آه، نعم.» جاء صوتها متوترًا. يا للجحيم! ما الجديد في هذا، فهي دائمًا متوترة عندما تكون معه أو تتحدث إليه. «أين أنت يا شارلوت؟»

«في تاونسند. أنا... أتنى قد تزوجت.»

«من هارفي؟» يا إلهي كيف يستطيع الآن نسيان أنجيلا وآخرتها من أحلامه.

«اهنّك يا شارلوت. إنه رجل طيب.»

«أجل، لكن... أمي لن تكون سعيدة.» ربما لا. إن فكرة

عندما تركها على سرير تلك الليلة كان ذلك من أصعب الأمور التي قام بها في حياته.

أراد أن يأخذها بعيداً عند عودته من سان فرنسيسكو. يأخذها إلى مكان بعيد جداً عن أعين الناس، حيث يكونان وحيدين، يستطيع أن يضمها وأن يقبلها وأن يحس بدفء قلبها، وذراعيها حول رقبته. عندما رجع إلى دكان دالتون ظهر ذلك اليوم ليأخذها بعيداً شعر براحة كبيرة عندما رفضت مرافقته. بالرغم من الألم في داخله عرف أن هذا الألم لن يذول بسهولة. إن كل شيء فيها رائع من صراحتها إلى الكلمات الغاضبة التي تقدّفه بها. لم يعجبه الأمر، فهذه الأحساس التي تسسيطر عليه تقلق راحته وتزيد من رغبته في الوقت ذاته.

رجع إلى سيارته وهو سعيد ببنجاته. فهو عند غير مستعد للتغيير نمط حياته من أجل امرأة. عليه أن يكون صلباً كعادته. يجب أن يجد وسيلة يتخلص بها من خيال أنجيلا الذي يلاحمه ويسطير على أحلامه. نعم سيجد طريقة ما يخرجها من تفكيره وأحلامه إلى الأبد.

زواج ابنتها من عامل لن تُعجبها «أنا سوف أخبرها». ربما إذا أخبرها بأنه رجل أعمال متلاعنة ستقبل الأمر راضية. «أنا... نعم كينت... و... أرجوك، هل تستطيع أن تأتني إلى هنا؟ إلى تاونسند هذا الأسبوع؟ أرجوك.» إلى تاونسند، وإلى أنجيلا. إن كل مرة يرى فيها أنجيلا فإن سحرها يسيطر عليه. إنه يستطيع أن يسمع دقات قلبه قوية وثقيلة عندما يذكر أحد اسمها.

«لماذا لا تأتين أنت وهارفي إلى هنا؟ تستطيعان البقاء في شقتي في عطلة الأسبوع وأنا...» «كينت أرجوك.» شعر بتوترها يزداد. «أنا... هناك شيء أريد أن أخبرك إياه.»

إنه القدر. لن يجد مهرباً، فإن أنجيلا ستسيطر على أحلامه وتقدس عليه أيامه كذلك. فهو لم يلتقي بامرأة استطاعت أن تلهيه عن عمله كما تفعل أنجيلا. إنه يعرف الآن أنه يريد لها وبشدة، ليس فقط لزيارة عابرة، بل لأنه مشتاق إلى صوتها، ولرؤيتها غضبها، وكذلك ضحكتها والرقة في عينيها. إنه يشعر بالطمأنينة والحنان، فقط عندما يكون قريباً منها. لم تبد أنجيلا أي انفعال عندما عرفت بقدوم كينت. فقد أصر هارفي بأنه حان الوقت لإطلاق كينت على الحقيقة، وطبعاً فإن شارلوت هي التي ستخبره.

وقالت شارلوت: «نعم سوف أخبره. يعتقد هارفي أن الوقت قد أزف و...»

وقالت أنجيلا محاولة تهدئة شارلوت: «ستشعرين براحة كبيرة حين تعلمين هذا، أليس كذلك؟ سيحصل الأمر بسرعة، ولن يزعجك الأمر من جديد.»

دفعت شارلوت بشعرها الرمادي إلى الوراء وهي تفتح نافذة غرفة الجلوس.

«كيف سيكون الأمر عندما تخبرين أخاك الصغير بأنه ابنك؟ خاصة عندما يتعلق الأمر بشخص مثل كينت.» قالت شارلوت وهي تحدق بإنجيلا، ثمتابعت، «سيكون الأمر صعباً. أشعر أحياناً بأنني الصغيرة وليس هو. فهو قام بتحمل المسؤوليات ولم يقدم على أعمال سخيفة كالتي قمت أنا بها لن... يستطيع أن يكون...» أخذت نفسها عميقاً ثمتابعت «أن يكون بارداً وقاسياً القلب.» وشجب وجهها.

كان هارفي ما يزال في الطابق العلوي يستحم. فقد قرر، هو وشارلوت، أن يذهبا لمشاهدة فيلم «حلم ليلة صيف». اقتربت أنجيلا من شارلوت ولمست ذراعها. «لا أعتقد أنك تعرفين كينت جيداً. إن قساوته وبروده ليسا سوى قناع زائف. إنه ليس قاسي القلب كما تعتقدين.» ضحكت شارلوت بمرارة وقالت: «أنت لا تعرفينه مثلكما أعرفه أنا.»

إذن، سياقى كينت هذا الأسبوع. يجب أن تجد طريقة لتجنبه. تستطيع أن تأخذ جاكي للصيد، أو تستطيع إلهاه نفسها في العمل ولكن، يجب عليها أن تتجنبه أيضاً في المساء.

عندما عادت أنجيلا مساء يوم الخميس إلى البيت وجدت سيارته الخاصة أمام البيت. تمنى لو أتى بسيارة مستأجرة وليس بسيارته الخاصة لأن ذلك يعني بأنه سيرحل بأسرع وقت. وأوقفت سيارتها قرب سيارته. وجدهم جميعاً يجلسون في غرفة الجلوس. كان هارفي

وشارلوت جالسين على الأريكة بينما جلس كينت على الكرسي الكبير، الكرسي الذي شهد تلك الليلة. كان كينت أول من رأها. أحست بدقائق قلبها تتوقف، وبالنار تشتعل في داخلها، التفتت شارلوت ناحيتها وقالت:

«اتصل بي تشارلز، ويريدك أن تتصلي به بأسرع ما يمكن». تابع تشارلز اتصالاته بها منذ خروجها معه إلى المسرح، عندما هربت من كينت في تلك الليلة. فإن تشارلز يثبت لنفسه أنه رجل أحمق، لا يريد أن يصدق بأن أنجيلا لن تقبل الزواج منه.

سمعت أنجيلا صوت شارلوت يضيق: «يريد أن تتصلي به حالما تصلي إلى البيت».

«سأتصل به غداً». كان كينت يراقبها. تذكرت صوته الدافيء في تلك الليلة. حاولت أن تبدو طبيعية، فقالت: «أهلًا يا كينت. كيف حالك؟» شعرت بالراحة لأن كلماتها كانت واضحة دون ارتعاش. يجب أن تتعامل معه بشكل طبيعي منذ الآن وصاعداً لأنه أصبح من العائلة.

«أهلًا يا أنجيلا». كان صوته طبيعياً أيضاً. ربما تراجع عن ملاحظته لها بعد أن عرف أنها لا تستحق محاولاته وجهوده. إن هذه الفكرة تشعرها بالراحة. كان هارفي يسبك لها كأساً من الصودا الذي أحبته. ثم تناولته منه وهي تبتسم.

«شكراً يا أبي. سوف أصعد الآن لأخذ دوشًا». سألها كينت: «هل أنت خارجة الليلة؟»

«نعم». وهذا ليس من شأنك، ودت لو تجبيه بذلك ولكن ليس أمام شارلوت وهارفي. من المستحيل أن لا

يلاحظ أي شخص التشابه بين كينت وشارلوت، ولكن شارلوت لم تخبره حتى الآن. مسكنة هي. عندما دخلت أنجيلا الغرفة كان هارفي يتحدث عن أملاك برسم البيع في المدينة، وكان يقترح على كينت بأن يقوما بجولة في المكان.

شعرت أنجيلا بالذنب لأنها وضعت خططاً ستضطر فيها إلى تجنبهم جميعاً هذا المساء. لكن هارفي موجود هنا لحماية شارلوت. لقد تغيرت شارلوت كثيراً منذ عودتها من سان فرنسيسكو، إذ ازداد إشراق ابتسامتها.

لم تخبر أنجيلا أحداً بأنها ستقضى هذا المساء عند سالي، فمن الأفضل أن تدع كينت يعتقد بأن لديها موعداً. صنعت أنجيلا وسالي بيتزا للعشاء. وساعدهما جاكى بنشر الجبنة في كل مكان وبسبك عصير البندورة على الأرض. ثم جلسوا في غرفة الجلوس يأكلون البيتزا ويشاهدون التلفاز.

جلس جاكى على الأرض يلهو بالعباية، بينما قامت أنجيلا بتغيير حفاظ ويندي الصغيرة، ثم أعطتها لأمها لارضاعها، وكان بارني في رحلة عمل.

غادرت أنجيلا حوالي التاسعة والنصف، وهي متأكدة من أن شارلوت وهارفي لم يأويا بعد إلى الفراش.

كان الجميع في المطبخ يشربون القهوة. وكانت شارلوت تقض على كينت مصاغبها مع سائق سيارة التاكسي، وكان هارفي يشاركها الحديث. وسمعت كينت يضحك.

«هل تأكلين قطعة؟» قدمت شارلوت لأنجيلا قطعة حلويات عندما دخلت المطبخ.

وقال كينت الذي بدا مرتاحاً: «إن طعمها لذيد». تذكرت وجهه ونظراته عندما كانا يتحدثان عن الكتب والأفلام عند ماكدونالد. «والقهوة ممتازة أيضاً». أضاف كينت وهو يبتسم. فقاومت أنجيلا رغبة شديدة بدفع خصلات شعره المتسلية على جبينه.

«إن شارلوت تصنع قهوة ممتازة. لكنني أكتفيت. لقد صنعت سالي البيتسا والتمننا أنا وجاكى القطعة كلها.» نظر هارفي باتجاهها.

وقال هارفي: «لم أعرف بأنك كنت عند سالي. اعتدت انك مع صديقك الأخير. سام... أليس هذا اسمه؟» وقالت أنجيلا: «حول.» كان كينت يراقبها ويستمع إلى كل كلمة كانت تقال.

«ولا أظن بأنني سأخرج معه مرة ثانية.»

«إنه شخص آخر يذهب مع الريح.» قال هارفي مازحاً ثم توجه بحديثه إلى كينت وأضاف: «لأنهم لا يصدرون كثيراً.» أحد وجه أنجيلا. أخذ كينت قطعة أخرى من الحلوى ور狼 بيتاما و كانه حائز من أين يبدأ بأكلها. وسأله كينت: «عن لدى سول المواصفات المطلوبة؟»

ارتفاع جسمها أدل أن تجيب.

«ابن طبيب نفسي، نوعي كل مرة أفتح بها فمي لأنكم، يقول لي لماذا أريد أن أقول له حتى عندما أقول شيئاً يفسر سأعطيك بقولي هذا. فعلمت أخبرته بأنني أخاف من «نعم». ولكن أخبرني بأنه يريد في داخلني رغبات ولكن ليس أمام شارلز بائني، وأنه خائفة من أن أظهر

غضبى المكتوم، حتى لا أفقد السيطرة على نفسي، وأقوم بضرب زبون بمنشار.»

قالت شارلوت وهي تضحك: «هذه صورة جميلة. تخيلوا أنجيلا تحمل منشاراً، وتقوم بعلاقة زبون في المحل.» ناولتها كينت قطعة حلوى أخرى وقال: «سوف آخذك لتناول العشاء معي غداً، و تستطيعين أن تقولي أي شيء تريدينه دون خوف.»

فقالت بسرعة: «لكنني سأزور سالي غداً.» «ألا تستطيعين الذهاب في ليلة أخرى؟» لم تستطع إبعاد عينيها عنه. لقد وقعت في فخ نظراته.

«إذن عند السابعة؟»

«حسناً.» لاحظت أن شارلوت وهارفي كانوا يراقبانها لأنها كانت تتصرف بشكل غريب. أخذت قطعة الحلوى من يده «إبني لا أستطيع أن أكل هذه حقاً. أنا ذاهبة إلى النوم..» أغلقت أنجيلا وراءها باب غرفتها عندما دخلت. ماذا حصل لها؟ لما قال م تقل له «لا؟ عضت على شفتيها. هل يحق لامرأة في عمرها إقامة علاقة غرامية؟ إنه مجرد رجل ولا يوجد سبب يجعله مختلفاً عن تشارلز أو صول أو أي شخص آخر.

قفزت من سريرها عندما سمعت نقرات خفيفة على بابها «من؟»

«شارلوت.»

لبست رداءها الليلي وقامت تفتح الباب. «أدخلني.» أغلقت شارلوت وراءها الباب. كان وجهها شاحباً، ونظراتها تائهة.

«أنجي. إنه كينت... أنت... لا أريدك أن تخرجني معه فقط من أجلي. أقصد أن كينت...» سالتها أنجيلا: «محطم قلوب النساء؟» يا إلهي! لا... لوحش شارلوت بيديها في الفضاء، وكان كلماتها انحبست في فمها. «ربما يكون أكثر - حسناً، إن لديه نفس الطريقة في جميع علاقاته، مع أمي أو مع أية امرأة أخرى. إنه ليس من نوعي أنا أنجي..»

«إنها فقط دعوة عشاء. لا تقلقي..» اتجهت شارلوت نحو النافذة ثم قالت: «إن ما يقلقني هو إخباره الحقيقة. أنه سيكرهني. يا إلهي! أنجي. سوف ينظر إلي باشمئزاز فأنا متأكدة من أنه سيفعل..» «عليك فقط أن تشرح له الأمر. فإنه سوف يتفهم الوضع..»

فتمتنعت شارلوت: «إن التفاهم ليس أمراً عادياً في عائلتي..»

«الم يساعد هارفي في ايجادك؟ ولم يعرض على زواجك منه؟» هزت شارلوت رأسها موافقة. «تعتقدين أنه متحجر القلب ولكنه ليس كذلك..»

تمددت أنجيلا على السرير في الظلام. أخذت تفكّر بطفولة كينت. لا بد وأنه أمضى طفولته في محيط خال من المشاعر العائلية الدافئة، ولا بد أنه شعر بالأسرار من حوله، وكان هناك حدود دائمة في علاقته مع عائلته والخوف من قول الحقيقة.

كان الأمر رهيباً بالنسبة لشارلوت أيضاً ولكن كينت قد تأذى أكثر. فقد وجدت شارلوت حلّاً لهذه المشكلة، بالهرب من مكان إلى آخر، بعيداً عن التوتر السائد في بيتها، تقضي وقتها مع أصحابها الأغبياء التافهين وتنتقل من علاقة إلى أخرى حتى اعتبرتها عائلتها عاراً عندما علمت بحملها. ورثت شارلوت منذ البداية أن تخبره الحقيقة، ولكن أمها القاسية منعتها حتى بعد وفاة والدها، منعوهاً منها من الالتصاق عن الحقيقة.

كانت المشاجرات الدائمة بين شارلوت وأمها، السبب الرئيسي للتوتر في البيت، وكان كينت يجهلحقيقة هذه المشاجرات. عاش حياته محاطاً بالمشاجرات والاضطرابات العائلية، ولم يعرف المرح أو الحب الحقيقي.

استيقظت أنجيلا باكراً. ارتدت بنطال الجينز، والقميص المصنوع من الكتان، فعكست الزركشة الخضراء عند الأكمام لون عينيها. وضفت في أذنيها قرطين من اللولو، كان قد أهداهما لها بارني وسالي في العيد الماضي. كانت الأقراط بشكل فراشة. أخذت تبحث عن عقد يلائم الأقراط، ولكنها شعرت بالسخافة، فإن المعبالغة في زينتها سيلفت الأنظار. وضفت بعض المساحيق على وجهها، وأخذت تنظر إلى نفسها في المرأة.

«أنت تبحثين عن المشاكل أيتها السيدة.» خاطبت صورتها المعكوسة في المرأة.

ستخرج الليلة برفقة كينت، وربما ساعدتها هذا، فقد تكتشف بأنه لا يختلف عن غيره من الرجال. وجدته في

المطبخ وحيداً، يقف أمام آلة صنع القهوة ويمسك بكوب ماء «ساعديني يا أنجيلا». توسل إليها بابتسامة خافتة ظهرت على وجهه: «لا أستطيع معرفة كيفية استعمال هذه الآلة.» كان شعره رطباً.

«هناك علبة بلاستيكية لحفظ الماء.» وقف أمامه تحاول مساعدته. أرادت أن تكون قريبة منه. وتستطيع أن تلمسه، لكنها تراجعت بسرعة.

«سوف أضع أنا الماء ولكن من الأفضل أن تضعي أنت كمية البن المطلوبة، فانا لا أعرف الكمية.» عندما تناول منها العلبة البلاستيكية، رأت ندبة كبيرة في يده، فارتعدت، ودت لو تساله عنها وعن سببها، لكنها عرفت أن صوتها سيكون مرتعشاً. فترجعت عن فكرتها، وأخذت تحضر كمية القهوة المطلوبة.

بعد أن وضعت كمية البن في الآلة، توجهت إلى البراد وسألته: «وهل تريدين عجة؟» وسرت، لأن صوتها كان طبيعياً، ولبس قبلي أن يجيب.

«أجل، هل أستطيع المساعدة؟»

فاقتربت عليه: « تستطيع المساعدة بتحضير التوست. الخبز موجود في العلبة تلك، والزبدة في الثلاجة، هل سبق وأن قمت بأعمال منزليّة، كتحضير الطعام؟»

«ليس كثيراً. فقط عندما ألازم الشقة.»

شعرت أنجيلا بالدهشة فهي لم تتخيله يوماً يقوم بأعمال منزلية.

«عندما أذهب لزيارة أمي، فالطبخة هي التي تقوم بإعداد الطعام، ولا تحب أحداً أن يتدخل في شؤون

الطبع. فإن تدخل أحد فهذا بمثابة كارثة بالنسبة لها.» «يبدو أمراً رهيباً.» عبست أنجيلا، وهي تتصوره ولداً ينتقل في بيته خالٍ من الحب والتفاهم.

«لقد حصل لي هذا الأمر نفسه عندما كنت في بيته والدي. فعندما اصطحببني بارني إلى هنا للمرة الأولى كنت في الخامسة عشرة، وهنا التقى بآنا زوجة هارفي، فأصبح هذا البيت بيتي الثاني.»

«هل كنت تخرجين مع بارني؟»
ضحكت وهي تجيب:

«كان الأمر مثل المشاركة في الفروض المدرسية، ومشاكلة المعلمين.»

«هل تربيتا حقاً هنا؛ في تاونسند؟
نعم.» وأشارت بيدها نحو الطريق.

«يوجد في نهاية الطريق بيت كبير، كان هذا بيتي.» ابتسمت وهي تتذكر الماضي. «آنا وبارني ولدنا تقريراً في الوقت ذاته، وذهبنا إلى المدرسة معاً ولكنه تجاهلني لأنني فتاة.»
«ووالداك...»

«انهما يعيشان الآن في لندن. كيف كان الأمر في صغرك؟
هل كنت تسرق الحلويات من البراد؟»
«عندما كنت أريد أن أشعر بالإثارة.» أخذ قطعتين من التوست المحمص.

«أين الزبدة؟ أخبريني كيف العمل في دكان الخياطة؟»
«لا بأس فإنه يزدهر.» ناولته الزبدة ثم رجعت لتقف أمام الفرن لتهي تحضير العجة.
«لقد أرسلت كثيراً من الطلبات إلى سيائل، وأعمل الآن في

تصميم بزة صيادين، فإني أتلقي طلبات كثيرة لا أستطيع إنجازها في الوقت المطلوب.»

وضع صحن التوست على المائدة، وسألاها:

«هل أجهز بعضاً منها لشارلوت وهارفي؟ لا؟ إذن هذا أصبح جاهزاً. أين الشوك والسكاكين؟»

وأشارت بيدها باتجاه الخزانة.

« تستطعيين أن تستخدمي أحداً مساعدتك في الخياطة لتجدي وقتاً للتصميم. إن الأعمال التي تنجزينها وحدك يمكن أن تتضاعف، إذا ساعدك أحد.»

أخرجت قطعة العجة الثانية من المقلة ثم جلست إلى المائدة في مواجهته.

«أعرف امرأة يمكنها مساعدتك، فإن لديها فكرة عن الخياطة. لكن الأمر ليس بهذه السهولة، إذ يلزمني كثير من المعدات الإضافية - مثل آلة خياطة أخرى.» توقفت عن الكلام قليلاً قبل أن تتتابع وهي تعبس. «واحتاج أيضاً إلى آلة قطع أخرى.» صمتت مرة أخرى. «أصبح الأمر أكثر تعقيداً ويحتاج إلى رأس مال كبير.»

«لكن إذا أردت النجاح في السوق، يجب أن تتسعى أكثر.» غطت قطعة التوست التي بين يديها بالمربي واعترفت له: «لكتنى لا أملك المال الكافى.»

عيس قليلاً ثم قال: «دعيني أرسل محاسباً من الشركة ليتفق معك. نستطيع أن ننجذ شيئاً معاً؟»

«ننجذ شيئاً؟» أخذت قطعة من العجة وقالت: «هل تقصد أن تقرضني المال؟ اعتدت أن العقارات هي تخصصك.»

«والتوظيفات المالية أيضاً وأيضاً ويبدو لي انك موظف مالي

جيد.» كان بانياً من عينيه كما في صوته أنه عملي. «موظف مالي جيد؟ أنا؟ أم سجاد الأشرعة؟ لا تريده أن يجيب على هذا السؤال فأضافت بسرعة: «لا أريد أن أقترض المال وأصبح مدحونة لأحد. قد يتحقق الأمر، دون أن أكون مدحونة لأحد بفلس..»

«يبقى العرض مفتوحاً إذا غيرت رأيك.»

تساءلت كيف سينتهي الأمر بينهما هذه الليلة. أين سينتهي لقاء العشاء؟ قد يقيمان علاقة عاطفية لفترة. ولكن، ماذا سيحصل بعد ذلك؟ ستعيش باليأس والضياع، وقد تقوم بغطالة طويلة كما نصحها هارفي.

«ما هي مشاريعك لهذا الصباح يا أنجيلا؟» رفعت عينيها عن طبقها ونظرت إليه، كان هو أيضاً ينظر إليها. «هل أنت ذاهبة إلى مكان ما؟ هل أنت هاربة مني مرة ثانية؟» هزت رأسها بالنفي. إن هروبي منك لم يقدرني كثيراً حتى الآن.» ابتسם ثم قال: «هل أنت ذاهبة إلى الدكان؟»
«لا. الامرأة التي أخبرتك عنها موجودة اليوم في الدكان. وقد أخذ بارني إجازة اليوم ففكرت في أن آخذ إجازة أنا أيضاً. كان الأسبوع الماضي متعباً حقاً.»

«قضى اليوم معك يا أنجيلا.» لم يكن يبتسم، ولم تُجب هي. أخذت تقطع العجة إلى قطع صغيرة. «أنجيلا؟»

«أنا... تrepid شارلوت أن تتحدث معك بموضوع. أما أنا فسأذهب إلى الكاراج في الخارج، فإنه بحاجة للتنظيف.» هز رأسه وأخذ يدق بها. «تستطيع شقيقتي التحدث إلى لاحقاً. سوف أساعدك في...»

«إنه عمل متعب. ومن ناحية أخرى يجب أن تمنع شارلوت فرصة... لديها شيء هام تريد أن تقوله لك.» التقطت الشوكة من على المائدة ثم أضافت. «سيكون الأمر صعباً بالنسبة لها. أرجو منك أن تكون متقدماً.» ترك السكين في الصحن وقال: «إذن هناك سبب لدعوتي إلى هنا.» بدا متجهماً. «ماذا تريد الآن؟»

«لا تريدين شيئاً.» دفعت بصحنها بعيداً. «هي... هي خائفة منك. وهي تريدين أن... أن تخبرك شيئاً، وسيكون الأمر صعباً بالنسبة لها.»

انحني باتجاهها وأخذ الشوكة من يدها وسألهما: «هل تعرفين في أي موضوع تريدين التحدث معى..»

«نعم.» وهل تعتقدين أن هناك سبباً يجعلها خائفة مني؟» لمست يده بلطف. «أعرف أنك رجل متقدم، عندما تريدين ذلك.» هز رأسه:

«لا تنسى أنني الوغد صاحب القلب المتحجر البارد، لا تذكريني؟ لقد مارست سلطتي القاسية والخالية من المشاعر على المرأتين الوحيدتين في حياتي، أنت وشارلوت.»

هل كانت حقاً هي إحدى النساء المهمات في حياته؟ فتحت فمه التقول شيئاً، ولكنها أغلقته بسرعة. أضاف هو: «عندما قلت لك أنتي... إنني متصلب وذو أهواه، فلم تصدقيني.»

احمر وجهها خجلاً. أخذت الشوكة من يده وحملت الصحن، واتجهت إلى حوض الغسيل حيث وضعت الصحنون والشوك والسكاكين فيه.

«لماذا لا تثبت لنا خطانا؟ لماذا لا تبدأ هذا الصباح مع شارلوت؟»

«هل أنت متأكدة من أنك أخطأت في الحكم علي، وأنك تعرفين حقيقتي؟» استطاعت أن تشعر به قريباً منها، وأيضاً أن تشم رائحة الصابون التي تفوح منه. لقد بقيت هذا الصباح مستلقية في سريرها وهي تسمع صوت الماء في غرفته، وتصورته يأخذ «دوشاً».

«نعم. أنا متأكدة من أنني مخطئة، وأنني أعرف حقيقتك.» قالت له بثقة. إن القساوة والبرود ليسا سوى قناع مزيف يغطي به وجهه. إنه رجل صاحب عاطفة قوية، وهذا ما يخيفها منه. تمنت في هذه اللحظات أن تحبطر رقبته بذراعيها. عندما نظرت باتجاهه، رأت تلك النظرة الغامضة في عينيه، والتي لم تستطع أنجيلا تفسيرها حتى الآن. قال بسرعة: «إن لك عيني شارلوت.» قال بسرعة: «إن لديك مخيلة واسعة. هل ستخرجين حقاً معى هذه الليلة؟» هزت رأسها. فقد قررت ألا تحارب مشاعرها نحوه بعد الآن. أمسك بذقنها، فأخذت تتحقق به بعينين ثاقبتين، ثم اقترب منها، وطبع قبلة سريعة على شفتيها. عندما ابتعد عنها، فتحت عينيها فرأته ينظر إليها بدفء. تراجعت بسرعة إلى الوراء نحو المائدة. «أعتقد إنك أخطر شيء صادفته منذ سنوات.» قالت ذلك وهي تلقط أنفاسها. وربما الشيء الوحيد. حدثت أنجيلا نفسها.

لم يمنعها عندما غادرت المطبخ. توجهت نحو الكاراج، وأشعلت الضوء. كانت الفوضى في كل مكان. تكدرت الصناديق فوق بعضها، باهتمال، فهي لم تكن تعرف ماذا كان بداخلها. لقد طلبت الإذن من هاري لتقوم بتنظيفها،

وتحويلها إلى شقة صغيرة، خاصة بها. تذكرت كرمته في ذلك اليوم.

«لا داعي لمغادرة المنزل يا أنجيلا. فهناك غرف كثيرة في هذا البيت.»

لكنها سارعت بالقول: «أعرف يا أبي، ولكن يحق لك وشارلوت بعض الوحدة. وعلى أية حال فإنني بحاجة إلى شقة صغيرة خاصة بي». سيقوم كينت بعدة زيارات إلى هنا في المستقبل، ورأت أن هذا هو الحل الوحيد لتجنب رؤيته. لكنها اليوم ستتناول طعام العشاء معه، وكانها كانت تخطط لهذا اليوم، حتى قبل أن يسألها.

أخذت تدفع بصندوق أمامها، وتساءلت هل هذا هو السبب الحقيقي لمغادرة المنزل، لكي تتجنبه أم لأنها تريد مكاناً منعزلاً لا يراقبها فيه أحد حين يأتي كينت لزيارتها في الليل.

فتحت الصندوق الذي أمامها، فوجده مليئاً بالألعاب الأطفال. لا بد وأن هذه الألعاب تخص بارني وبين عندما كانوا صغارين، ربما هارفي يريد اعطاء هذه الألعاب إلى أحفاده، جاكي وويندي. كان الصندوق الآخر أيضاً مليئاً بالألعاب. لم تكن تعرف أن أنها كانت عاطفية لهذه الدرجة، فقد احتفظت بجميع الألعاب، وقطع الثياب التي كانت تخص ابنيها. ربما يريد بارني الاحتفاظ بهذه الأغراض، على الرغم من أنه ليس من الأشخاص العاطفيين كأنمه. سمعت خطوات سريعة على السلالم، فعرفت أنه كينت. ركعت أنجيلا أمام صندوق على الأرض تنتظر ظهوره.

دخل الغرفة، وأخذ ينظر في أرجاء المكان، حتى وقع

نظره عليها. كان يضع إحدى يديه في جيبه. فعرفت أنجيلا فوراً بأنه مضطرب ومنزعج. «ما هذه الفوضى؟» كان صوته ساخراً. تذكرت أول لقاء لهما على متن القارب. إذن فهو يضع قناعه الآن. «كما ترى، أحياول تنظيف المكان قدر المستطاع. فإنني أفرق بين الأشياء التي سوف أتخلص منها، والأشياء التي سأحتفظ بها.»

«ما هذا المكان؟» كان صوته مستغرباً، وكأنه لم يشاهد مثل هذه الفوضى من قبل. «إنه يشبه أحد المحلات الرخيصة القدرة.»

«نعم. ومعظم هذه الأشياء ستذهب إلى هناك. لقد خزنت أنا هذه الأشياء منذ سنوات طويلة.»

«الآن يريد هارفي أن...؟»

ضحك قبل أن تجيئه. «إنه لا يريد أن يحتفظ بها. لذلك فكرت أن أنظرها لأجعلها مكاناً خاصاً. بي..» أخذ ينظر إليها مستغرباً. أحمر وجهها خجلاً، وهي تفكر بدوافعها الخفية، التي خطرت بذهنها منذ لحظات. ثم أضافت: «يجب أن يختلي هارفي وشارلوت بنفسهما لفترة دون أن تزعجهما زوجة ابن قديمة.»

نظر باتجاه البيت من النافذة وقال: «تعالي معي يا أنجيلا، لنخرج قليلاً من هنا.»

«قلت لك أنني سأفعل.» شعرت بالانزعاج لرؤيه علامات الاضطراب والتوتر على وجهه «سوف نخرج معاً للعشاء. أنتكرين؟»

«أقصد الآن.» اتجه نحوها وأمسكها من رسغها وقال: «تعالي معي؟»

«إلى أين؟» سألته وقد أحست باشتعمال رسغها تحت لمسته، لكن كانت لمسته هذه المرة، مؤلمة، وقاسية، ولن يست Mgriyeh ولطيفة، كلامساته السابقة.

أخذ يهز رأسه: «أريد الخروج في نزهة برفقتك. لا أعرف إلى أين... فقط إلى أي مكان بعيداً من هنا. فقط تعالى معي. يا إلهي! أنا... اللعنة! يجب أن أخرج من هنا، وإذا خرجمت وحدي ستعتقد شارلوت بأنني غاضب وحزين.»

استقامت في وقوتها بسرعة ووضعت يديها على صدره وسألته: «هل أخبرتك شارلوت؟»

أحسست بتصلب جسمه: «نعم. تعالى معي، إبني أحتاجك يا أنجيلا.»

نظرت إلى وجهه، فهو بالطبع لا يعني هذه الكلمات، فقط أنه مضطرب ويحتاج إلى أي شخص.

«حسناً، هل ستدعني أقود سيارتك؟»

«يا إل... يا إلهي. لم لا؟» ضحك بسرعة. ابتعدت عنه فجأة: «لا. لا يمكنك الرحيل الآن. لا. ليس الآن. أنت غاضب الآن، ولك كل الحق في أن تكون كذلك.»

«هل كنت تعرفيين الموضوع؟ لم يخدعها صوته البارد. «نعم. لقد أخبرتني شارلوت، حتى قبل أن ألتقي بك. وإذا غادرت أنت الآن، ستظن إنك ترفضها.»

«أنا أرفضها؟» جال في المكان بعصبية. «لكنها هي التي رفضتني.»

تحركت أنجيلا باتجاهه، ووضعت يدها على صدره، تحاول تهدئته.

«هذا حكم قاس، على فتاة كانت في الخامسة عشرة. هل أخبرتها بذلك؟»

شعرت أنجيلا بالأسف نحو شارلوت، وهي ترى هذه النظرة القاسية في عيني كينت.

«لا. طبعاً، لم أفعل.» شعرت بصدره يضيق ويرتفع بسرعة تحت يديها. «أحاول معالجة الأمر ببروية. إنك لا تتصورين كم هو أمر صعب. إن شارلوت لم تتحمل المسؤولية يوماً في حياتها. يا إلهي! كيف يمكن أن تكون هي أمي؟»

وضعت يديها على ذراعيه للتخفيف عنه. «حاولي أن تفهم الوضع. أعرف أنها بمثابة صدمة لك، لتكشف أن شقيقتك هي أمك الحقيقة، ولكن، لو تعرف كم كرهت هي الخداع أيضاً في هذا الأمر. إن أمك... أعني جدتك قد منعتها من أخبارك الحقيقة، و... ووجدت شارلوت أن الهرب هو الحل الوحيد لمشكلتها، ففضلت الابتعاد عنك، بدل أن تراك كل يوم دون أن تخبرك الحقيقة.»

«نعم. هذا صحيح.» أغلق عينيه. يا إلهي. كم يبدو عليه الارهاق والتعب. «هل أنت غاضب منها؟»

أخفض نظره نحو الأرض وهز رأسه نافياً. «كيف يمكن لشخص أن يغضب منها؟»

قالت أنجيلا باسمه: «لا. إنها امرأة رائعة، أليس كذلك؟» إنها رائعة مثل ابنتها إلا أن كينت يملك القوة التي افتقرت لها شارلوت.

«هل أخبرتك كيف حدث الأمر، ومن هو والدك؟»

«إنه شخص كانت تخرج معه.»

تستطيع أن تشعر بتصلب عضلاته تحت يديها، فكملت عنه القصة. «كان صديقاً لها، ولكن والديها لم يعجبها به، ولكنها تابعت لقاءه في الخفاء، فكانت تقول لوالديها بأنها ذاهبة لرؤيا صديقة لها، لقد كانت في الخامسة عشرة، لعن كينت ثم سألها بغضب:

«ماذا فعلت بعد ذلك؟»

«كانت خائفة من أن تخبر أحداً». أغلق كينت عينيه بقوه. «أنا لا أستغرب هذا، فإن والدي... أعني جدتي وجدي... لم يكونوا من الأشخاص الذين يتقبلون الأمور بتفهم.»

ابعد كينت عنها وعن لمساتها. توقف قرب النافذة ثم عاد ووقف أمامها فتابعت أنجيلا: «وشارلوت... أخفت الأمر قدر المستطاع، ولكن اكتشف أمرها في نهاية الأمر، فلم تستطع إخفاء أكثر فأنت تعرف...» أغلق عينيه مرة ثانية.

«مسكينة شارلوت! أو... كانت جدتي ستقطعها إلى قطع صغيرة فإنها امرأة لا تملك في قلبها مكاناً للمشاعر الإنسانية وعاطفة الأمومة لا تعرفها.»

أخذ توتره يخف تدريجياً، فارتاحت أنجيلا. سألته بمرح: «لماذا لا تساعدي في التخلص من هذه الفوضى؟» انحنى قرب صندوق كانت أنجيلا قد فتحته لتوفها.

«أريد أن أعمل لأربع تفكيري قليلاً.»

نعم. إن العمل لديه مفعول سحري. إنه علاج فعال في كثير من الأحيان..»

أخذ يضحك، وهو يلتقط كتاباً من الصندوق. «هذا كتاب رب. كيف تقومين بعملية التصنيف؟ فإليك تحتاجين إلى العمل الكثير لترتيب هذا المكان.»

«معك حق. تلك المجموعة هي كتب رعب، تستطيع وضع الكتاب هناك.»

«ألم يحب هارفي وباريبي هذا النوع من الكتب؟» هزت رأسها. «إن الكتاب المفضلة لدى هارفي هي الكتب التي تتحدث عن البحار والبحارة.»

وضع الكتاب الذي بين يديه، مع المجموعة الخاصة لكتب الرعب.

بعد فترة سالها: «ابن هارفي كان زوجك. أظن أن بعض هذه الأشياء كانت تخصه.»

أومأت برأسها دون أن تجيب.

«ضع هذا مع تلك المجموعة. إن باريبي كان من المعجبين بشارلووك هولمز. وهذه الكتب عن رعاعة البقر لا أحد يقرأها. سأتخلص منها.»

«أين الكتب التي كانت تخص زوجك؟» لم تجد بل اكتفت ببإيماءة من رأسها.

«كان بن يتمنى لو أنه ولد في عصر رعاعة البقر، ليتنقل من مكان إلى آخر بحرية. فقد كان يحب المغامرات وركوب المخاطر.»

لمحت أنجيلا نظرات الفضول في عينيه. «لم يحب زوجي تحمل المسؤوليات. ضع هذا الكتاب قرب تلك المجموعة. هذا كتاب طبع قديم، قد تستعمله شارلوت لأخذ بعض الوصفات.» عملاً معاً بصمت ثم سألها كينت.

«لقد فوجئت، عندما علمت أن شارلوت تحسن الطبخ، فأنما لم أرها في المطبخ من قبل.»

«لقد أخذت دروساً بالطبخ أثناء وجودها في باريس.»

«أنت تعرفين عنها أشياء أكثر مما تعرف عنها عائلتها. هل يلجم إليك الناس هكذا، بصورة طبيعية؟ هل يضعون دائمًا ثقفهم بك يا أنجيلا؟»

«نعم... أقصد ليس بالضرورة.»

فهو يسألك من أين يأتي الأطفال وغيرها من الأسئلة التي تثير فضوله، وزبائنك، يأتون ويغادرون المحل فيشاركونك بعض مشاكلهم، وشارلوت تخبرك أسرار حياتها، وأنا...»

«إنك لا تخبرني الكثير.» قالت ذلك وهي تبتسم: «إنني أخبرك أكثر مما أفعل مع أي شخص آخر.» تناول بسرعة أحد الكتب وسالها: «ماذا ستفعلين بالكتب المدرسية؟»

«سأستعملها في المحل، فسالي لن تحتاجها، فإن الاهتمام لن يسمع لجاكى بامساكها جيداً.» ساد الصمت من جديد بينهما، ولكنه كان حتماً مريحاً. نظرت أنجيلا خلسة عدة مرات باتجاهه، فرأت قليلاً من الغبار قد علق على قميصه الثمين.

أخذت ابتسامتها وانحنت أمام أحد الصناديق. سمع صوتاً قادماً من الطابق السفلي. كان صوت شارلوت. «أنجي، هل أنت فوق؟»

فأجابت: «نعم. لقد علق كينت معي، بعملية التنظيف والتصنيف.»

«آه! أنا...» ساد الهدوء للحظات، ثم عادت وسالتهما: «هل تحتاجان شيئاً للشرب.»

نظرت أنجيلا باتجاه كينت. «لا بأس بشيء من العصير إذا أمكن.»

«سوف أحضر لكما شراباً لذينداً.» كان صوت شارلوت طبيعياً الآن.

«لماذا أنت تضحكين؟» سأل كينت وهو يحدق بها، تمنت في هذه اللحظة أن تكون بين يديه، يضمها بقوه إلى صدره. لكنها أخذت تنظر إلى يديه. كان صوتها يرتعش.

«إنك فاشل كانسان وغد قاسٍ ومتحجر القلب.»
فلوى شفتيه: «آه. هل لهذا السبب وافقت على الخروج
معي هذه الليلة؟»
«ربما.»

«لا تهربين من الإجابة، فالمرأوغة ليست من صفاتك. فain صراحتك هي التي جذبتي إليك.»
اجتذاب؟ أخفقت نظرها نحو الأرض. «لمنت من العمل هنا.» أرادت تغيير الموضوع. «هل تعتقدين أنه يجب على أن أنزل لأنتحدث إليها؟» هزت رأسها موافقة. ولكن، قبل أن ينهض، انحنى باتجاهها ومرر أصابعه على شعرها.

«هل تعرفين أن لديك هنا أكبر حبة غبار؟» ثم طبع قبلة سريعة على أنفها. مسحت أنفها بيدها. كانت تعرف بأنها تضحك. وقالت: «هل أبدأ بإعداد لائحة لمواقع الغبار عليك؟»

«لا. فقط أعطيني قبلة للحظ.»

«لا بأس بك دون قبلة، فقط عليك أن تتذكر، بأنها هي أيضاً كانت خائفة. أنا أعرف بأن الأمور ستسير على ما يرام بعد ذلك.» أحسست بتوتره من نظرات عينيه.

«ربما. لكنه أمر جديد بالنسبة لي. أعطيني قبلة على أية حال، فأننا بحاجة إليها.» قبلته بسرعة على شفتيه. «تستطيعين أن تفعلي أحسن من هذا.» كان صوته خافتًا وأحسست هي بالم شديد بين ضلوعها. «ليس الآن.» همست.

«ربما لا.» وافق معها. لم يكن يبتسם، وهو يقول: «إن قبلتك تبعث في الدفء أكثر من ممارسة الحب مع امرأة أخرى.» قال هذا، وأدار ظهره لها، دون أن يتقوه بكلمة أخرى. وحتى دون أن يسمع، ماذا لديها لتقوله. شعرت بالراحه لأنه غادر بسرعة، ولأن قلبها كان يخفق بجنون. فهي، إذا قالت شيئاً الآن، لا بد أن يكون شيئاً قد تندم عليه لاحقاً. سمعت صفيره وهو ينزل الدرجات، ثم نظرت إلى يديها المتختتين. كان الأمر أسوأ مما تصورته. فهي تحبه وتحبه كثيراً.

كان عقلها يهمس لها بحبها له. لكن إذا كانت بروابته قناعاً، فهذا لا يغير الواقع بأنه رجل لا يقيم علاقه عاطفية لفترة طويلة. إنه يختلف كلباً عن تشارلز وصوول. عضت على شفتيها بقوة، وهي تتذكر كلماته عند الباب، وهو يقول لها أن لا تقلق لأنه لا يبحث عن علاقة دائمة.

الفصل السابع

فتح كينت بباب سيارته، ثم نظر إلى أنجيلا، وهو يضحك، ثم قال لها:

«هل تريدين القيادة؟» كانت تشعر به قريباً منها. تستطيع رؤية وجهه بوضوح.

«كلا.» ابتعدت عنه. أحسست بباب السيارة يرتطم بذراعها. «إذا حطمتها فسوف تقتلني.»

«لا، لن أحطمها.» وفتح لها الباب لتصعد بينما احتل هو مكانه أمام المقود.

أدار المحرك. شعرت بالهواء الساخن داخل السيارة يخترق ثيابها. رجع بالسيارة إلى الخلف، لمست اصبعه كتفها للحظات شعرت معها بجسمها يرتعش، وكأنها فتاة مرآفة في موعدها الأول.

تذكرت نفسها عندما كانت في السابعة عشرة، حين جاء بن من بعيد، ولكنها لم تشعر بالخوف، كما تشعر به الآن، ربما لأنها كانت أصغر من أن تشعر بخطورة وجدية الأمر. توقفت السيارة فجأة. فاستفاقت أنجيلا من شرودها، وهتفت: «ما الأمر؟» نظرت أمامها، فرأت امرأة تعبر الشارع، لوحث له المرأة بيدها تشكره.

وقالت أنجيلا: «اعتقد أنها فكرة سيئة.»

تحرك كينت بالسيارة من جديد. نظرت أنجيلا إلى يديها ثم إلى أصبعها، حيث كان خاتم بن. لقد مات بن وهي تفك

الآن باقامة علاقة غرامية مع رجل آخر، فمن الخطأ، إذن، أن تبقى محتفظة بخاتم زواجها في أصبعها.

وسألتها بهدوء: «ما هي الفكرة السيئة؟ العشاء؟» أومأت برأسها. «أنت تعرف ماذَا أعني». حدقت به. كان فمه صارماً. إنعطاف بسيارته فجأة، وسلك طريقاً آخر بين البيوت في ضواحي تاونسند. عرفت أن هذا ليس الطريق الصحيح فسألته: «إلى أين نحن ذاهبان؟» لكنها كانت تعرف بأنه يستطيع أن يأخذها إلى المكان الذي يريد، فهي لن تقاومه بعد الآن، فهو يستطيع إخضاعها فقط من نظرة واحدة من عينيه. اللعنة ليس عليه إلا أن يلمسها، ليجعلها تشعر بالضياع.

نظرت من خلال نافذة السيارة، وهي تفكر في أنها لم تتصرف من قبل قط بمثل البلاهة التي تتصرف بها الآن. فهي لا تعرف إلى أين هما ذاهبان أو هي أيضاً لا تهتم! يستطيع كينت أن يطارحها الغرام، وهذا سيفقدها السيطرة على نفسها، وعلى مشاعرها. وعندما يرحل تاركاً إياها وحيدة، فهي ستطارده بجنون، من مكان إلى آخر، تتسلل إليه أن يرجع. ولكن كل هذا سيكون دون فائدة، لأنها لا تستطيع البقاء معه. إن طريقة حياتها، تختلف كليةً عن طريقة حياته، فهي لا تريد أن تكون غنية، تلتقي بناس سخفاء تضطر لملاظفهم ومجاراتهم في أحاديثهم التافهة.

يا إلهي! أنها تفكك بالزواج من كينت. أغمضت عينيها بقوة، لبعد هذه الفكرة عن رأسها. لا بد أن يكون هناك كتب حول كيفية إنجاح العلاقات الغرامية، وهي واثقة من أنها لم

تقرأ كتاباً واحداً عن هذا الموضوع. وهي تشعر بأنها ستجلب الدمار إلى حياتها.

أوقف سيارته في مكان شبه خالي، في بونت ويلسون، وأخذت هي تنتظر إلى المنارة أمامها.

أرادت أن تتكلم، ولكنها لم تعرف ماذا تقول، نظرت حولها فرأيت امرأتين تسيران بالقرب من الموقف ثم خلا المكان من المارة فأصبحا وحيدتين.

قالت تحذر: «لا يوجد هنا، حسب ما أعلم، مكان لتناول الطعام.» فأجابها بهدوء: «أردت أن أجد مكاناً نستطيع فيه أن نكون وحيدتين..» قبضت على يديها بقوة.

«هنا بونت ويلسون. اعتاد بن أن يصطحبني إلى هنا.» قال شيئاً لم تفهمه. وخرج من السيارة، ثم أخذها من ذراعها، وقال. «اعتقد أنه منتزه للعشاق، تعالى لنقوم بجولة.»

توجهها نحو الشاطئ، وسارا معاً بصمت، وببطء. أخذها ينظران إلى الأمواج الصغيرة على الشاطئ. لم يكن هناك سوى المياه أمامها، وكينت إلى جانبها. لم تنظر إليه منذ أن غادرا السيارة. ماذا سيقول إذا قالت له، لنذهب إلى فندق. فلينته الأمر الآن... الليلة.

«إن التيارات قوية في هذا المكان.» دفعت بيدها داخل جيب معطفها، بينما أخذ كينت بيدها الأخرى، ووضعها تحت ذراعه.

التفت فجأة لواجهها، أمسك بيدها وأخذ ينظر إلى أصابع يدها:

«أنت لا تلبسين خاتم الزواج..»
«لا..» همسـت.

فأومـا برأسـه: «إذن... هذا جنون يا أنجـيلا.»
«أعـرف..» وافـقت معـه بـيـأسـ. أيـ رـجـل يـرـيد اـمـرأـةـ غـبـيـةـ
إـلـىـ جـانـبـ؟

«ـلـمـاـ لـاـ...ـلـمـاـ لـاـ...ـفـقـطـ...ـإـنـسـ المـوـضـوعـ.»ـ كـانـ لـاـ
يـزالـ يـمـسـكـ بـيـدـهـاـ وـيـدـاعـبـ أـصـابـعـهـاـ.ـ إـسـتـطـاعـتـ أـنـ تـشـعـرـ
بـكـلـ لـمـسـةـ يـقـومـ بـهـاـ.ـ إـذـاـلـمـ يـتـوقـفـ الـآنـ فـإـنـهاـ سـتـصـرـخـ رـبـماـ
صـرـاخـهـ يـخـفـفـ مـنـ تـوتـرـهـ.

ـوقـالـ بـصـوتـ قـويـ:ـ «ـإـنـيـ أـرـيدـ فـقـطـ الرـحـيلـ،ـ وـأـنـ
أـنـسـاكـ.ـ»ـ «ـنـعـمـ.ـ أـنـاـ...ـأـلـاـ تـظـنـ أـنـ مـاـ أـقـومـ بـهـ هوـ الصـوابـ؟ـ»ـ
ـوـأـحـسـتـ بـالـمـ يـعـتـصـرـ قـلـبـهـ.ـ آهـ.ـ يـاـ إـلـهـيـ.ـ لـقـدـ فـاتـ الـأـوـانـ.
ـهـذـاـ الرـجـلـ سـيـسـيـطـرـ عـلـىـ أـحـلـامـهـ،ـ وـخـيـالـهـ سـيـطـارـدـهـ
ـفـيـ كـلـ مـكـانـ.ـ

ـوـمـاـ زـالـ يـمـسـكـ يـدـهـ.

ـ«ـالـصـوابـ؟ـ رـبـماـ لـكـهـ لـنـ يـنـجـحـ فـقـدـ حـاـولـتـ مـنـ قـبـلـ.ـ»ـ
ـ«ـحـسـنـاـ،ـ إـذـنـ...ـ»ـ صـمـتـ قـبـلـ أـنـ تـتـابـعـ:ـ «ـإـنـكـ أـتـيـتـ هـذـاـ
ـأـلـسـبـوـعـ بـنـاءـ عـلـىـ طـلـبـ شـارـلـوـتـ.ـ»ـ
ـفـضـحـكـ بـصـوتـ عـالـ.

ــلـوـ لـمـ تـتـصلـ بـيـ شـارـلـوـتـ لـصـمـتـ سـتـةـ أـوـ سـبـعـ أـيـامـ
ـأـخـرىـ.ـ اللـعـنـةـ!ـ أـنـجـيلاـ هـلـ تـعـرـفـيـنـ مـاـذـاـ فـعـلـتـ الـأـسـبـوـعـ
ـالـمـاضـيـ؟ـ أـنـاـ...ـ»ـ
ــمـاـذـاـ؟ـ

ــهـزـ بـرـأسـهـ وـهـوـ يـحـدـثـهـ أـنـهـ بـيـنـمـاـ كـانـ يـعـطـيـ بـعـضـ
ـالـمـلـاحـظـاتـ لـبـاتـرـيشـياـ،ـ قـامـ بـذـكـرـ اـسـمـ اـنـجـيلاـ.ـ أـخـذـتـ

ــبـاتـرـيشـياـ عـنـدـئـذـ تـنـظـرـ إـلـيـهـ باـسـتـغـارـبـ،ـ لـكـنـهـ لـمـ يـلـاحـظـ مـاـذـاـ
ــقـالـ،ـ فـقـدـ نـطـقـ بـاسـمـ أـنـجـيلاـ دـوـنـ إـرـادـتـهـ.

ــأـطـلـقـ يـدـهـاـ مـنـ قـبـضـتـهـ،ـ ثـمـ وـضـعـ يـدـهـ دـاـخـلـ جـيـبـيـ مـعـطـفـهـ،ـ
ــوـقـالـ بـغـضـبـ:

ــأـعـطـيـتـيـ سـبـبـاـ وـاحـدـاـ،ـ يـمـنـعـكـ مـنـ الـخـرـوجـ مـعـيـ.ـ ثـمـ
ــأـخـرـجـ يـدـهـ مـنـ جـيـبـيـ مـعـطـفـهـ بـعـصـبـيـةـ وـأـضـحـةـ.

ــلـاـ أـصـدـقـ أـنـنـيـ قـلـتـ هـذـاـ.ـ أـبـدـوـ وـكـانـتـيـ مـرـاـهـقـ.ـ اللـعـنـةـ!
ــأـنـتـ تـفـقـدـيـنـيـ صـوـابـيـ يـاـ أـنـجـيلاـ.ـ فـأـنـاـ لـاـ أـسـتـطـعـ التـفـكـيرـ.ـ»ـ
ــلـوـ بـيـدـيـهـ فـيـ الـهـوـاءـ.ـ اللـعـنـةـ!ـ إـنـهـ يـفـسـدـ الـلـقـاءـ مـرـةـ ثـانـيـةـ.ـ كـانـتـ
ــتـحـدـقـ بـهـ،ـ بـدـ خـائـفـةـ وـكـانـ صـرـاخـهـ سـيـنـتـهـيـ بـصـفـعـهـاـ عـلـىـ
ــوـجـهـهـاـ.

ــأـنـجـيلاـ لـمـاـذـاـ تـقاـوـمـيـنـ؟ـ»ـ وـلـمـسـ ذـرـاعـهـاـ.ـ «ـإـذـاـ كـنـتـ
ــتـخـرـجـيـنـ مـعـ الـأـبـلـهـ تـشـارـلـزـ فـلـمـاـذـاـ لـاـ...ـ»ـ

ــتـرـاجـعـتـ إـلـىـ الـورـاءـ.ـ أـيـنـ مـهـارـاتـهـ فـيـ مـعـالـجـةـ الـأـمـورـ
ــالـعـاطـفـيـةـ؟ـ مـدـ يـدـهـ بـاـتـجـاهـهـاـ:ـ «ـأـنـجـيلاـ..ـ أـنـتـيـ اـجـدـكـ جـذـابـةـ
ــجـداـ وـأـنـتـ...ـ أـعـرـفـ أـنـكـ مـنـجـذـبـةـ إـلـىـ.ـ يـاـ لـلـجـحـيمـ!ـ سـوـفـ أـبـقـيـ
ــيـدـيـ بـعـيـدـاـ عـنـكـ إـذـاـ أـرـدـتـ ذـلـكـ.ـ»ـ

ــأـرـجـعـ يـدـهـ إـلـىـ جـيـبـيـهـ.ـ «ـمـاـذـاـ سـتـخـسـرـيـنـ أـنـجـيلاـ؟ـ
ــإـصـطـحـابـكـ إـلـىـ الـعشـاءـ وـالـمـسـرحـ وـ...ـ»ـ
ــكـانـتـ تـنـظـرـ إـلـىـ نـقـنـهـ.ـ إـسـتـطـاعـتـ أـنـ تـلـاحـظـ صـدـرـهـ يـرـتفـعـ
ــوـيـنـخـفـضـ بـسـرـعـةـ.ـ «ـمـاـذـيـ يـجـعـلـنـيـ كـرـيـهـاـ،ـ أـوـ مـخـتـلـفـاـ عـنـ
ــتـشـارـلـزـ،ـ هـيـاـ أـجـيـبـيـنـيـ يـاـ أـنـجـيلاـ.ـ»ـ وـخـيـلـ لـهـ بـاـنـهـ سـيـنـفـجـرـ فـيـ
ــوـجـهـهـاـ.

ــلـمـ نـتـظـارـحـ الـغـرـامـ أـنـاـ وـتـشـارـلـزـ.ـ»ـ
ــبـدـاـ أـنـهـ لـمـ يـفـهـمـ كـلـمـاتـهـاـ فـيـ الـبـداـيـةـ،ـ وـلـكـنـهـ اـسـتـوـعـبـ الـأـمـرـ

الآن. فامسك بوجهها بين يديه وهو يشعر بارتعاشها، كان جلدها دافئاً وناعماً، ولم تكن أنجيلا تنظر إليه. تذكر جسمها الناعم في تلك الليلة وذراعاهما حول رقبته.

«هل تريدين إخباري بأنك خرجمت مع تشارلز لشهر دون أن...؟»

إحمر وجهها خجلاً. كان قريباً منها لدرجة أنها شعرت بحرارة جسده.

«كم مضى من الوقت على وفاة زوجك؟»

فهمست: «سبع سنوات».

«ولم يكن هناك أحد؟» فهزت رأسها.

أغلق عينيه وأخذ يبتلع لعابة بصعوبة.

«يا إلهي! إن هذا الأمر يجعلني أشعر وكأنني أخرج برفقة عذراء. لم لا، يا أنجيلا؟ هل أنت خائفة من ممارسة الحب؟»

هزت رأسها. «أنا فقط - لا أريد... لم التقي برجل أردت أن...»

«لكلك كدت تستسلمين إلى...» وأخذ يضحك. بدا الأمر مزعجاً، بالنسبة لأنجيلا، وتتابع كينت. «خرجمت مع تشارلز منذ سنة. وكم غيره؟» فهزت رأسها مرة ثانية.

«إذا خرجمت معي، فلن أعطيك سوى أسبوع قبل أن...»

«أعرف.» هل أنت خائفة مني يا أنجيلا؟» حدق في عينيها.

«نعم.» لا فائدة، من التكران فهي خائفة مما سيفعله بها.

«أنا لن أؤذيك أبداً.»

إهتز جسمها.

«لا أقصد جسدياً... إنما عاطفيأ، اعتقد أنك ستمزقني أرباً.» عقدت أصابعها في حيرة، وأخذت تتمتم. «ولا أرغب في المجازفة.»

نظر نحو الشاطئ بعيداً، ثم مشى مبتعداً عنها، إذا كانت تبحث عن الكلمات التي تبعده عنها، فلا بد أنها وجدتها أخيراً.

إنها تحبه. نعم أنها مغفرة بكينت فيرغسون، إعترفت لنفسها، ولن تجلب مشاعرها هذه، لها، سوى اليأس والحزن. توجهت إلى السيارة ثم صعدت إليها. نظرت من خلال الزجاج أمامها فشعرت بارتياح لأن السيارة لم تكن بمواجهة البحر وهذا لن تضطر إلى النظر إليه. سمعت خطواته على الحصى. فتح باب السيارة وصعد بصمت.

وقالت بمرارة: «لا حاجة لتأخذني للعشاء، فقط أوصلي إلى البيت.» وأخذ وهو ينظر إلى الشجر أمامه. رأت فكه يتصلب قبل أن يقول:

«بإمكاننا أن نتزوج.» أطلقت أنجيلا صيحة خافتة. أخذ جسمها يرتعش، لم تعرف كيف خرج صوتها بهذه القوة.

وهي تقول: «أرجوك، لا تفعل هذا.»

رأت صدره يرتفع بسرعة، خيل إليها أنه سينفجر. أين كينت البارد؟ لكنها تعرف أنه لم يكن بارداً ولا قاسياً، ولكنها لا تعرف مشاعره الحقيقة ودوافعه، من وراء عرضه المفاجيء هذا، لكنها ليست مجنونة لتقبل.

«سوف أذهب معك إذا أردت، ولكن... لكنني لن أضع ثمناً لنفسي...»

أغمضت عينيها بشدة وهي تضيق.

«فأنت لا تريد الزواج. ربما لا.» أدار هو محرك السيارة بوجه خالٍ من التعبير «إنما تصرفك غريب جداً. هل هناك سبب معين يجعلك تصرخين عندما عرضت عليك الزواج؟» «لم أصرخ.» أصبح جو السيارة دافناً الآن. فكت أزرار معطفها ثم أعادت تركيبها.

«لقد فعلت، وأنت ترتجفين، منذ أن ذكرت الموضوع. هل أحببت زوجك، لدرجة أنك ترفضين أي رجل آخر أن يأخذ مكانة؟»

«ليس الأمر كذلك.»

«لقد كنت تحبينه، أليس كذلك؟» فوضعت يديها في حضنها. «نعم ولكن كل شيء كان محكماً عليه بالفشل منذ البداية.»

«هل تتكلمين عنا؟ أم عن زواجك؟» آه. يا إلهي.

«الإثنان. لقد كنت فتاة غبية.» أمسك يديها بين يديه وهمس.

«أخبريني.»

«ليس الأمر مشوقاً. كنت في السابعة عشرة. وكانت على وشك التخرج. كان والدائي قد خططا لمستقبلها من حين دخولي إلى الجامعة حتى التخرج والسفر إلى أوروبا. وبعد ذلك، إذا التقى برجل، يوافق عليه أبي، أبي كان طبيعياً، أما أمي فكانت تستطيع أن تقول، إنها من عائلة مهمة:

«هل كانا يعيشان هنا في ذلك الوقت؟»

«نعم.» نظرت بعيداً عنه وتتابعت. «هذا الآن في إنكلترا القد

مضى وقت طويل منذ أن رأيتهما لأخر مرة، لكنهما يراسلانني باستمرار، وأنا أجيب على رسائهما.

ولكن لم يكن هناك شيء مشترك بيننا، إنما بعيدين الآن.» شدت على أصابعها بين أصابعه.

«كنت أخرج مع بارني، فقد كنا في الصف المدرسي ذاته.» وتنفست بعمق، قبل أن تتابع. «إذا أردت أن يكون عندي أخ تمنيت أن يكون مثل بارني. لقد أحببت منزله، وأحببت والديه، فهو والده أنا هي من علمني فن الطبخ.» ضغط كينت قليلاً على يدها.

«متى جاء دور بن؟»

«لم أكن قد رأيته كثيراً من قبل.» كان أكبر مني بأربع سنوات، وكان يعمل بعيداً عن المنزل.» أحسست أنجيلا بالدوار. حاولت افلات يديها من بين يديه، لكنه أطبق على يديها بقوة أكبر. وتتابعت: «عاد ذلك الربيع.»

«فوقعت في غرامه؟»

«لقد كان... مثيراً. أشعرني بأنني ناضجة وجذابة، وكان هذا مثيراً أيضاً. لم تحبه أمي، ومنعني أبي من رؤيتها، أو الخروج معه.» إقترب منها كينت ليستطيع رؤية وجهها بوضوح أكبر. لمس باصابعه خصلات شعرها.

«ل لكن خرجت معه، على الرغم من معارضته والديك.»

«لم أعرف الغرام من قبل، فلم آت إلى هذا المكان إلا عندما اصطحبني بن معه.» نظرت إلى يديه. «لم يكن عندي خبرة. فعندما عرف بارني بأن بن قد يستغل سذاجتي، حصل شجار بينهما، أدى إلى تحطيم أنف بارني. مسكون بارني. لقد كنت سخيفة وغبية، لدرجة أنتي فكرت، بأن بن

قد أثبتت حبه لي بهذه الطريقة. وعندما طلب مني الهرب معه، كنت خائفة، لكنه قال لي، بأنه سيتزوجني. حتى أتنى، كتبت في دفتر يومياتي، بأن الحبيبين عاشا سعيدين بعد ذلك. ولكن، أعتقد أن بن لم يبال بذلك...» اخفضت كيانت نظره عنها، وتساءلت أنجيلا ما الذي كان يخيفه.

حاولت سحب يدها. «كما ترى لقد اكتفيت من الزواج، فقط لأن... فقط لأن...»

لمس خدها بنعومة. كان صوته يرتعش بعض الشيء. «أنت مدهشة يا أنجيلا. أنت صريحة، ثم تشعرين بالحرج في أغرب المواقف.»

شعرت بوجهها يتوهج.

«أنت تفكرين كم كنت فتاة طائشة وساذجة، أليس كذلك؟» فابتسم بوجهها: «لا. في الواقع كنت أفكر أنه عندما كنت أنت في السابعة عشرة وكانت تفكرين بالهرب والزواج من الرجل الذي أغرمت به، كنت أنا في الثالثة والعشرين.»

«ماذا كنت تفعل عندما كنت في الثالثة والعشرين؟» تخيلت أنجيلا شكله بفكه الصلب العنيد، وبالتأكيد لم يكن يملك هذه الخطوط على جبينه. ربما كان أكثر مرحاً مما هو الآن.

«كنت قد تخرجت في مجال التجارة العامة واستلمت عملاً عند أبي وكانت قد قررت أن لا أدع امرأة أخرى تخدعني.» وضغطت على أسنانه وتتابع. «مرة ثانية،» «ماذا كان اسمها؟»

«صوفيا.»

«هل كانت جميلة؟»

ضحك قبل أن يجيب.

«طبعاً. كانت جميلة بقدر ما كانت جشعة. كانت متزوجة أيضاً. لكنني نسيتها في فترة قصيرة تقاد لا تذكر. تستطيعين أن تقولي، بأنني لم أكن مغرماً بها.» وهل أغرم في يوم من الأيام؟ تساعلت أنجيلا.

«هل ستخبريني بقية القصة؟» هزت رأسها.

«أتعرفين يا أنجيلا بأن زوجك كان غبياً؟ لقد تزوجك ولم يلاحظكم... كم أنت مميزة.» انحنت بسرعة إلى الأمام، وطاعت قبلة سريعة على خده. «شكراً لك.»

«عندما سألك جاكي عن الأطفال، رأيت تعابير وجهك يا أنجيلا. أريد أن أعرف لماذا بدا وجهك كذلك؟» فجأة تحركت السيارة، فأسرع كيانت يثبتها في مكانها، ثم أمسك بوجه أنجيلا وحثها على الإجابة. أخذت أنجيلا نفساً عميقاً، وحاولت منع دموعها من عينيها. تمنت لو تستطيع السيطرة على نفسها عند ذكر الطفل. «أنا... أنا... أنا كنت...» أبعدت وجهها عنه، وعن لمسات يديه على خدتها. لم يكن بن يريد إنجاب الأطفال. لقد أوضحت ذلك منذ البداية، أعتقد أنه لم يكن يريد الزواج أيضاً.

فارغمها على النظر إليه: «أنجيلا... عزيزتي...»

«كان قد مضى على زواجهنا خمس سنوات، عندما اكتشفتني حامل في ذلك اليوم هجرني بن.» ارتعش جسدها للذكريات المؤلمة، التي أخذت تمر أمام عينيها. «لا أدرى متى توقفت عن حبه. ربما... ربما كان الأمر منذ البداية.

مجرد أحلام ورغبة في أن أكون محبوبة. ربما مات الحب في المكان حيث تركني بن وحيدة، إنني... إلى أن جاءت أنا وهارفي ليأخذاني..»

«أين كنت يا أنجيلا، بحق السماء؟»

«في نيويورك، في مكان ما للبناء. كنت أنا وبين نعيش في قاطرة... لا أريد التكلم عن الأمر.» أمسك بذقنها ثم انزلقت يداه نحو شعرها. إنه يستطيع أن يشعر بتوترها. «إنه في داخلك يا أنجي، حاولي اخراجه. إنه يؤذيني بقدر ما هو يؤذيك..»

حركت رأسها وكأنها تختنق. «بعد أن أخبرته... لم يقل شيئاً. أنا... أنا... ذهبت للتسوق في اليوم التالي، وعندما رجعت لم يكن موجوداً. اختفت القاطرة أيضاً... كل شيء اختفى..»

كان كينت ما زال يمسك برأسها. «لقد ترك وحيدة في نيويورك، من دون أي شيء؟»

«نعم. كنت أعرف أنه لن يرجع. لقد رأيت وجهه عندما أخبرته عن الطفل. وأنا... لقد وجدت عملاً وغرفة لأعيش فيها.» شعرت بغضب كينت. أراد أن يحطم ذلك الوغد، لكن هذا حدث منذ وقت طويل. تعلقت بقميصه.

«كل هذا حصل وانتهى. حتى إنني لا أتفكر وجهه الآن. أعرف أنه كان يشبه بارني، ولكنني لا أستطيع أن أتصور شكله شخصياً، لقد أصبحت صورة وجهه مشوشة في مخيالي..»

فقال بعد جهد: «لكنك احتفظت بخاتم الزواج في أصبعك. لماذا يا أنجي، بعد كل الذي فعله بك؟»

عضت على شفتها. «أعتقد أنني أريد حماية نفسي بواسطته. لم أكن أريد أن أعتمد على أحد مرة... ثانية.» أمسك بيدها قرب صدره. «والطفل؟» هزت رأسها. «سوف أبكي عندما أتحدث عنه وأنا لا أريد أن أبكي..»

لم يقل شيئاً. فقط أمسك بيدها وتابعت هي: «أنا... الصدمة. أعتقد نتيجة الصدمة، وجدت نفسي في المستشفى، وهناك... أجهضت.» أغمضت عينيها ثم أكملت بصوت مختنق: «لم أرد أن أخسر طفلتي. كنت دائماً أريده... ثم اتصلت بآنا وهارفي فأتيا ودفعاً مصاريف المستشفى ونقلاني إلى البيت.»

أمسك بذقنها، وأخذ يمسح دموعها وهي تشتهق، ثم شدّها إلى صدره يضمها. اللعنة! أين كان والداتها عندما احتاجت إليهما؟ وذلك الوغد الذي تزوجته؟

«أمي هارفي، وأنا، أن يتغير بن ويعود... كان هارفي يبحث عنه في كل مكان، لكنني عرفت أن الأمر قد انتهى. عرفت بأنني كنت أخدع نفسي منذ فترة طويلة. اتصلت بـ الشرطة بعد أسبوعين وأخبرتنا بأن بن مات بحادث سيارة.» أغمضت كينت عينيه، وضمها بقوة إلى صدره. شعرت بدموعها على رقبته. تمنى لو كان هناك لأجلها. إنه يريد أن يعطيها كل شيء تمنته في ذلك الوقت. يريد أن يعطيها أطفالاً وحباً وبهلاً إلى الأبد.

مر بأصابعه على شعرها. أحس بتوترها يخف تدريجياً. أحبك. لم يعرف ماذا تعني هذه الكلمة لكنه ضمها إليه، وعرف أنه يريد تمضية بقية حياته قربها: يأخذها بين

ذراعيه عندما تتألم، ويسمع ضحكاتها عندما تكون سعيدة، ويجدها قربه في الليل. سحبت أنجيلا نفسها من بين يديه، بعيداً عن صدره.

وتمتمت: «يبدو مظهري فظيعاً الآن». ناولها منديلأ ورقياً وقال: «جميلة». لا. لست جميلة.» مسحت عينيها بالمنديل. «أنا لست جميلة، إلا عندما أضع المساحيق و...» «عنيد فكرة الزواج.»

فهزت رأسها: «أنت رجل شهم، لكنك لا تستطيع الزواج فقط لأنك تشعر بالشفقة. فأنا لا أناسبك أبداً، إنك تحتاج إلى امرأة أكثر ذكاء وأنا... وأنا عندما أريد الزواج، سيكون بالشخص الذي يشاركتني نظرتي للحياة، وطريقة العيش فيها.»

أراد أن يسألها، ماذا تريد، ليعطيها وعداً بأنه سوف يمنحها كل شيء. لكن الوقت لم يكن ملائماً.

شعرت أنجيلا بعينيها منتفختين. كانت تحاول أن تبتسم، في محاولة لنسيان الذكريات الالمية. تخيلها في الدكان تجيب بصبر على أسئلة جاكى، التي لا تنتهي. إنه يحبها كثيراً. فكر في طفلها. إنه يريد أن يعطيها طفلاً منه ليرى نظراتها الرقيقة وهي تنظر إلى طفلهما.

وقال محاولاً تغيير الموضوع: «إذن لنذهب إلى العشاء..»

«حسناً. لكن أرجوك أن تتوقف في الجهة الأخرى من الشارع. أريد أن أعيد تنظيم هندامي وأغسل وجهي.» وقفـت أنجيلا داخل غرفة السيدات، تنظر إلى نفسها في المرآة.

كانت عيناها منتفختين من كثرة البكاء. كان غباء منها أن ترفض عرضه للزواج. ولا شك أنه الآن، يفكر كم هو محظوظ لنجاته من هذا العرض. غسلت وجهها بالماء البارد، ثم وضعـت بعض المساحيق على وجهها. مشطـت شعرها بسرعة، محاولة أن تستعيد مظهرها الطبيعي. لن تبكي مرة ثانية. لقد شعر بالأسف تجاهها، وحاول مساعدتها على إعادة ثقـتها بنفسـها. لو قالت نعم... لكن هذا مستحيل فهي لن تتلاءم وعالـمه والحياة بعيداً عن بلدـتها. مشطـت شعرها مرة ثانية، ثم عادت إلى السيارة حيث كان ينتظرها. كانت تبعـث من داخل السيارة موسيقى هادئة. دخلـت السيارة. أخذـت كـينـت يـنـظـر إـلـيـها متـفـحـصـاً.

«هل أبدـو عـلـى مـا يـرـام؟»

«طبعـاً. هناك فقط شيء واحد. وأمسـك إـحدـى أـذـنـيها.» إن فراشـتك مـقلـوبة. جـمدـتـ فيـ مـكاـنـهاـ وـهـوـ يـصلـحـ وـضـعـ القرـطـ فيـ أـذـنـهاـ. وـقـالـتـ بـصـوتـ مـرـتعـشـ: «لا بدـ وـأـنـهاـ فـكـتـ.»

«سوفـ أـبـدـأـ بـمـراـقـيـةـ أـقـرـاطـ النـسـاءـ. أـرـيدـ أـنـ أـشـتـرـيـ لـكـ قـرـطـينـ ذـهـبـيـيـنـ إـنـتـيـ أـرـيدـ أـنـ أـشـاهـدـهـمـاـ وـهـمـاـ يـتـلـلـيـانـ عـلـىـ جـلـدـكـ النـاعـمـ هـنـاـ.» لـمـسـ بـطـرـفـ اـصـبـعـهـ مـكاـنـاـ قـرـبـ أـذـنـهاـ.

«كـينـتـ...» بلـلتـ شـفـتيـهاـ وـلـمـ تـعـرـفـ الـكـلـمـاتـ المـنـاسـبـةـ لـتـقولـهاـ. وـلـكـنـهاـ قـالـتـ أـخـيـرـاـ: «أـيـنـ... أـيـنـ سـوـفـ تـنـعـشـ؟» اـبـتـسـمـ: «فـيـ مـكاـنـ نـسـطـعـيـ فـيـ الرـقـصـ. أـرـيدـ أـنـ أـرـقـصـ مـعـكـ يـاـ أـنـجـيلاـ.»

شعرـتـ بـالـرـاحـةـ عـنـدـمـاـ أـدارـ وـجـهـهـ عـنـهـ وـأـدارـ مـحرـكـ السـيـارـةـ.

وسألها: «هل نبدأ رحلتنا؟»

وافتقت. بدأ جسمها يرتعش وهي تخيل نفسها بين ذراعيه. توقف. نظرت أنجيلا حولها، فجأة انحنى قليلاً وقبل شفتيها ثم قال: «انتظري هنا. سأغيب لمدة دقيقة.» «إنه ماكدونلد.»

«أعرف.» غاب في المبني ثم عاد بعد ثلاث دقائق يحمل علبة بلاستيك ثم وضعها في حضنها. شعرت بحرارة العلبة على جلدها.

«طعام للعشاء؟»

«نعم. عشرون قطعة دجاج، نستطيع أن نتقاسم الكمية، أليس كذلك؟» وافتقت معه.

«أردت أن أفاجئك.»

«هذا الطعام لا يليق بهذه السيارة والبزة. هل غيرت رأيك بشأن الرقص؟ هل أنت خائف من أن أدوس على قدمك؟» لم تكن تهتم للطعام كل ما كانت توده هو أن تكون بين ذراعيه. انطلق بالسيارة، فوصل إلى ثلاثة خارج المدينة إلى أين مما ذاهبان؟ لا يهم. يستطيع أن يأخذها حيث يشاء. وتتابع هو القيادة إلى مكان بعيد عن المدينة.

فسألته: «ماذا يوجد هنا؟»

فسألها متعجبًا: «ألم تكوني هنا من قبل؟» «كلا.» كان قلبها يخفق بسرعة: «ماذا... لم أكن أعرف أنك تعرف المنطقة.»

«لم أكن أعرف. إنما، حين ذهبنا أنا وهارفي للبحث عن عقار للبيع الليلة الماضية، تعرفت على المنطقة.» ضاقت

الطريق. فتوقف فجأة في منطقة تحيط بها الأعشاب والأشجار. أطفأ المحرك والأضواء الأمامية والخلفية. ولكن الموسيقى الهادئة بقيت تتسبّب في الجو. خرج من السيارة، وتوجه إلى بابها وفتحه. ثم مد يده يأخذه بيدها. «أرقصي معي.» كان صوته خافتًا. وضعت أنجيلا على الطعام جانباً وتركته يساعدها في الوقوف. كان الهواء دافئاً. أزاح عنها معطفها، ووضعه داخل السيارة.

وسألها بهدوء: «هل تمانعين؟»

هزت رأسها ثم تحركت باتجاهه. لم تحتاج إلى الكلام. كانت الأرض طرية تحت أقدامهما. وكان القمر، يرسل شعاعاً خفيفاً في الظلام. ضمها بقوة. بينما أحاطت عنقه بذراعيها.

وهيّس: «رغبت في أن أرقص معك، وأن أحضرسك بين ذراعي.

خُيل لها أنه كان يبتسم: «لا أريد شخصاً آخر.»

أحنى رأسه، وقبلها برقة في بادئ الأمر، ثم بشغف وقوه. كان شيئاً رائعاً أن تكون بين يديه. لم تستطع أن تتمالك نفسها، عندما أخذ يقبل جفنيها بنعومة وهيّس: «كينت...» «آه...» كانت الموسيقى هادئة وناعمة، فتابعا الرقص على أنغامها. وضعت رأسها على كتفه. كانت تستطيع أن تشعر بكل عضلة في جسمه القوي. عندما توقفت الموسيقى وجدت أنجيلا أن السيارة أصبحت خلفه، انحنى كينت على السيارة ساحباً معه أنجيلا. ارتجفت أنجيلا للمفاجأة، ثم غابا في قبلة حميّة طويلة.

«هل تعلمين ماذا تفعلين بي؟» هيّس بذلك بعد أن رفع شفتيه عن شفتيها. وضع يديه خلف ظهرها، وأخذ يضمها

إليه بشدة. «أردت، بجنون اصطحابك إلى هنا، للرقص، لتبادل الحديث... لأنك قليلاً... آه... حبيبي... قبليني..» وجدت شفتيه جاهزتين لاستقبال شفتها. رفع رأسه فجأة وقال هاماً: «هل لبست هذا عداؤ؟» كانت أنجيلا ترتدي القميص ذاته الذي كانت ترتديه في تلك الليلة في غرفة الجلوس.

فأجابت: «نعم. وأحسست بجسمه يرتعش. لمست خده فسمعته يهمس.

«أنجيلا... آه حبيبي... أنا أريد أن...» حملها بين ذراعيه بسهولة إلى بقعة خضراء تحت شجرة. وأخذت هي تهمس باسمه.

«أريدك أن تشعرني بهذا. انظري ماذا تفعلين بي..» ضمها إلى صدره بقوة وكاد أن يحطم ضلوعها. «أعرف أنك تشعرين بهذا.»

نعم. أريد... كنت خائفة لكنني لا أستطيع أن أخدع نفسي. إنني أريدك.» وضع يديها على صدره، شعرت بخفقات قلبه القوية. لا مجال للتراجع الآن. كلا إنها لا تريد التراجع. وسمعته يهمس: «سوف أحمسك يا أنجيلا.» كانت يداها تشدانه نحوها. إنها تريده. تريده أن تشعر بحبه.

الفصل الثامن

ووجدت أنجيلا كيمنت في المطبخ مع شارلوت في صباح اليوم التالي. كان كيمنت يضحك من شيء قالته شارلوت. وقفـتـ أنـجيـلاـ عندـ بـابـ المـطـبـخـ تـنـظـرـ إـلـيـهـماـ. إـنـهـ حـبـيـبـاـ الـآنـ لمـ يـكـنـ لـدـيـهـ حـبـيـبـ منـ قـبـلـ، فـقـطـ عـرـفـتـ الرـجـلـ الـذـيـ تـزـوـجـتـهـ لـمـ يـكـنـ لـدـيـهـ حـبـيـبـ منـ قـبـلـ، فـقـطـ عـرـفـتـ الرـجـلـ الـذـيـ تـزـوـجـتـهـ مـنـذـ سـنـوـاتـ طـوـيـلـةـ مضـتـ. كـانـ الـلـيـلـةـ الـمـاضـيـةـ حـلـمـاـ بـالـنـسـبـةـ لـهـاـ، كـانـ حـلـمـاـ رـائـعاـ، رـبـماـ أـجـمـلـ ماـ حـلـمـتـ بـهـ مـنـ أحـلـامـ وـرـديـةـ.

كان كيمنت يجلس أمام الطاولة، وكان ظهره مواجهـاـ للـبابـ. وكـالـعـادـةـ، كان يـرـتـديـ قـمـيـصـاـ ثـمـيـنـاـ يـلـيقـ بـاجـتمـاعـاتـ المـكـاتـبـ الفـخـمـةـ، وـبـنـطـالـاـ أـنـيـقاـ. تـسـأـلـتـ أـنـجيـلاـ مـاـ إـذـاـ كـانـ عـنـهـ بـنـطـالـ جـيـنـزـ، وـتـخـيـلـتـ نـفـسـهـاـ تـتـصـرـفـ بـجـرأـةـ، فـتـشـتـرـيـ لهـ شـيـئـاـ بـسـيـطـاـ، مـثـلـ بـنـطـالـ جـيـنـزـ، أوـ حتـىـ قـمـيـصـاـ شبـيـهـاـ بـقـمـصـانـ الصـيـاديـنـ.

تذكرتـ شـعـورـهـاـ هـذـاـ الصـبـاحـ عـنـدـمـاـ استـيقـظـتـ. مـاـ زـالـتـ آـثـارـ الـلـيـلـةـ الـمـاضـيـةـ مـطـبـوـعـةـ عـلـىـ جـسـمـهـاـ وـفـيـ ذـهـنـهـاـ إـنـهـاـ عـلـاقـةـ غـرـامـيـةـ، هـزـتـ رـأـسـهـاـ، لـتـبـعـدـ شـبـحـ هـذـهـ الـعـبـارـةـ عـنـ تـفـكـيرـهـاـ. لـكـنـهـاـ بـالـفـعـلـ عـلـاقـةـ غـرـامـيـةـ وـلـيـسـ حـبـاـ، وـيـوـمـاـ مـاـ سـتـنـتـهـيـ.

انتبهـتـ شـارـلـوـتـ إـلـىـ وـجـودـ أـنـجيـلاـ، «ـتـعـالـيـ ياـ عـزـيـزـتـيـ. لـقـدـ صـنـعـ كـيـمـتـ قـهـوةـ رـبـيـةـ لـكـنـهـاـ تـشـرـبـ.» تـوـجـهـتـ أـنـجيـلاـ نـاحـيـةـ إـبـرـيقـ الـقـهـوةـ: «ـإـنـكـماـ كـالـعـصـافـيرـ. أـنـهـ السـاعـةـ السـادـسـةـ وـالـنـصـفـ فـقـطـ.»

ضحك شارلوت: «إن كيمنت هو العصفور. كما كان دائمًا. أتذكره عندما كان صغيراً، فكان يستيقظ حوالي الخامسة و...» التفت أنجيلا ناحية كيمنت، وجده ينظر إليها. شعرت بالخجل، لم يعد غريباً عنها بعد الذي حصل الليلة الماضية. قالت: «مرحباً. وهي تحاول جاهدة أن يبدو صوتها طبيعياً.»

«صباح الخير.» جاء صوته همساً: «تبدين رائعة.» كانت تلبس بلوزة خضراء أهدتها إياها هارفي في عيد الميلاد السابق. لا بد أن اللون الأخضر هو لونه المفضل. يا إلهي! إنها لا تستطيع الكلام، وذكريات الليلة الماضية تسيطر على تفكيرها. إنه ينظر إليها ويراقبها وهي تقترب من الخوان. قالت شارلوت شيئاً لم تسمعه أنجيلا. انتبهت إلى أن شارلوت تنظر إليها تنتظر جواباً على سؤال لم تسمعه.

وسألت أنجيلا: «ماذا؟»

«قلت كيف تريدين البيض؟»

فأجابت أنجيلا: «لا يهم. أي شيء..»

فسألتها كيمنت: «هل ستاتين إلى فانكوفر الأسبوع القادم فهمست: «نعم.»

كانت شارلوت تنظر إلى أنجيلا ثم دفعت بشعرها الرمادي إلى الوراء باضطراب. لماذا سألها الآن؟ لماذا لا يسألها عندما يكونان وحيدين؟ أو في الليلة الماضية؟

أخذت شارلوت رشفة من فنجانها. وسألت: «لا بد أن شيئاً حصل ولم أنتبه له، هلاً أخبرني أحدكم ماذا يجري هنا؟»

فأجابت أنجيلا بصوت خافت: «كلا.»

«سوف تزور أنجيلا فانكوفر الأسبوع القادم.»

«لقد سمعت هذا، لكن ماذا ستفعلان...؟» توقفت شارلوت عن متابعة كلامها ثم ساد الصمت قبل أن تتابع شارلوت. «فقط، كونا حذرين، هلا فعلتما؟ لا أريد أن يتأنى أحدكم.» أرادت أنجيلا أن تتنظر بعيداً عن عيني كيمنت لكنها لم تستطع.

وقالت شارلوت: «سوف آخذ القهوة إلى هارفي.»

غادرت شارلوت المكان بسرعة. ليصبحا وحيدين. وشعرت أنجيلا بแรง عشيقة قوية تجتاح جسمها. فأخذت تحدق في الفنجان أمامها،

وقال كيمنت: «لن أفعل شيئاً يؤذيك.» هل يعرف تأثير الليلة الماضية عليها. «أردت أن أقربك قبلة الصباح، لكنني لم أكن أعرف ماذا سيحصل لاحقاً.»

تذكرت أحداث الليلة الماضية. كان كيمنت يهمس باسمها، ويضمها إليه بقوه، تماماً مثلما حصل في تلك الليلة، في غرفة الجلوس، عند عودتها من سهرتها مع تشارلز.

أخذ كيمنت جرعة من فنجانه، خيل لأنجيلا بأن صوته كان يرتعش «أرى أنك فهمت ما أعنيه». إنها بحاجة للاختلاء بنفسها ل تستعيد اتزانها، وعرفت أيضاً أنها تحتاج لقوة هائلة لتفعل ذلك. لم تكن الرغبة هي الشعور الوحيد الذي يسيطر عليها عندما تكون معه، بل الحب الكبير الذي حلمت به طوال حياتها.

تريد زيارة فانكوفر الأسبوع القادم. وتريد أن تقضي الأيام الباقيه من عمرها قربه. ت يريد مشاركته في كل شيء.

مشاكله وغضبه... وأطفاله. إنها لا تهتم بماله ولا بمكان إقامته، فهي تستطيع أن تتأقلم ما دام... بقيت كلماته ترن في أذنها، فكيف تستطيع أن تنسى طلبه الزواج منها، لقد عرض عليها الزواج، ولكنها رفضت. لن تنسى هذا اليوم طيلة حياتها.

ليس ثمة حب. لم يقل كلمة حب. لقد أشفق عليها بعد أن أخبرته قصتها المحزنة مع بن والطفل، وشعر بأنه مسؤول للخفيف من آلامها فحاول حل مشكلتها بعرضه هذا، فهو يسعى دائمًا لحل مشاكل الآخرين.

ربما كانت مجونة في رفضها عرضه ذاك ولكنها ستكون أكثر جنونًا إذا هي وافقت عليه. ألم يكفيها ما حصل لها في الماضي؟

انضم إليهما هارفي مرتديةً معطف الحمام، وكان يمسك فنجان القهوة بيده، وباليد الأخرى أمسك يد شارلوت. كانت شارلوت سعيدة وهادئة.

حضرت أنجيلا طعام الفطور، بينما جهزت كينت الخوان. تناقشت شارلوت مع هارفي بموضوع تحويل الغرفتين الخلفيتين إلى فناء واسع.

وفكرت أنجيلا، بضرورة انتقالها إلى الكاراج في الخارج، كي يستطيع هارفي وشارلوت التصرف بحرية في بيتهما الخاص. ووصل بارني وسالي مع جاكى وويندي. واجتمع الجميع في المطبخ حول مائدة الفطور. حملت أنجيلا وويندي، بينما لم يتخلص كينت من أسئلة جاكى التي لا تنتهي، عن كندا وماونتنيز.

وقالت سالي لكينت: «إنه يعتقد بأن الماونتنيز هي أعظم

شيء في العالم، منذ أن شاهد ذلك الفيلم في الأسبوع الماضي». لم ينزعج كينت، بل أجاب على أسئلة جاكى برحابة صدر، مع أن هذا المشهد الكبير، قد أربكه قليلاً. كان هارفي يتناقش مع بارني حول موضوع يتعلق بتصميم أشرعة القوارب. وأعلنت سالي أن ويندي قد نامت. غادر الرجال إلى غرفة الجلوس بينما بقيت النساء داخل المطبخ لإعادة تنظيم المطبخ.

وأشارت أنجيلا لسالي: «هل لاحظت أن جاكى قد ذهب معهم؟» فأجبت هذه بزهو: «آه، نعم. إبني الصغير يتحول إلى رجل صغير». وضحكـت أنجيلا.

راقبت أنجيلا كينت طوال النهار، أثناء المحادثات، والتحضير للغداء وأثناء حملها ويندي للطابق العلوي لتنـغير حفاظها. وبينما هي جالسة على الأرض في غرفة الجلوس تلعب مع جاكى. لم تكن تكلـمـه. راقبتـه أيضـاً عندما لعب الشطرنج مع بارني. بعد ذلك، غادر مع هارفي لتحضير المشواة فذهب جاكى معه وهو يمسـك بـيدـ كـينـتـ بـقوـةـ.

كانت أنجـيلاـ تقـفـ معـ شـارـلوـتـ،ـ عـندـمـاـ دـخـلـ كـينـتـ وـجاـكـىـ إـلـىـ الـفـنـاءـ مـعـاـ.

وقالت شارلوت بحنان: «إنه جـزـءـ منـ العـائلـةـ الآنـ.ـ لـقدـ اعتـقـدـ،ـ طـوـالـ تـلـكـ السـنـينـ،ـ إـنـهـ غـرـيبـ.ـ»

التفتت أنجـيلاـ نـاحـيـةـ شـارـلوـتـ،ـ وـرـأـتـ الدـمـوعـ تـجـمـعـ فـيـ عـيـنـيـهاـ.ـ فـيـ وـقـتـ مـتـأـخـرـ مـنـ ذـلـكـ الـيـوـمـ،ـ وـقـفـ كـينـتـ فـجـأـةـ وـأـلـقـىـ الـودـاعـ عـلـىـ الـجـمـيعـ ثـمـ أـمـسـكـ بـيدـ أـنـجـيلاـ.ـ (ـرـافـقـيـنـيـ إـلـىـ السـيـارـةـ هـلـاـ فـعـلتـ؟ـ)

لنـ يـقـىـ الـأـمـرـ سـرـاـ عـنـ عـائـلـتـهـاـ،ـ تـسـتـطـعـ أـنـ ثـلـعـنـ،ـ الـجـمـيعـ

الآن، عن علاقتها بكونها. ذهبت معه، وقفوا على الشرفة ضمها بين ذراعيه وغابا في قبة طويلة أعادت نكريات الليلة الماضية إلى ذهن أنجيلا. أحاطت أنجيلا كتفيه بذراعيها، ثم أحاطت عنقه، عبّشت أصابعها بشعره وأخذت تشده نحوها بقوة.

وعندما رفع كينت رأسه كان الأثنان يرتجفان. وقال لها: «هكذا أريد أن أحلم بك. أن تكوني هكذا دوماً».

حدقت به، تريده أن يضمها أكثر، أن تكون بين ذراعيه مرة أخرى لكنها رأت دفء عينيه يتتحول إلى برودة كبرودة الثلج. تصلب فمه وهو يقول. «سوف أعود لمرافقتك يوم الجمعة، عند السادسة». كان صوته بارداً خالياً من المشاعر التي أظهرها منذ لحظات. تسائلت عن تجهمه وهو يبتعد عنها.

كان الهدوء يخيم على البيت، عندما رجعت أنجيلا. عرفت ماذا يجول في أذهانهم. أنجيلا ذاهبة لقضاء عطلة مع رجل، وهي لم تقم بهذا العمل من قبل.

كان جاكي الوحيد الذي تكلم في ذلك اليوم. كان يجلس على الأرض، يتفحص كتاباً من الصور، عندما نظر إلى أنجيلا، وقال: «أعتقد الآن أنك لا تكرهين كينت، أليس كذلك يا خالتى أنجي؟ هل أستطيع أن أرافقك إلى موتفيز؟» يوم الثلاثاء أخبرها بارني بأنها مجنونة إذ تقبل بهذا الوضع.

لقد سألها وهو يتحرك بعصبية: «ماذا تعتقدين أنه يريد منك؟ أين تعتقدين سينتهي هذا؟ بلا شيء. إنها تعرف.

وضرب بارني الطاولة أمامه بقبضة يده. «أنجي، أعقلني! إنه رجل عملني وهو غني، يعيش في عالم مختلف عن عالمك! الشيء الوحيد الذي يريد منه هو: مشاركته السرير!» حدقت به أنجيلا ثم ابتلعت لعابها بصعوبة. «أنجي!» هكذا.

«لاتصرخ هكذا بوجهي يا بارني.» أوقعت فنجان القهوة من يدها، «لقد فات الأوان لأنتراجع فتحن على علاقة و... وهكذا سيكون الأمر.»

ضرب الطاولة مرة ثانية.

«هل أنت مجنونة؟»

«بارني، أنا لا أحتاج إلى حمايتك.» ولكنها كانت تشعر بالحقيقة المؤلمة في تحذيرات بارني. وعادت بها الذكري إلى يوم حاول بارني حمايتها من بن.

«سوف يُؤذيك يا أنجي.» بالطبع معه حق. وشهقت. «اعتقدت أنه أعجبك.»

«سوف يأكلك حية. مادا ستجنين من كل هذا؟ ربما يعرض عليك البقاء في شقته ولكن، إلى متى؟ لكن تأكدي أنه لن يأخذك لمقابلة والديه!»

فصحت أنجيلا آلياً: «جديه. إن شارلوت هي أمه. وشارلوت هي زوجة أبيك.» ربما لو وافقت على عرض كينت بالزواج لاصطحبها لمقابلة جدته ولرؤية البيت الذي نشأ فيه. ولكن لا. لن ينفع الأمر دون حب حقيقي.

«قد يكون زواج أبي من شارلوت غلطة، ولكن هل تعتقدين بأنه سوف يتزوجك؟ وأنت عاملة خياطة؟» أمسكت المقصف في يدها لتوقف ارتعاش جسمها.

«بارني، كفى. أرجوك!» أطبقت فمها بإحكام ثم قالت: «لا تعسر على الأمور، أرجوك يا بارني.» ودخل زيون في هذه اللحظة يطلب مساعدة بارني. فقادر معه، لتابع أنجيلا الخياطة، كانت قطع القماش الصغيرة منتشرة من حولها أكوااماً، فحاولت أن تلهي نفسها بالعمل. تلقت مخبرة يوم الأربعاء من مشتركة من بلنفهام تطلب «كتالوج» للأقمصة البحرية. فأخبرتها أنجيلا بأنها تقوم بتنسيق واحد. ثم طلبت المشترية رؤية مجموعة ثياب جاهزة.

«أريد مجموعة من مختلف القياسات والألوان. وطلبت المرأة منها: هل عندك سراويل تناسب هذه القمصان؟ حسناً. عندما يجهز «الكتالوج» هلا أرسلت لنا واحداً؟ نسختان إذا أمكن فسوف أرسل نسخة لفرعون في مدينة بورتلاند..»

جهزت أنجيلا حقيبتها يوم الخميس. سوف تأخذ حقيبتها معها إلى العمل يوم الجمعة. وعند السادسة سيأتي كينت، فهي ستكون بحاجة إلى كل دقيقة حتى تستطيع إنجاز العمل. لمطلوبات جديدة.

بعد أن انتهت من تجهيز حقيبتها، ذهبت لرؤية بارني، ولأن سالي طلبت منها المجيء لزيارتهم لم يقل بارني لها شيئاً، لكن أنجيلا كانت متأكدة من أنه لم يكن سعيداً بتصرفها. كان بارني يتصرف كأب لها، فهو يعرف ما ينتظراها من آلام، وهذا ما يقلقها. لم تعرف ماذا تقول له. ووجدت نفسها تتجنب الجلوس معه بمفردتها:

جاء يوم الجمعة. زارتها شارلوت في الدكان ودعتها

لتناول طعام الغداء معاً. كانت أنجيلا تقوم بقص آخر مجموعة من الأقمصة.

«لا أستطيع يا شارلوت. يجب على أن أنجز هذا العمل. أريد الانتهاء اليوم على الأقل من تجهيز القمصان من القياس الصغير. لقد وعدت بأن أسلم هذه المجموعة يوم الخميس القادم.»

فسألتها شارلوت: «هل أستطيع المساعدة؟» وفكرت أنجيلا لو أن شارلوت جلست وراء آلة الخياطة، سيكون الأمر كارثة. فإن زوجة عمها تنجذب أعمالها بسرعة أكبر، وانتباها أقل.

«لا. يجب أن أنجز العمل بنفسي.» ثم قصت آخر قطعة قماش بين يديها.

فقالت شارلوت مفترحة: «ماذا عن يوم الاثنين؟»
«الاثنين؟»

«الخروج للغداء؟» وهي التي تنتظر الساعة السادسة بفارغ الصبر. نستطيع الخروج للغداء معاً يوم الاثنين.» أمسكت شارلوت قطعة قماش للحظات ثم قالت: «أنجي،

هذا الشيء مع كينت...»
إذا بدأ شخص آخر يخبرها بأنها مخطئة فسوف تبدأ بالصرارخ، ورمي الأشياء. ونظرت إلى شارلوت، وعرفت أنها لن تستطيع الصرارخ في وجهها. كما تستطيع أن تصرخ في وجه بارني.

«أنجيلا، لا تفعل... لا تعيشي معه، هلا فعلت بنصيحتي؟»
وકادت تصرخ: «ماذا؟»

«إنه ليس تشارلز أو صوّل. لقد خرجت معهما و كنت تعرفيين منذ البداية أن الأمر لن ينتهي إلى مكان معين. عندما يصيّحان قريبين منك، تبتعدين ثم تدفعينهما بعيداً عنك.»

كانت شارلوت تتكلم بسرعة، وهي تحاول تجنب النظر في عيني أنجيلا. «لن تفعل هذا مع كيّنت، أليس كذلك؟ هو... إنه ليس من الأشخاص الذين يستخفون بالأمور.» كانت شارلوت خائفة من أن تؤذى كيّنت، وهي التي كانت أخبرتها بأن كيّنت هو انسان قاسٍ وبارد.

كان الأمر مضحكاً، لكن أنجيلا شعرت برغبة في البكاء. وصل كيّنت في السادسة إلا خمس دقائق بسيارته الخاصة كان الجميع موجودين؛ بارني وهارفي وجاكى حتى سالي كانت موجودة.

صافح كيّنت هارفي وأومأ برأسه لبارني الذي رد على التحية بعيوس في وجهه، ثم قبل جبين شارلوت، وألقى التحية على سالي، وهو يلمس طفلتها ويتدلي ثم وقف قرب أنجيلا.

«هل أنت جاهزة؟ طرح عليها السؤال دون تحية مسبقة. فهزت برأسها. أطفأت آلة الخياطة، وطوت قطع القماش الباقي. كانت حقيبتها تحت المنضدة، أحضرتها، فأخذها كيّنت من يدها بينما جميع الموجودين يراقبونها، ولم تعرف ماذا تقول لهم جميعاً. بطريقة أو بأخرى، لم يوافقوا جميعاً على الأمر، ما عدا جاكى. توجهت إلى جاكى ووعنته.

«سوف أحضر لك بطاقة بريديّة عن موئتي.»

كان كيّنت يقف وراءها، لم يلمسها بينما تمنت هي لو يمسك بيدها أو يذراعها أو حتى يبتسم بوجهها، فهذا سوف يعطيها الشجاعة لقول لهم شيئاً.

«استمتعي بوقتك.» قالت سالي التي احمر وجهها خجلاً لأنها وقعت للتلميحات في قولها هذا، إنها تمنى لها أن تقضي وقتاً ممتعاً مع رجل.

فأجابت أنجيلا بسرعة: «سوف أراكم جميعاً مساء يوم الأحد.»

كان كيّنت يمسك الباب بإنتظارها. توجهت إليه بسرعة. لم تبد عليه السعادة. ربما يعتقد الآن أنها فكرة سيئة. ولكن، كان بإمكانه أن يتصل ويقدم بعض الاعتذارات والحجج، بعمل طارئ أو حتى الادعاء بالتهاب في الزائدة. جلست أنجيلا داخل السيارة، دوت أن تعرف أين تنظر. ولكنها كانت تشعر بوجوده قريبة ورؤيتها بطرف عينها.

قاد السيارة بهدوء إلى تقاطع طريق، ثم توجه إلى محطة ناقلة السيارات.

قالت وهي تبتسّم: «لقد أتيت في السيارة، اعتقدت إنك ستأتي بالطائرة.» انعطّف بسيارته إلى المرفأ. كان يوجد أمامه ثلاثة سيارات. وأجابها بغموض.

«تقوم الشركة بضمّان الحياة لمدة مئة ساعة.» بعد عدة دقائق وبعد صمت طويّل مزعج أضاف: «توقف الطائرة غالباً. تستطيعين العودة بها يوم الأحد إذا أردت.»

الأحد. ثمان وأربعون ساعة. نظرت إلى يديها على بنطالها. كانت تريد أن تذهب للتسوق. لتشتري ملابس جميلة وجذابة ترتديها لأجله. ولكن، لم يكن لديها الوقت

الكافي. ربما يفضل أن تلبس تنورة. أو ربما، قبل نهاية الأسبوع، قد يبدأ بتأنيب نفسه لغبائه، لدعوتها لتمضية العطلة معه. ما زال أمامها ثمان وأربعون ساعة، ولا شيء لديهما يقولانه. الآن، عندما جاء دورهما، وجهز كينت محفظته ليدفع. راقتبه أنجيلا وهو يقوم بخروج ورقات نقديّة كندية. إنها كذلك، لا يعيشان في بلد واحد. إنه يملك المال، وهي تخيط للقوارب. وهو يلبس بزة تتالف من ثلاثة قطع، وهي لا تملك رداء للمساء.

لم تكن الناقلة هناك، ربما تمر نصف ساعة قبل مجيء الناقلة الأخرى. ثلاثون دقيقة صمت في سيارة برفقة غريب خيل إليها بأن هذه الدقائق ستذوم إلى الأبد. التفت كينت تاحيتها وما زالت في عينيه تلك النظرة الباردة.

«لا أظن أن أحداً وافق على مرافقتك لي في هذه العطلة؟» ضغطت على يديها قبل أن تجيب.

«يظن بارني بأنك ستؤذيني. أما هارفي فهو قلق. لكن شارلوت تظن بأنني سوف أؤذيك.» سمعت صوتها المرتجف. إنها امرأة في التاسعة والعشرين ولا تعرف ماذا تقول في وضع كهذا.

«ماذا عنك؟» كان يبحث عن جواب في وجهها. «هل تريدين العودة؟»

«هل تريد أنت؟» سألته بصعوبة.

«أنا هنا، أليس كذلك؟»

فأخفضت جفنيها: «وأنا كذلك.» «على الرغم من المعارضة؟» أومأت برأسها. «إنني

سعيدة.» ونظرت إلى عينيه. لقد اختفت تلك النظرة الباردة. «لا بد أن الأمر كان مزعجاً لك هناك. وكانوا يحدقون بك.»

لمس أنفها بإصبعه ثم أمسك ذقنها. «كجيش مستعد للقتال من أجلك.»

«ظننت أنه يجب القتال للحصول عليك.»

قالت بيته: «كان بارني يرغب في استعمال القوة. فهو جاهز دائمًا للدفاع عنِي عندما يشعر أنني في خطر.» فتتمم كينت: «ربما يريد تحطيم أنفِي؟ لقد حطم أنفه وهو يحاول حمايتك من أخيه. أنني، حقاً، في ورطة كبيرة.» فضحكَت. منذ دقائق، كانت تفكَر بالرجوع إلى عائلتها التي تحبها.

«عندما أفكِر في عضلات بارني أعرف أنني سأخرج من المعركة بنتيجة سيئة وربما لن تجديني جذاباً بآنف مكسور.»

«ربما سينتشر الدم في سيارتك.» أخذ يضحك وهو يخرج شيئاً من جيبه معطفه.

«كنت سأعطيك هذه في وقت لاحق، في جو عاطفي، لكن...» أخرج من العلبة قرطين. حدقت في لونهما الذهبي إنها قرطان قال بأنه يحب أن يراها تضع أقرطاً ثمينة في أذنيها يتليان إلى عنقها. لمست القطعتين الذهبيتين! «إنها رائعة.»

وهمس: «هلا وضعيتها؟»

«نعم.» همسَت. هل تستطيع أن تقول له لا في أي شيء؟ وسألته: «هل تستطيع مساعدتي في وضعهما؟» لم يكن

۱۰۳

لديها القدرة على وضعهما لأن يديها كانتا ترتجفان بقوه.
ازدرد ريقه، فانتابها شعور بأنه خائف هو أيضاً، لكنه مم
خائف؟

«لم أفعل هذا من قبل. لا أريد أن أؤذنك.»

أحبك. كانت أن تقولها. وأحسست بالدموع تتجمع في عينيها. «فقط... فقط ضع إبرة الحلقة في ثقب أذنني». همست له: «لن تؤذني إذا كنت لطيفاً». إنقطط إحدى القطع، وضعاها كما قالت له ببطء وانتباه. تآلمت قليلاً عندما ضغط على أذنها الأخرى ولكنها لم تظهر له ذلك. عندما رأته لأول مرة اعتقدت أنه قاس، غير عطوف، لكنه الآن يلمسها بلطف ورقة، على رقبتها وأنذنها.

وقال عندما ثبت القرط الآخر: «لقد انتهيت».

«كيف تراني بهما؟»
قيل عنها قيلة خفيفة.

«يبدوا ان رائعن في اذنيك يا انجيلا.»

فهمست: «شكراً». إنها ستخضعهما إلى الأبد.

ما رأيك بتناول بوجلة؟

«لَكُنَا نَنْتَظِرُ الْقَافِلَةَ». وَضَعَتْ أَصَابِعُهَا عَلَى عَنْقِهِ. تَرِيدُهُ أَنْ يَقْبِلَهَا.

نعم.» ابتلع لعابه. تحركت أصابعها على عنقه.

«لن تكون هنا قبل نصف ساعة و...»

انحدرت إلى الأمام لتقبله فترأجم إلى الوراء بسرعة.

«سيدي، إذا أردت المحافظة على سمعتك في هذه البلدة يجب عليك أن تغادر السيارة الآن.» فتحت فاما قليلاً ثم أضاف: «إذا قبلتك الآن، لا أعرف ماذا سيحصل بعد ذلك.»

شعرت برغبة شديدة تجتاح جسمها. وضعت أصابعها على فمه.

«في وضح النهار على ناقلة السفن؟» قالت وهي تبتسم
 أمسك بأصابع بدها وأبعدها عنه.

«إذا كنت تعتمدين على مقدراتي في السيطرة على نفسي
لحمايتك، فأنت في خطر محتم. أؤكّد لك ذلك.» لم يبيتس
هو يقول هذا.

كان بارني مخطئاً. إنها أكثر من علاقة غرامية. أحسست بدوار في رأسها وهي تفكّر بالموضوع، إنها لم تكن الوحيدة التي تشعر بالضياع... هو أيضاً. غادرا السيارة لشراء البوظة. استطاعا التكلم بسهولة أكبر خارج السيارة. أخبرته عن الطلب الجديد للأشرعة. تسائلت كم هو سهل تناول الحديث معه.

وصلت الناقلة. وقاد كينت السيارة إلى سطحها. وقف
أنجيلا وكينت على سطح الناقلة والهواء على وجهيهما.
كان القرطان يتحركان مع الهواء. انحنى كينت وقبل عنقها.
شعرت بر حفة في جسمها.

«تلك المرأة تنظر إلينا». أومات برأسها إلى الناحية الأخرى، وأمسك، هو بيديها.

«لا يهمني أحد، لا تهمني معارضات الآخرين يا أنجيلا. أقرباؤك أو أقربائي. هم غرباء. سوف آخذك معنـى إلى البيت». بيت. بدا الأمر وكأنـه يعني بيتهما هـما الأثنـين وإلى الأبد. أخذـت تـفكـر. فـشعرـت وكـأنـها تـفـقـد قـدرـتها عـلـى التـميـز

«هل سأقابل أمك؟» سألته وهي تحدق في المياه. أمسك بالحفيظة والحياة.

أصابعها بشدة: «دعينا نتجنب التعقيدات في إجازة ستكون رائعة».

نعم ستقضي يومين برفقته.

كانت شقتها بسيطة الديكور، ومضاءة بشكل رائع، مع نوافذ واسعة، تطل على الشاطئ. كان الوقت متأخراً، عندما وصلنا إلى الشقة. فقد توقفنا لتناول العشاء في مطعم هادئ قبل أن يتابعا الرحلة.

لم تعرف أنجيلا أين هو المكان بالضبط، لكن كان هناك أصوات خافتة، وموسيقى. حتى أنها لم تعرف ماذا كانت تأكل، فقط شعرت بوجوده قربها.

داخل شقتها، تحركت باتجاه النافذة، تنظر إلى السماء، والأضواء المنعكسة على سطح الماء.

قال وهو يقف خلفها: «إنه الخليج الانكليزي. وذلك شاطئ «سن ستر». أحاطتها بذراعيه، أراح رأسها على صدره الواسع، أحسست بأنفاسه، وهو يشدّها إلى صدره، وأخذت يداه تتحركان على ذراعيها فوق بلوزتها الحريرية.

وتمتم: «أريدك». قبل عنقها، أحاط وسطها بيديه.

«هل تعرفين كم أشتقت لك خلال هذا الأسبوع؟ هل تعرفين كم؟» جعلها تواجهه. أرادت أن تقول إنها له وأنها ستبقى معه إلى الأبد، إذا طلب منها ذلك. إنها تحبه بجنون. لكنها لا تستطيع أن تقول شيئاً، فقد أخذت تصدق في عينيه واستمعت إلى دقات قلبهما ترن في أذنيها.

الفصل التاسع

استيقظت أنجيلا لتجد نفسها بين ذراعي كينت. عيناه الزرقاواني الدافئتان تنتظران إليها. طبع قبلة سريعة على شفتيها أحسست بنفسها تحلق في الفضاء، وكأنه لا يوجد أحد في الكون سواهما.

مررت أمامها ذكريات غير واضحة عن ليلة البارحة عندما حملها كينت في الليل إلى السرير.

وسائلها وهو يدفن رأسه في شعرها: «ماذا تريدين أن تفعلي اليوم؟»

وتحركت بين ذراعيه.

«أنا...»

ضحك.

«بعد الذي حصل الليلة الماضية، لا أظن أنني أستطيع.» رفع رأسه، كانت نظراته دافئة.

«قد أكون مخطئاً، لنكتشف الأمر.» قال ذلك، ثم غابا في قبلة حميمة طويلة.

لاحقاً، أحضرت أنجيلا الفطور بينما قام كينت بتحضير القهوة.

«يجب عليك أن تشتري الخضر الطازجة.» وقالت أنجيلا: «مع مطبخ كهذا لا تحتاج إلى تناول الطعام في الخارج.» «أتقصدين الطعام الجاهز؟» قال ذلك وهو يراقبها تتحرك في مطبخه، نسيت أن تحضر معها قميص نوم،

فليست أحد قمصاته، الذي تهمل على جسمها الصغير، مقارنة مع جسمه. راقبها وهي تتحرك وهو يعلم ماذا كانت ترتدي تحت القميص. لا شيء. ابتلع ريقه لا يمكنه أن يقضى العطلة في السرير.. يجب أن يسيطر على نفسه.

«الطعام الجاهز». كرر ما قاله. «ماكدونالد وكتاكى موجودان لكننى أحضر الطعام الجاهز إلى البيت.» التفت ناحيته.

«لكنك قلت أنك تجهز طعامك هنا.»

فوافقها: «أحياناً. لكن معظمها مؤلف من أطعمة مجلدة.» وأكملت هي: «ووجبات سريعة في الأوقات الباقيه.» فوافق معها. «هل تعنى أنك تأكل هذه الأطعمة غير المفيدة طيلة الوقت؟ لكونك لا تستطيع أن تفعل هذا. كل هذه الماكل المقلية دون خضر طازجة.»

إنه لا يتذكر أن أحداً قد اهتم به أو بنوع الطعام الذي يأكله. تسأله ماذا سيفعل؟ عندما تقرر أن الأمر انتهى بينهما. كره فكرة خروجها مع أشخاص آخرين، تشارلز وصول. «والله أعلم كم هناك غيرهما من الأشخاص. لكنها لم تسلم نفسها إلى أحد.

فعرض عليها: «نستطيع الذهاب للتسوق.» «لا يمكنك أن تأكل طعاماً جيداً فقط لمدة يومين.» وتسأله ماذا ستقول إذا طلب منها البقاء؟ عليه أن يتلوخى الحذر وإلا وجد نفسه خارجاً مثل غيره من الرجال. ألم تووضح منذ البداية أنها لا ت يريد علاقة دائمة.

أصرّ على غسل الصحون. طلبت منه الذهاب إلى ستانلي بادك. لم تعرف من أين أتتها الجرأة لتضييف. «لا تستطيع

الذهب ببرزة رسمية. ألا تملك بنطال جينز؟» فهز رأسه وهو يبتسم. «إذن، يجب علينا الخروج لشراء بعض الثياب الخفيفة لك..»

ذهبا إلى المحل المخصص لبيع هذا النوع من الثياب. اختارت له قميصاً غالى الثمن. أحمر اللون ناعم الملمس، مع فتحة عند العنق. أرادت أن تدفع ثمن القميص. ولكنه رفض. «كلا.» وتوجه بكلامه نحو البائع. «ضع كل هذه المبيعات في حسابي..» هز البائع رأسه وهو ينظر إلى أنجيلا متسائلاً من تكون وكم ستمكث معه. لمدة طويلة بالتأكيد. أجبت أنجيلا لنفسها، وكأنما استطاعت قراءة أفكار البائع. وشعرت بضيق في صدرها. إذا لم تخرج في الحال، فإنها ستبدأ بمشاجرة مع كيتن داخل المحل.

في الخارج. تنفست بعمق، محاولة أن تقنع نفسها بأن الأمر لا يستحق الغضب. ولكن، لماذا لا يقبل الهدية منها؟ تذكرت كلام بارني عندما أخبرها أنها ستنتهي في شقة كيتن. كامرأة يدفع لها مقابل خدماتها. أخافها هذا. لقد عرض عليها الزواج مرة لأنها شعر بالاشفاق تجاهها. لن يسألها مرة ثانية. فهو إنما أرادها لأشباع رغباته. نعم. كم ستمكث معه، إذا لم يكن يحبها؟ كانت السيارة مقفلة فوقفت قربها تنتظر متسائلة، كيف تستطيع التفاوض عن الصوت القادم من داخلها يخبرها بأن عليها أن تنسى أمر كيتن، وتستقل أول باص للرحيل عن هذا المكان قبل أن يطردها هو.

كان يلبس القميص الأحمر عندما خرج من المحل. وكان عابساً. «لماذا خرجت هكذا من المحل؟»

«إنك اشتريت لي هذين القرطين، فلماذا لا أستطيع أنا أن أشتري لك هذا القميص.» وقد ارتعش صوتها غضباً. «ما الأمر؟ جسدي وهداياك؟»

حدق بها. ظهرت تلك العضلة في فكه. «اللعنة يا أنجيلا. إنني أستطيع تحمل تكاليف شراء الأشياء أكثر منك. لا يمكنني الموافقة على أن تشتري لي قميصاً بسعر مرتفع؟» رفعت رأسها بقوة باتجاهه وحدقت به. كان يحمل كيساً يحتوي على ثيابه الأخرى.

«كم كان ثمنه؟» سمعت صوتها يسأل دون أن تعرف إلى أين سيدفعها غ衣ظها. لكنها عرفت أنها لا تستطيع التوقف الآن. «هل تظن أنك تستطيع شرائي أيضاً يا كينت.»

فقالها: «هل أنت للبيع، أنجيلا؟» وأحسست وكأن أحداً صفعها بقوّة.

آه، يا إلهي. ابتعدت عن السيارة، كادت أن تقع أسرع كينت يمسك بها. أين هي ذاهبة بحق السماء؟ إنها غريبة في بلد غريب. كل شيء تعرفه في هذا البلد هي هذه السيارة البيضاء الفارهة، ويديه اللتين تمسكن بها. «دعوني أذهب.» لفظت كلماتها، وكأنه عدو لدود وليس كينت حبيبيها.

أفلتها بسرعة.

فتح لها باب السيارة ثم احتل مقعده في الجهة الأخرى. سمعت صوت المحرك. لم يقل لها كلمة واحدة. وتساءلت، كيف يمكن أن ينقلب الحنان إلى غضب بهذه السرعة. وحدقت بيديها. لم تكونا ترتجفان، لكنها أحسست بالاحتزان العنيف في داخلها، أحسست بأنها غير قادرة على الجلوس

بثبات على المقعد. لقد عرفت الآن أنها أفسدت كل شيء بمناقشتها حول شراء القميص. لن تفاجأ، إذا تابع كينت سيره في رحلة سريعة، عائداً بها إلى بورت تاونسند دون أن يتقوه بكلمة. أو قد يقوم بنقلها إلى المطار ليرسلها بعيداً في طائرة. كل شيء أفسد بسبب الأشياء التافهة التي تقولها.

أطبقت عينيها التمنع خروج الدموع منها. «هل أنت للبيع أنجيلا؟» سالتها. كان الرحلة استغرقت دهراً بين الحشد الكبير. حدقت أنجيلا بيامن أمامها لمدة طويلة. مرت قربهما سيارة رياضية حمراء، تقودها فتاة ذات شعر أشقر طويل.

بعد ذلك خرجا إلى الطريق العام الفسيح. وازدادت سرعة السيارة، لتتوقف أخيراً في موقف صغير. وعندما أطفأ محرك السيارة ساد المكان السكون.

وخرج من السيارة.

كان هناك مجموعة أشخاص أمام السيارة، امرأة تدفع عربة وولدان يتزحلقان. ابتعد كينت عن السيارة، وكان أنجيلا ليست بموجودة، فعبر الممر ثم توقف وأخذ يحدق في المياه أمامه. لن تفاجأ إذا كان يفكر في طريقة يتخلص فيها منها. حتى أنه لم يغلق باب السيارة وراءه. خرجت بدورها من السيارة. لم تسرع في خطواتها، فهي لم تعرف ماذا تقول.

لا بد أنه سمع خطواتها. التفت ناحيتها وراقبها وهي تدنى منه. ومر رجلان بينهما. وفن أخيراً: «لقد فقدت أعصابي. لم أقصد ما قلت.»

هزم رأسها. لقد ألمها كلامه. لكنه بالطبع لم يقصد ما قاله؟»

«كان... كان من الغباء أن افتعل هذا النقاش.» أراد أن يفعل شيئاً يمحو به تلك الإساءة والآلم من عينيها. لقد حاولت أن تعطيه شيئاً لكنه رفضه. كيف يستطيع جعلها تنسى الأمر؟ أيسالها أن تعطيه ثمن القميص الذي أرادت شراءه له؟ «كنت مخطئاً بشأن القميص. ربما في المرة الثانية...»

حاول أن يقول شيئاً لكنها حولت نظرها بعيداً عنه.

«لماذا لا تريدينني أن أعطيك...؟»
«لا أعرف.» لكنه يعرف. لقد أراد أن يعطيها كل شيء تحتاجه. إنما لم يعطه أحد هدية من قبل. هدية عفوية دون مقابل. فقط الهدايا المعهودة في عيد الميلاد. في ذلك البيت البارد. وضفت على شفتها.

«إنني لا أملك الخبرة في العلاقات.» عادت تتنظر باتجاهه فشعر بغثيان إنها تستطيع أن ترحل عنه. يا إلهي. إن بإمكانه أن يحتضنها ويسعّرها بالإثارة، لكن هذا غير كافٍ لجعلها تحبه. لقد تحدث عن علاقة بينهما، وهي المرأة التي كانت تتجنب العلاقات بعد الذي فعله بها ذلك الوعد.

وهمست: «هل هذه علاقة؟»

يا إلهي! كان قلبه يخفق بجنون. إن كلمة علاقة تدفع في نفسها الشعور بالرعب. كانت تصدق به، يجب أن تعرف ما الذي يفكر فيه. إنها تستطيع أن تخترق أفكاره كما لم يفعل أي شخص آخر.

فتمتم: «أليس هذا ما نفعله؟»

وقفا يحدق الواحد منهما بالأآخر: «هل ما زلت تريدين رؤية المنتزه؟» واستطاع سماع صوته المختنق.

«نعم، أرجوك.» يجب أن لا يضغط عليها، كان يعرف كيف سينتهي الأمر. غير سعيددين في النهاية. تخيل نفسه يجلس في مكتبه البارد، ينظر إلى المدينة وحيداً، كما كان يفعل من قبل، ولكن بفراغ أكبر هذه المرة، بعد أن تذوق طعم الحب. فكرت أنجيلا بأن تتعقل قليلاً وأن تتجنب افتعال المشاجرات وإلا دفعته إلى الهرب. يجب أن تبقى صامتة نصحت نفسها بذلك وها يمشيان صعوداً تحت الأشجار دون أن يلمس أحدهما الآخر.

«هل فعلت هذا من قبل؟» كيف فكرت في سؤال كهذا؟ يا للسخف. بالطبع فعل. فهي لم تكن الأولى ولن تكون الأخيرة.

فالتفت إليها: «هل تقصددين ستانلي بارك؟» وقد علت شفتيه ابتسامة صغيرة. وانبسطت أسارير وجهه، حين رأى التوتر في وجهها. «إذا كنت تعنين بذلك، امرأة في شقتى، أجل لقد فعلت.»

وأضاف: «لماذا سالت؟ إنما أنا لم...» لن يتفوّه بالكلمات التي تغضبها وتسبّ مشاجرة أخرى. «لكنني لم أقبل بمثل هذا التجوال حول ستانلي بارك من قبل.»

فغضت على شفتيها.

«هل هذا يعني إنتي مختلفة؟» أغمضت عينيها بشدة: «لا... أرجوك لا تجب على هذا! أنا... كيف يمكنك أن لا تتنزه في هذا المكان؟ ما دمت تعيش هنا...» يا إلهي هذا أسوأ،

وربما سؤالها التالي سيكون طلبها منه بان تتنقل للعيش معه... وقالت تحاول تصحيح ما قالته. «إذا عملت في احدى ناطحات السحاب هذه... إذا عملت هناك فسأتأتي إلى هنا كل يوم وقت الغداء..»

أمسك بيديها ودفعها لتواجهه.

«أنجيلا، هذا يكفي.» حدقـت في نفـنـه. «إنـني لا أـحسـنـ الجـدـالـ.» لم تـرـ وجهـهـ هـكـذاـ منـ قـبـلـ. كانـ مـتـصـلـبـاـ وـمـتـجـهـاـ. إنـ قـلـبـهاـ يـقـوـفـ عـنـ الـخـفـقـانـ فـيـ كـلـ مـرـةـ تـنـظـرـ فـيـهاـ إـلـيـهـ أـبـداـ لـنـ تـدـعـ رـجـلـ آـخـرـ يـلـمـسـهـ.

«أـنـاـ لـاـ أـقـضـيـ عـطـلـتـيـ مـعـ أـيـةـ اـمـرـأـ أـخـرـيـ. إنـنيـ أـقـضـيـهـ مـعـكـ. لأنـنيـ أـرـيدـ ذـلـكـ.» رـفـعـ نـظـرـهـ إـلـيـهـ. أـطـلـقـ يـدـيـهـاـ ثـمـ أـمـسـكـ بـذـقـنـهـ لـتـنـظـرـ إـلـيـهـ. «أـتـمـنـىـ أـنـكـ هـنـاـ لـأـنـكـ تـرـيـدـيـنـ أـنـ تـكـونـيـ مـعـيـ.»

أـوـمـائـ بـرـأسـهـاـ. «أـلـيـسـ هـذـاـ كـافـ؟»
«ـنـعـمـ. طـبـعاـ.» لـمـ تـكـذـبـ مـنـ قـبـلـ، وـخـاصـةـ عـلـىـ أـنـاسـ تـحـبـهـ، لـكـنـ مـعـ كـيـنـتـ فـيـهـاـ تـقـلـبـ الـأـمـورـ رـأـسـاـ عـلـىـ عـقـبـ. وـيـبـدـوـ أـنـ لـاـ مـجـالـ لـقـولـ الـحـقـيقـةـ الـآنـ.»

تجـهمـ وجـهـهـ وـهـيـ تـتـرـاجـعـ خـطـوةـ إـلـىـ الـورـاءـ بـعـيـدةـ عـنـهـ. ماـذـاـ سـيـقـولـ إـذـاـ أـخـبـرـتـهـ أـنـهـاـ تـحـبـهـ؟ ماـذـاـ لـوـ أـخـبـرـتـهـ أـنـهـاـ تـرـيـدـ العـيـشـ مـعـهـ وـمـشـارـكـتـهـ... إـلـىـ الـأـبـدـ؟ سـيـفـكـرـ أـنـهـاـ مـجـنـونـةـ إـذـ سـبـقـ وـأـخـبـرـتـهـ بـأـنـ آـخـرـ شـيـءـ تـرـيـدـهـ هوـ التـورـطـ مـعـهـ بـشـكـلـ جـديـ.

«ـعـادـةـ أـقـومـ بـاـجـتمـاعـاتـ عـلـىـ الـغـدـاءـ وـأـمـضـيـ عـطـلـتـيـ فـيـ الـعـمـلـ. وـالـآنـ عـلـيـكـ أـنـ تـعـلـمـيـنـيـ كـيـفـ أـتـصـرـفـ فـيـ مـنـزـهـ؟» قـالـتـ وـهـمـاـ يـتـسـلـقـانـ تـلـةـ.

«ـالـآنـ وـأـنـتـ فـيـ الـثـيـابـ الـعـلـامـةـ سـتـجـدـ الـأـمـرـ سـهـلـاـ لـتـمـضـيـهـ يـوـمـ السـبـتـ دـوـنـ عـمـلـ.» طـافـاـ فـيـ الـمـنـزـهـ يـرـاقـبـاـ الـحـيـوانـاتـ، ثـمـ تـنـاـوـلـاـ الـغـدـاءـ فـيـ باـفـلـيـوـنـ. ليـعـودـاـ إـلـىـ الشـقـةـ أـخـيـراـ. سـوـفـ يـلـمـسـهـاـ الـآنـ، وـلـاـ شـيـءـ يـهـمـ بـعـدـ ذـلـكـ، لـكـنـ الصـبـاحـ سـيـأـتـيـ وـسـوـفـ يـرـسـلـهـاـ عـلـىـ مـقـنـ طـائـرـتـهـ، وـكـانـهـاـ لـمـ تـكـنـ هـنـاـ.

هلـ سـيـطـلـبـ مـنـهـاـ الـمـجـيـءـ فـيـ الـأـسـبـوـعـ الـقادـمـ؟ وـإـذـاـ رـفـضـتـ، هلـ سـيـأـتـيـ إـلـيـهـاـ بـنـفـسـهـ يـطـلـبـهـاـ كـعـشـيقـةـ؟ هلـ سـيـسـالـهـاـ مـرـةـ ثـانـيـةـ أـنـ تـكـوـنـ زـوـجـتـهـ؟ لـاـ يـمـكـنـ أـنـ تـتـأـقـلـمـ هـنـاـ فـيـ فـانـكـوـفـرـ كـمـاـ لـاـ يـمـكـنـهـ هوـ الـعـيـشـ فـيـ مـكـانـ كـبـورـتـ تـاـوـنـسـنـدـ. لـكـنـهـاـ تـمـنـتـ لـوـ تـسـتـطـعـ أـنـ تـجـرـبـ فـهـذـاـ أـقـلـ مـاـ يـمـكـنـهـاـ عـمـلـهـ مـاـ دـامـتـ سـتـكـونـ بـقـرـبـهـ.

كانـ الـهـاـتـفـ يـرـنـ عـنـدـمـاـ فـتـحـ كـيـنـتـ بـاـبـ الشـقـةـ، مـرـتـ بـقـرـبـهـ، وـاتـجـهـ هوـ لـيـجـيـبـ. وـقـفـتـ قـرـبـ النـافـذـةـ تـرـاقـبـ الـقـوارـبـ الشـرـاعـيـةـ. وـتـسـأـلـتـ عـنـ الـبـيـتـ الـآـخـرـ فـيـ حـيـاتـهـ. أـينـ هوـ؟ كـمـ عـدـ الـنـسـاءـ الـلـوـاـتـيـ كـنـ فـيـ هـذـهـ الشـقـةـ؟ هلـ أـخـذـ إـحـدـاهـنـ لـزـيـارـةـ الـبـيـتـ الـذـيـ تـرـبـيـ فـيـهـ. جاءـ صـوتـهـ هـادـئـاـ.

«ـنـعـمـ... لـاـ يـجـبـ أـنـ تـقـلـقـيـ بـشـأنـ هـذـاـ وـ... إـنـكـ لـاـ، أـمـيـ. لـاـ تـسـتـطـعـيـنـ أـنـ تـقـعـلـيـ شـيـئـاـ إـذـاـ أـرـادـ دـهـنـ بـيـتـهـ بـالـلـوـنـ الـأـزـرـقـ، فـهـذـاـ شـأنـهـ إـنـكـ لـنـ تـرـيـ الـبـيـتـ عـلـىـ كـلـ حـالـ إـلـاـ إـذـاـ صـعـدـتـ إـلـيـهـ فـيـ الطـابـقـ الـثـالـثـ.»

أـمـهـ. لـاـ. لـمـ يـكـنـ صـحـيـحاـ. إـنـهـ جـدـتـهـ.
«ـلـاـ، لـيـسـ الـبـيـوـمـ. سـوـفـ أـتـصـلـ بـكـ فـيـ بـدـاـيـةـ الـأـسـبـوـعـ.» التـفـتـ بـاتـجـاهـهـ، كـانـ يـنـظـرـ إـلـيـهـ وـهـوـ يـتـكـلـمـ. كـانـ يـجـبـ

عليها أن تبتعد عن المكان، لا أن تقف هنا تستمع، التفت نظراتهما، وقفتا كالبلهاء تنظر إليه. أحسست ببرعشة قوية في جسدها لم تعرف ما إذا كانت نتيجة الغضب أم الإثارة.

«آسف، لكن هذا مستحيل. لا... لا. هذا عمل.» ما هو العمل؟ أحسست بالجفاف في حلقها. سمعته يودعها. كان بارني على حق. سوف ترحل ولكنها ستعيش في الأحلام. اتجه إليها سوف يأخذها بين ذراعيه. لكن هذا لن ينجح. أدارت وجهها بعصبية: «تستطيع الذهاب إذا كنت تريدي. فهي تريديك أن تذهب إليها أليس كذلك؟ أنا لا أمانع إذا أنت...» «إنني أمانع.» أمسك بذراعيها وأدار وجهها باتجاهه «تستطيع الانتظار.»

«عندما أرحل؟» لقد قال أنها قضية عمل وكأنه لا يريد أمه... جدته أن تعرف عن علاقته بها. «هل تعرف عنّي؟» «كلا.» قبلتها على شفتيها. «هل يجب أن نتكلم عنها الآن؟ أفضل أن أطأر حرك الغرام الآن.» وضعت يديها على صدره.

«كينت أنا لا...» قبل وجهها ثم عنقها. زحفت يداها إلى صدره بينما. أغمسست عينيها يقبل جفنيها بنعومة ثم تركها. كانت تقف وحيدة الآن.

اتجه إلى جهاز الستيريو في المكتبة. انبعثت الموسيقى الهادئة في الغرفة ثم اتجه إلى النافذة وأسدل الستائر. أظلمت الغرفة وهي تنظر إليه... تنتظر.

«أرقضي معي أنجيلا.»

انضمت إليه. أخذها بين ذراعيه بقوة. تحركا على أنغام الموسيقى. دفنت رأسها في كتفه. أحسست بقبلته على عنقها. كيف

يمكنها أن تحبه وهي تعرف أنه لا يوجد مكان لها في حياته. «أنجيلا... حبيبي.» أخذ يقبل وجهها وجفنيها وخدتها وجبينها وشفتيها قبلات ناعمة حميمة.

«أنظري أشعري ماذانفعلين بي.» جاء صوته دافئاً على جسدها. «بحق السماء يا حبيبي، لا تبتعد عنّي.» ارتعشت بين يده. غطت شفاته شفتيها بعنف. «نعم... نعم حبيبي.»

«أرجوك.» همست وهي تعرف أن هذه الطريقة وحدها لا تنفع. أبدأ لأن تنفع. أحسست بجسده القوي أخذ يهمس باسمها. سمعت صوتها، وكأنه صوت امرأة أخرى يهمس كلمات الحب والتسلل.

«أرجوك... كينت... حبيبي... أرجوك، أتنبي أحبك.» استيقظت في الظلام وهي بين ذراعيه. كانت تضع رأسها على كتفه بينما أحاطت يده الأخرى جسمها. نظرت إلى الفراغ فلم تر سوى الظلال. أغمسست عينيها للحظات ثم عادت تفتحهما، ولكن ما يزال الظلام هناك. سمعت صوت كينت يتمتم في منامه.

تنذرت صوته وهو يطلب منها أن تريده كما هو، يريدها. يريده. لقد قالت له أنها أحبته وتوسلت إليه... آه يا إلهي! لا يمكن أن تكون قد قالت هذا. شعرت بانقباض في معدتها. إذن هذا ليس حلماً. لم يقل شيئاً. كلمة أحبك، هذه الكلمة لم يقلها يجب عليها أن تخرج من هنا قبل أن يستيقظ إنها لا تحتمل نظرات عينيه الزرقاويين. تحرك كينت قربها وقال شيئاً لم تسمعه جيداً.

حركت ساقيها بصعوبة لتنهض من السرير. حملت

حقيبتها ثم دخلت الحمام ثم أغلقت الباب وراءها قبل أن تشعل النور. كانت حاجياتها مبعثرة في غرف شقتها. جمعت علبة الزيينة من الحمام، والمعطف من الخزانة، والثياب المبعثرة على الأرض في غرفة الجلوس. جمعت كل أغراضها الموجودة في الخزانة، ووضعتها في الحقيبة. أين ساعتها؟ لم تعرف أين هي بالضبط تذكرت كينت، وهو يقبل ذراعها ويأخذها من يدها. كان الممر خارج الشقة خالياً وهادئاً. أغلقت باب الشقة وراءها. لم يعد هناك مجال للتراجع، إلا إذا أرادت هي إيقاظه ليفتح لها الباب. إنه لم يعطها مفتاحاً. بالطبع لا. فهي مجرد ضيفة لليومين فقط. استقلت المصعد، وأخذت تحدق بباب المصعد الذي كان يغلق أمامها وهي في داخله، شعرت بالغثيان عندما فتح الباب أمامها مرة أخرى، هل كان يجب أن تتصرف بغياء؟ قام بارني بتحذيرها أليس كذلك؟ كما حاول تحذيرها من بن. في المرة القادمة ستقوم باستشارة بارني حتى قبل أن تخرج للعشاء مع رجل.

ولكن، لن يكون هناك مرة أخرى. لن يكون هناك رجل آخر. أبداً.

كان الشارع تقريباً خالياً إلا من بعض المارة. أغلق باب المبني وراءها، أدارت وجهها، وأخذت تحدق فيه وبعلبة المفاتيح. أغلق هذا الباب وراءها إلى الأبد. لم تملك مفتاحاً، وهي طبعاً لن تزعج كينت في منتصف الليل. ماذا ستقول له؟

«لقد نهضت من سريرك لأنني لا أستطيع مواجهتك. وأنا أعرف كم أحبك ببياس، والآن...»

لم تعرف الوقت. كان هناك رجل يمشي على الرصيف المقابل للمبني، أدارت وجهها إلى لائحة أسماء المقيمين في المبني، رأت اسمه. فيرغسون. توقفت الخطوات وراءها. يا إلهي! سيكون شيئاً فظيعاً أن تقوم بازداج كينت ليطارد رجلاً في منتصف الليل. تابعت الخطوات طريقها. حملت حقيبتها وأسرعت بالسير في الاتجاه المعاكس. لم تصافف هاتفأ عمومياً في طريقها. لو أنها، فقط، قامت بالاتصال طالبة سيارة تاكسي قبل أن تغادر الشقة بهذه الطريقة المتهورة، لامت أنجيلا نفسها لحماقتها. ماذا ستفعل الآن؟ ستمشي في الشارع وهي تحمل حقيبة ثياب في منتصف الليل!

مررت قربها سيارة، شعرت بالخوف لأنها امرأة وحيدة في الطريق وتحمل حقيبة، وكأنها تقول علينا أنا وحيدة لا أعيش في المنطقة، أو في الجوار. رأت أنوار سيارة قادمة من الاتجاه المعاكس، أسرعت في سيرها وكانتها تقصد مكاناً معيناً. توقفت السيارة قربها، كان الشارع خالياً. ارتفعت المباني أمامها وكانتها تحاصرها، معظم النوافذ كانت سوداء و...

«هاي، عزيزتي! هل تريدين نClark إلى أي مكان؟»

أسرعت باتجاه أحد المباني.

«أنت، تعالى... تعالى. أصعدني يا عزيزتي. سوف نقضي وقتاً ممتعاً.»

أخرجت المفاتيح من حقيبتها. لا تعرف لماذا أحضرت معها المفاتيح الخاصة بها إلى فانكوفر. لكنها حاولت فتح باب المبني بأحد المفاتيح. سمعت السيارة وراءها تبتعد.

هنا ليس بورت تاونسند. إنها مجنونة إذ تطوف في الشوارع وحدها في منتصف الليل. توجهت إلى المكان الأكثر إضاءة في الشارع. وجدت نفسها خارج المنطقة السكنية. ثم وجدت موقف باص. مر قربها رجل، فنظرت بعيداً عنه، لا يوجد باصات. كم الوقت؟ سمعت ضجيجاً خلفها رأت مجموعة أشخاص يخرجون من مبنى، كانوا ثلاثة رجال وامرأتين ابتسما لها أحد الرجال، اكتما أدارات وجهها بعيداً.

هل ترقت الباصات عن العمل؟ ربما توقفوا عن العمل الساعة الحادية عشرة أو في منتصف الليل. ولكن كم الساعة الآن؟

شعرت بالألم في ظهرها. انتابتها رعشة في كل مرة خرج فيها شخص من المبنى. إنه ملهمي. لماذا يوجد ملهمي قرب الباص؟ ماذا عن النساء اللواتي ينتظرن الباص في الليل؟ لم تكن تحمل مالاً كندياً خاصاً بها. ماذا لو رفض سائق الباص نقوداً أميركية؟ ماذا لو لم يأت الباص؟ ماذا سيفعل كيمنت عندما يستيقظ ويكتشف رحيلها، أو هرويها في منتصف الليل؟ ربما يفضل عدم مواجهتها، بعد أن اعترفت بحبها له. ربما يعود إلى النوم. لا ليس كيمنت من يفعل ذلك إنه يعرف إنها وحيدة في الشوارع ولن يتركها، لا. ليس كيمنت من يفعل ذلك. ولكنها لم تترك له أية ملاحظة أو أي شيء.

«دام؟ هل أنت بخير؟»

فتحت عينيها بسرعة... إنها سيارة بوليس. توقفت قربها. أطل من النافذة الأمامية رجل أخذ يحدق بها.

بالت شفتيها.

«أنا أنتظر الباص.»

عبس وجه الشرطي في وجهها.

«هذه ليست منطقة آمنة في مثل هذا الوقت.»

«هل تسكنين في الجوار يا آنسة؟»

هزت رأسها. ربما الأفضل أن تتكلم. «هل أستطيع رؤية هوبيتك؟»

أخذت تبحث في حقيبتها.

«أنا... أنا فقط أقوم بزيارة قصيرة أتنى كنت ذاهبة إلى أين كنت ذاهبة؟ البيت، لكن كيف؟ إلى محطة الباص.»

أخذ رجل الشرطة يحقق في هوبيتها وبطاقة الضمان الاجتماعي. ثم أعادها لها: «سوف تنتظرين لمدة طويلة قبل أن يأتي الباص في مثل هذا الوقت من الليل.» وافتقت معه.

«كان يجب أن أتحقق من المواعيد قبل... قبل أن أغادر شقة صديقي..»

«ربما الأفضل أن أوصلك إلى شقة صديقك يا آنسة. دالتون ستتجدين باصاً بسهولة أكبر في الصباح، أنت لا تريدين قضاء الليل في محطة باص.»

«أنا... آه، يا إلهي! هل تزعج كيمنت؟ حتى لو لم يهتم بالكلمات التي قالتها وهي بين ذراعيه فإنه سيعرف الآن، أنها هربت كالبلهاء تماماً كما هربت شارلوت من هارفي. لكن هارفي كان يحب شارلوت.

«لا أريد العودة، نحن... نحن تشارجرنا.» ابتلعت ريقها.

«إذا... إذا أخبرتني أين يوجد أقرب هاتف عمومي سأتصل بسيارة أجرة لتقلني إلى محطة الباص.»
لا تعرف كيف انتهت بسيارة الشرطة. أو صلها الشرطي إلى محطة الباص وحضرها وهي تخرج من السيارة: «في المرة القادمة يا آنسة دالتون، لا تخرج في منتصف الليل وأنت غاضبة، قد تدمرين حياتك بهذا العمل.»
ابتلعت لعابها مرة ثانية وقالت بصدق: «أنا آسفة... كان هذا غباء مني. أنا... أنا لم أفكر جيداً.» توقفت للحظات. «لن أفعل هذا مرة ثانية. أنا سوف...» ابتسمت. «سوف أتصل بسيارة أجرة قبل أن أغادر.»

ابتسم بدوره: «أو ابقي مع صديقك وتصالحي معه. سوف تكونين بأمان معه. لماذا لا تتصلين به الآن؟ ربما هو قلق الآن حتى الجنون.»

أتصل به. كان يوجد هاتف في كل مكان داخل غرفة الانتظار، وكان المكان خالياً، إلا من موظف بيع التذاكر، وخادمة في الكافيتيريا الخالية. إنها الساعة الواحدة الآن. اتجهت إلى منضدة بيع التذاكر، استطاعت رؤية الباصات المتوقفة خارجاً. كل شيء بدا هادئاً وصامتاً. لا تعمل الباصات خلال ساعات الليل المتأخر أيضاً؟ فكرت أنجيلا.

«هل ستنتظر طويلاً في هذا المكان؟ طوال الليل؟»
«هل يمكنك إخباري عن موعد الباص الذاهب إلى...؟»
«إلى أين؟ عرفت أنه لا يوجد مواصلات مباشرة إلى بورت تاونسند من كندا «إلى سياتل».» هكذا قررت أخيراً.

فأجابها الموظف: «السادسة والنصف.»
«وال التالي في الثامنة.»

خمس ساعات. هل سيبحث عنها كينت عندما يستيقظ ويجدها غير موجودة؟ لو رحلت في النهار، ربما، لكن في منتصف الليل... نعم، ربما أن فانكوفر مدينة أكبر من أن يمكنه البحث فيها، ولكن، كم سيأخذ من الوقت قبل أن يفك في البحث في محطة الباصات؟

الفصل العاشر

كانت الساعة الثالثة والنصف، عندما دخل كينت إلى القاعة. كانت أنجيلا تجلس في مقعدها تمسك بيدها فنجان قهوة. وضعت خطط خطواتها القادمة. سوف تستغرق الرحلة ثلاثة أيام من فانكوفر إلى تورونتو في الباص. أقنعت نفسها بأن الساعة السادسة والنصف ستتحسن وسيغادر بها الباص إلى سياتل وذلك قبل أن يدخل كينت من خلال ذلك الباب.

كانت تنظر بسرعة إلى الباب، كلما شعرت بدخول أحد. دخل رجل عجوز يحمل علبة، ثم امرأتان ثم عائلة بكاملها. غادر أحد الباصات حوالي الساعة الثانية والنصف، قاصداً مكاناً معيناً وعلى متنه حوالي ثمانية أشخاص.

وصل حوالي الثالثة، عدد من المسافرين من مكان ما. لم يحصل شيء مهم إلى حين وصول كينت. متوجهًا إلى غرفة الانتظار. توقف أمامها وأخذ يدق بها. اعتدته سينفجر غاضبًا في وجهها لكن ملامح وجهه كانت باردة، خالية من أي تعبير. لم يكن يلبس بنطال الجينز، وقميصه الأحمر، بل بذلة الرسمية العادية، وتساءلت، هل سيرتدى قميصه الأحمر مرة ثانية.

«سيارتني في الخارج، تعالى». هز رأسه وهو يخاطبها.
«لا... أنا... الباص سيغادر قريباً».

نظر في أنحاء غرفة الانتظار. أغمضت عينيها ثم نظرت إلى وجهه فرأته قاسياً ومتصلباً.

«إذا كنت يائساً لدرجة الهروب مني. تستطيعين الانتظار حتى الصباح. سوف آخذك إلى المطار. لا أتصور أن الطيار سيكون سعيداً لقيادة الطائرة في مثل هذا الوقت، ولكن على اللعنة إذا تركتك هنا في هذه المحطة اللعينة». ولم تستطع مواجهة نظراته.

«لن أذهب معك، أريدك أن ترحل». بقي وجهه ثابتاً صلباً، خالياً من التعبير. «كينت لا أريدك هنا، أريدك أن ترجع إلى البيت وأنا سوف أستقل الباص و...»
يجب ألا تبكي أمامه، تعرف أنها ستبكي عندما تعود وحيدة، عندما لا يعود هناك شيء يهم.
«لا أريد أن أراك ثانية».

إنه كينت وإحساسه اللعين بالمسؤولية. كان يجب أن تعرف. اللعنة! لكنها تعرف. ألم يقم بتحمل مسؤولية شارلوت وتصرفاتها الطائشة؟ وجئت: غداً سيكون في منزله، المنزل الذي لن تراه، لأن المرأة التي سيدعواها أمه طيلة حياته، كانت مستاءة لأن جارها سيدهن لون بيته باللون الأزرق. الآن كينت سيرفض المغادرة لنفس السبب، المسؤولية. لقد حمل مسؤولية قارب شارلوت كما تولى سفر هارفي إلى سان فرنسيسكو لمقابلة شارلوت. والآن لن يتركها حتى يتتأكد من وصولها إلى البيت بخير، مع أنها أفسدت علاقتها. رأت شفتيه ثابتتين وقاسيتين في نفس الوقت.

«أنجيلا، الليلة الماضية قلت أنك تحبيني؟» كان صوته

مبحواً. أحسست بالألم في معدتها. كان سيبقى لو لم تقل هذه الكلمات.

«كان ذلك...» بلعت ريقها بصعوبة ولم تعرف كيف استطاعت قول هذه الكلمات. «كان ذلك فقط... الرغبة.»

«ألم يكن هذا صحيحاً؟» لم تستطع الإجابة، فقد هزت رأسها. أحسست بالقرط الذهبي في أذنيها يتحرك على جدها وهي تهز رأسها.

سيطرت على نفسها، وهي تراه يغادر مغلقاً الباب وراءه ثم توجهت بسرعة إلى غرفة السيدات حيث لا يوجد أحد يرى نموعها.

لم تقاجأ أنجيلا، إذا تحولت من بلنفهام إلى خرق حقيقة تصلح لسلة مهملات. لكن الغريب في الأمر أن قطع القماش تناسته معاً. وكان عقلها الآلي هو الذي يعمل وليس هي. ففي الفترة الأخيرة بعد رجوعها من فانكوفر لم تركز تفكيرها في العمل أو في أي شيء آخر.

عملت بشكل متواصل، من الاثنين حتى الأربعاء، ولساعة متأخرة، تخيط في الغرفة العلوية وحدها. تركها الجميع وحدها. كانوا جميعاً غير سعداء بها لسبب أو لآخر. كان بارني يكلمها بأدب وكأنهما غريبين لم يشتراكاً في الوظائف المدرسية، أو فطائر التفاح التي كانت تصنعها أنا. تابعت شارلوت التحدث عن كينت. تُخبر بعض الذكريات عن رجل كان طفلاً في يوم من الأيام وكان حديثها كان موجهاً إلى أنجيلا. بدا هارفي قلقاً، حتى جاكي لم يعد يتكلم معها: خالتي أنجي نسيت أن تحضر لمن تذكرأ صغيراً من موئلي كما وعدتني. لم تكن تستوعب الكلام الذي

يقال من حولها إلا عندما كانت تذكر شارلوت اسم كينت أمامها، فتستيقظ حواسها فجأة. قامت يوم الخميس بتسليم المتطلبات إلى بلنفهام، تذكرت وهي تراقب الشاحنة الخضراء تتبعد محملة بها أنها لم تحزن الرزمة جيداً.

«زارتها سالي في المحل بعربتها. كانت ويندي إلى جانبها بعربة الأطفال والآن أصبح جاكي تلميذاً يقضي عطلته كطالب في المدرسة الابتدائية. لقد أخبرها منذ أسبوع أنه يريد أن يكون أستاذًا عندما يكبر.

«أنجي؟» صاحت سالي من الخارج فخرجت أنجيلا باتجاه العربية. ربما كانت هذه الابتسامة الأولى التي تراها أنجيلا منذ عودتها.

«أهلاً.» لقد عرفت سالي طيلة حياتها ولكنها الآن تشعر بعدم الراحة وكأنها غريبة عنها.
«أذاهبة للتسوق؟»

«نعم... لشراء الخضر وثوب جديد للحفلة الراقصة في الأسبوع المقبل. تعالى نتناول العشاء عندنا غداً.» وافقت أنجيلا. الحياة مستمرة وعليها أن تتابعها. «هل تريدين من يجلس بجانب الطفلة؟» عرضت أنجيلا على سالي.

«لا، أريدك أنت ساقوم بتحضير السمك الطازج الذي جهز على المشواة في حديقتنا. وارتدي شيئاً جميلاً... لقد دعوت جيرانتنا الجدد.»

شعرت أنجيلا بالألم فظيع قرب قلبها.

«سالي...»

«أنجي، يجب أن تتابعي الحياة، وتتجدي شخصاً من

نوعك.» نوعها! أغلقت عينيها بشدة. «كينت آه. يا إلهي! كينت.»

«أنجي؟»

ضحكـتـ أنـجيـلاـ ضـحـكةـ غـرـبـيةـ، وـوـجـدـتـ أـصـابـعـهاـ تـمـسـكـ بـبـابـ سـيـارـةـ سـالـيـ.

«سـالـيـ. أـنـاـ فـقـطـ لـأـسـطـطـعـ.»

عبـسـتـ سـالـيـ وـدـفـعـتـ بـشـعـرـهاـ الأـشـقـرـ الطـوـيلـ إـلـىـ الـورـاءـ.

«لـكـنـكـ لـمـ تـتـعـرـفـ إـلـيـهـ إـلـاـ مـنـذـ أـسـابـيعـ.» لـمـ تـشـعـرـ سـالـيـ يـوـمـاـ بـأـنـ بـارـنـيـ غـرـبـ عـنـهاـ لـأـنـهـ عـرـفـهـ مـنـذـ الصـفـرـ.

«نعم.» حدـقـتـ أنـجيـلاـ بـأـصـابـعـهاـ. ثـمـ رـفـعـتـ يـدـهاـ بـسـرـعةـ عنـ الـبـابـ: «لـاـ يـهـمـ.» قـالـتـ بـبـطـهـ: «أـسـابـيعـ قـلـيلـةـ أـوـ عـمـرـ كـامـلـ.

إـنـهـ يـجـريـ فـيـ عـرـقـيـ لـدـرـجـةـ إـنـنـيـ أـحـسـ بـأـلـمـ فـيـ دـاخـلـيـ عـنـ ذـكـرـ اـسـمـهـ.»

إنـ الدـمـوـعـ اللـعـيـنـةـ تـجـمـعـ فـيـ عـيـنـيـهاـ وـلـاـ تـسـطـعـ السـيـطـرـةـ عـلـيـهاـ. أـغـمـضـتـ عـيـنـيـهاـ قـلـيلـاـ. «وـلـسـتـ مـتـأـكـدـةـ إـنـ كـانـ هـذـاـ الـأـمـرـ سـيـتـغـيـرـ. لـذـكـ لـذـكـ لـاـ تـقـومـ بـتـرـتـيـبـاتـ لـقـاءـ مـعـ ذـلـكـ الـجـارـ، فـإـنـنـيـ بـحـاجـةـ لـفـتـرـةـ رـاحـةـ.» دـخـلـتـ إـلـىـ الدـكـانـ ثـمـ إـلـىـ الطـابـقـ العـلـوـيـ، حـيـثـ تـرـكـهـاـ جـمـيـعـ وـحـيدـةـ طـيـلـةـ الـأـسـبـوـعـ. هـلـ تـنـاقـشـوـ فـيـ الـمـوـضـوـعـ؟ هـلـ قـرـرـوـ أـنـ تـبـدـأـ سـالـيـ بـمـسـاعـدـتـهـ لـلـخـرـوجـ مـنـ مـحـنـتـهـ؟ رـبـماـ وـضـعـواـ بـرـنـامـجـاـ كـامـلـاـ لـهـ.

الـخـطـوـةـ الـأـولـىـ هـيـ لـقاـوـهـاـ بـالـجـارـ، وـالـلـهـ أـعـلـمـ مـاـ هـيـ خـطـوـتـهـ التـالـيـةـ. عـرـفـتـ انـهـمـ يـفـعـلـونـ ذـلـكـ لـأـنـهـمـ يـحـبـونـهـ وـيـهـتـمـونـ لـأـمـرـهـاـ وـيـشـعـرـونـ بـأـلـمـهـاـ، وـلـاـ تـعـرـفـ مـاـذـاـ تـقـولـ لـهـمـ. غـيرـ أـنـ شـارـلـوـتـ لـدـيـهـاـ نـظـرـةـ مـخـتـلـفـةـ عـنـ الـمـوـضـوـعـ، إـذـ أـنـهـ تـعـتـقـدـ أـنـ أـنـجيـلاـ هـيـ الـحـقـيرـةـ، وـالـمـذـنـبةـ.

لمـ يـأـتـ كـيـنـتـ لـلـعـطـلـةـ. لـكـنـهـ عـرـفـتـ بـأـنـ سـيـأـتـيـ يـوـمـاـ مـاـ لـزـيـارـةـ شـارـلـوـتـ، أـمـهـ. لـمـ تـسـمـعـ يـنـادـيـهـاـ بـأـمـيـ لـكـنـهـ رـأـتـهـاـ يـضـحـكـانـ سـوـيـاـ.

عـرـفـتـ أـنـجيـلاـ أـنـ عـلـيـهـاـ أـنـ تـغـيـرـ مـسـكـنـهـاـ حـتـىـ تـكـوـنـ بـعـيـدةـ عـنـدـمـاـ يـأـتـيـ. تـتـنـقـلـ إـلـىـ مـكـانـ لـاـ تـرـىـ فـيـهـ سـيـارـتـهـ الـبـيـضـاءـ تـتـوقـفـ أـمـامـ الـبـيـتـ. رـبـماـ عـلـيـهـاـ الرـحـيلـ نـهـائـيـاـ وـإـيجـادـ مـكـانـ آخرـ تـعـلـمـ فـيـهـ. وـلـكـنـ أـيـنـ؟

وـصـلـتـهـاـ بـرـقـيـةـ يـوـمـ الـاثـنـيـنـ مـنـ اـنـكـلـتـرـاـ. كـانـتـ مـنـ أـبـيـهـاـ. كـانـتـ الـكـلـمـاتـ رـسـمـيـةـ كـالـعـادـةـ، وـكـانـ الـظـرفـ يـحـتـويـ أـيـضاـ تـذـكـرـةـ سـفـرـ مـنـ سـيـاـتـلـ إـلـىـ لـنـدـنـ. كـانـ أـبـوـهـاـ يـدـعـوـهـاـ لـقـضـاءـ بـعـضـ الـوقـتـ فـيـ اـنـكـلـتـرـاـ. «تـزـورـيـنـاـ.»

كـيفـ يـكـتـبـ أـبـيـ هـذـهـ الـكـلـمـةـ؟ إـنـهـ لـمـ يـقـلـ أـنـهـ يـرـيدـهـاـ أـوـ أـنـهـ مـشـتـاقـ إـلـيـهـاـ. كـيفـ يـقـولـهـاـ، وـهـيـ تـعـرـفـ أـنـ وـالـدـيـهـاـ تـمـنـيـاـ أـنـ تـكـوـنـ غـيرـ مـاـ هـيـ عـلـيـهـ الـآنـ، رـبـماـ تـمـنـيـاـ لـوـ لـمـ تـولـدـ أـبـداـ، إـنـهـاـ تـذـكـرـ عـنـدـمـاـ أـعـطاـهـاـ وـالـدـهـاـ خـيـارـيـنـ! أـمـاـ تـولـدـ أـبـداـ، إـنـهـاـ تـذـكـرـ عـنـدـمـاـ أـعـطاـهـاـ وـالـدـهـاـ خـيـارـيـنـ! أـمـاـ بـنـ أوـ الـعـائـلـةـ. لـكـنـهـاـ اـخـتـارـتـ زـوـجـهـاـ. مـنـذـ ذـلـكـ الـوقـتـ وـهـيـ تـشـعـرـ بـأـنـهـاـ غـرـبـيـةـ عـنـ وـالـدـيـهـاـ. نـظـرـتـ إـلـىـ التـذـكـرـةـ وـتـسـأـلـتـ هـلـ سـتـقـومـ بـاستـعـمـالـهـاـ؟ إـنـ كـيـنـتـ هـوـ الـنـوـعـ الـذـيـ بـالـتـاكـيدـ يـبـارـكـانـ زـوـاجـهـاـ بـهـ. لـكـنـهـاـ إـذـاـ استـعـمـلـتـ هـذـهـ التـذـكـرـةـ فـإـنـهـاـ تـسـتـطـعـ الـهـرـبـ، لـفـتـرـةـ، مـنـ صـوتـ شـارـلـوـتـ وـاسـمـ كـيـنـتـ.

لـمـ تـحدـدـ مـشـاعـرـهـاـ الـحـقـيـقـيـةـ تـجـاهـ وـالـدـيـهـاـ. لـوـ لـمـ يـكـنـ بـارـنـيـ مـنـزـعـجـاـ مـنـهـاـ لـطـلـبـ نـصـيـحـتـهـ.

قرـرـتـ أـخـيـراـ أـنـ تـسـتـعـمـلـ التـذـكـرـةـ. لـكـنـهـاـ لـنـ تـبـقـيـ أـكـثـرـ مـنـ أـيـامـ مـعـدـودـةـ فـيـ اـنـكـلـتـرـاـ.

انحنى باتجاهها، وأمسك بذراعها، وأخيراً، اختفت تلك النظرة العالسة من وجهه.

«لتهب لتناول القهوة، وبعدها نعرف ماذا تريدين حقاً!
وما هو الشيء الذي يجعلك سعيدة؟»

تركته يقودها إلى الكافتيريا. حيث أن المطار كان مزدحماً. شربت القهوة التي أحضرها بارني وقررت أنها لن تشرب القهوة بعد الآن لأن طعمها أصبح كالرماد، كطعم كل شيء آخر.

سأله بارني: «حسناً؟ هل قررت؟»

هُزْتَ رَأْسَهَا، وَحَاوَلْتَ أَنْ تَبْتَسِمْ.

«أن أكون سعيدة ليس اختياراً وارداً في الوقت الحاضر
يا يارني..»

«إذن. ألا ترين أنه من المناسب أن تقومي بـتغيير اختياراتك؟» ضحكت. إنها تدرك صعوبة الأمر.

قال بارني: «ربما كانت شارلوت محققة بشأن الهرب». حدقت أنجيلا بالفنجان أمامها وبالسائل الأسود في داخله، ثم نظرت إلى بارني وهمست: «أنت لا تعتقد هذا. لقد أخبرتني...»

«هل ستقامرین بسعادتك بما أراه أنا مناسباً؟ أنا لا أكاد أعرف هذا الشخص. إنك أنت المغفرمة به.» أخذ بارني رشقة من فنجانه. «إنه ليس الشخص الذي اختاره لك، لكنك أخبرت سالي بأنه في دمك. الذهاب إلى إنكلترا ليس بالحل المناسب.»

«أعرف، ولكن، أنا – أنا لا أستطيع مواجهته مرة ثانية.»
فсхك.

جلست في الدكان تنتظر دخول كينت من الباب. بكت كثيراً عندما عرفت أنها ليست بحامل. أرادت أن ينمو طفله في داخلها أرادت أن تشعر بحبه. أعلنت للجميع عن قرارها: ستسافر إلى إنكلترا إلى والديها، لكنها لم تكن متأكدة من الفترة التي ستقضيها هناك.

قال هارفي: «أنجي، هذا بيتك. لا تنسى إتنا نحبك.» وأضافت شارلوت معقبة: «أنت تهربين. يجب عليك أن تفكري بكينت؟»

هز هارفي رأسه، ولم تقل شارلوت المزيد. وعرض بارني عليها أن يوصلها إلى المطار فوافقت.

وصل باكراً إلى المطار. وجلسا في غرفة الانتظار.
«تستطيع الذهب يا بارني. لا داعي للانتظار معي.»
قال بسرعة: «سوف أنتظر حتى تصعدى إلى متن
الطائرة.»

«الأخ الكبير؟» استطاعت أن تبتسم بابتسامة باهتة.
نعم. حسناً. إنك تحتاجين إلى أخي الكبير لحمايتك من
الطريقة التي كنت تتصرفين فيها مؤخراً.»

«آه..» أمسكت حقيبتها. «تقول شارلوت اتنى هاربة..»
ليست زوجة أبي الطائشة هي التي تقرر ما إذا كنت
هاربة أم لا. ولكنك أنت بالفعل تهربين أليس كذلك؟»
«إتنى أزور عائلتى. هذا ليس... آه. يا للجحيم، يا
بكارنى..» أغلقت عينيها. «لا أعرف ماذًا أفعل! لقد نسيت أن
أعلمهم بقدومي..»

«هل أنت واثقة من أنك تريدين الذهاب؟»

«يجب أن أفعل شيئاً».

«أن تكوني خائفة أم تعيسة. يجب أن تختارى؟»
خائفة أم تعيسة. تذكرت فم كينت وهو يقف أمامها في موقف الباص.

لم تلاحظ غياب بارنى حتى عاد. حمل فنجانه وأفرغ ما بداخله دفعة واحدة قبل أن يقول: «طائرتك إلى نيويورك تقلع بعد عشرة دقائق.»

فقالت: «أعتقد بأننى لن أذهب.» لماذا لم يتصل كينت بشارلوت؟ كانت شارلوت تتوقع أن يكلمها بالهاتف. لكنه لم يفعل. إلا إذا...

تلك النظرة القاسية في محطة الباص، وعندما قال إنه ليس لديه خبرة في العلاقات، فاعتقدت أنه يقول أنه لا يريد أية علاقة معها. طوال الفترة التي كانت معه كانت خائفة من أن يقول لها أنه لا يوجد لها مكان في حياته.

ماذا لو كان ظنها غير صحيح؟
ماذا لو ذهبت إليه، ولمست صدره، ونظرت إلى عينيه تبحث خلف القناع الزائف عن جواب؟ ماذالو كان هو أيضاً خائفاً؟ ماذالو... كان يحبها أيضاً؟

«هناك رحلة إلى فانكوفر تغادر بعد عشرين دقيقة.» قال بارنى وهو يعبس «هل تريدين أن أوصلك إلى هناك؟»
«لا.» عضت على شفتيها. «سوف يحصل الأمر دون أي شهود..»

فعرض عليها: «سوف أهتم بحقائبك.»
«ماذا؟»

«حقائبك. لقد سجلت في الرحلة إلى لندن. لا تهتمي سوف أهتم بالأمر.» كانت حقائبها آخر شيء تهتم له. لم تشعر

بمثل هذا الخوف من قبل. ربما لن يقبل ببرؤيتها. حتى ولو قابلها، لربما لن يستمع إلى سبب قدوتها. يجب أن تقول له ما لديها ببرودة... ستراقب عينيه. سوف تعرف من عينيه. صعدت إلى الطائرة. لم تعرف كيف أصبحت في الجو فإنها لم تشعر بالطائرة عندما أقلعت.

«هل أنت على ما يرام؟ سوف تكون رحلة هادئة.» جاءها صوت المضيفة من خلفها.
فهزت أنجيلا رأسها: «شكراً. أنا بخير.»

في فانكوفر، تحقق رجل الجمارك من بطاقتها وسألها إذا كانت تزور المدينة من أجل الاستجمام أم العمل. أجابته من أجل الاستجمام. نظر إليها باستغراب فتساءلت، هل يبدو عليها الخوف بالقدر الذي تشعر به في داخلها. أبدلت العملة الأمريكية بالعملة الكندية. ثم توجهت إلى غرفة الهاتف ووجدت لائحة بعناوين مؤسسات فيرغسون ثم توجهت إلى الخارج لتستقل سيارة تاكسي.

الفصل الحادي عشر

ووجدت أنجيلا مكتب كينت كما توقعته بالضبط - هادئاً وبادي الفخامة وأنيقاً. يرتفع أحد عشر طابقاً عن بقية العالم. توجهت أنجيلا إلى شباك الاستعلامات.

«أرغب بروبة سيد فيرغسون، من فضلك.» وابتسمت المرأة السمراء أمامها.

«السيد فيرغسون مشغول طيلة اليوم. هل أستطيع مساعدتك؟»

انفتح فجأة باب خلفها وخرج منه رجل عابس يبدو عليه الغضب الشديد أغلق الباب وراءه، ثم رمى الملف بعنف أمام طاولة الاستعلامات.

تكلم مع عاملة الاستعلامات بصوت منخفض لكن صوته كان يرتجف من الغضب: «باتريشيا أن الرجل مستحيل! ماذا حصل له مؤخراً؟ أنظري ماذا يريد مني أن أفعل! سوف أخبرك، جميع تصاميم المصاعد خطأ.» التفت عاملة الاستعلامات باتجاه الرجل وأخذت تتحدث معه. «ديفيد افعل ما يوسعك. إنه سيء الطياع اليوم إنما أنا متأكدة...» فقاطعها الرجل: «إذا عاملتني كينت بهذه الطريقة الفظة مرة ثانية، فالأفضل له أن يجد مهندساً غيري.»

كينت فظ؟ كينت؟ لمست أنجيلا إحدى الأقراد في أذنها. كانت عاملة الاستعلامات تتحدث مع المهندس في صوت منخفض. أخذت أنجيلا نفساً عميقاً وتسليلت بهدوء

من جانبهما. وصلت إلى الباب المغلق، ففتحته ودخلت. كان كينت يقف قرب النافذة ينظر إلى الخارج. أغلقت الباب وراءها وارتكتزت عليه. أدار وجهه باتجاهها، أحسست بأظافرها تنفرز في راحة يديها للشدة ضغطها عليهما.

«باتريشيا، أخبرني ذلك...»

توقف عن الكلام فور رؤيته لها. كان يصدق بها. لم تعرف ماذا تقول. كان يفصل بينهما مكتب كبير. تقدمت إلى الأمام خطوة ثم خطوة أخرى. سمعت صوتاً خافتًا على مكتبه بينما تحرك هو باتجاه المكتب، إنحني إلى الأمام وتكلم.

«نعم باتريشيا.»

«مستر هارموت على الخط الأول، إنه يرد على مخابرتك.»

«لا أريد أية مخابرات.» قال بسرعة.

«ماذا عن موعد الغداء مع مجموعة تردواي؟»
«الفيه.»

لم يخاطب أنجيلا بكلمة لكنه لم يرفع نظره عنها. مشى باتجاهها ببطء وصل إلى منتصف المسافة قبل أن تقول.

«أرجوك، كينت، لا تفعل!»

توقف فوراً. لم تكن متأكدة من النظرة التي كانت في عينيه، لكن كان هناك شيء.

«أنا... أنا جئت... لأقول شيئاً.» بللت شفتيها بلسانها، وتسائلت، أين الكلمات التي تمررت عليها طوال الرحلة إلى هنا. كانت ربطة عنقه غير منتظمة. لم يكن لباسه ومظهره بهذه الفوضى من قبل قط. وابتلعت ريقها.

«يريد والدائي أن أذهب إلى إنكلترا.»

وضع يديه في جيبيه. «هل هذا ما جئت من أجله؟ أنت راحلة؟» هزت رأسها بيده.

رأت تلك العضلة تظهر في فكه، اختفى لون وجهه وسألها: «هل أنت حامل؟»

هزت رأسها بقوة. ربما كان ذلك أفضل، لقد بدا مريضاً لتلك الفكرة. ماذا كانت تفعل هنا؟ أغلقت عينيها لكنها استطاعت رؤيته يقف أمامها، ينتظر. همسـت: «لماذا ألغـيت موعدـكـ، الآن؟»

«أنجـيلاـ هيـ قولـيـ، مـهـماـ يـكـ الأمـرـ، وإـلاـ أـخـرجـتـ الكلـمـاتـ منـكـ بالـقوـةـ.»

اتسعت عيناهـاـ. كانـ يـنـظـرـ إـلـيـهاـ بـغـضـبـ. لمـ تـكـنـ وـاثـقـةـ منـ أنهاـ تـسـطـعـ. فـتـقـسـتـ بـصـعـوبـةـ، وـهـمـسـتـ: «أـنـاـ... أـنـاـ أـتـيـتـ لأنـتـيـ... لأنـتـيـ أـحـبـكـ.»

بـقـيـ كـلـ شـيـءـ فـيـ هـادـئـاـ. جـسـمـهـ وـجـهـ وـعـيـنـاهـ. «ـسـازـاـ قـلـتـ؟ـ»

أغلـقتـ عـيـنـيهـاـ. اـعـتـدـتـ أـنـهـاـ سـتـعـرـفـ مـنـ عـيـنـيهـ. «ـأـنـاـ... أـنـاـ كـنـبـتـ عـنـدـمـاـ قـلـتـ أـنـتـيـ...ـ عـنـدـمـاـ قـلـتـ أـنـتـيـ لـمـ أـكـنـ أـحـبـكـ.ـ»

فتحـ فـمـهـ، لكنـهـ لمـ يـتـلـفـظـ بـكـلـمـةـ. وهـزـ رـأـسـهـ. «ـأـنـاـ... اللـعـنـةـ، أـنـجـيلاـ!ـ إـذـاـ...ـ»ـ أـدـارـ وـجـهـ عـنـهاـ نـاحـيـةـ النـافـذـةـ ثـمـ عـادـ وـنـظـرـ إـلـيـهاـ.

«ـلـمـاذـاـ هـرـبـتـ؟ـ لـمـاذـاـ؟ـ»

غضـتـ عـلـىـ شـفـتيـهاـ رـأـتـ عـيـنـيهـ تـلـمعـانـ. أحـسـتـ بـضـربـاتـ قـلـبـهاـ. «ـلـأـنـ...ـ لأنـتـيـ أـحـبـكـ...ـ وـلـمـ يـكـنـ يـحـقـ لـيـ.ـ لـمـ يـكـنـ مـنـ المـفـرـوضـ أـنـ...ـ وـأـنـتـ لـمـ...ـ وـأـنـاـ...ـ»

أنـجـيلاـ!ـ اـرـتـجـفـتـ لـصـرـاخـهـ.ـ ثـمـ قـالـ بـهـمـسـ: «ـأـنـاـمـاذـاـيـاـ أـنـجـيلاـ!ـ»

«ـأـنـكـ لـاـ تـحـبـنـيـ.ـ»ـ نـظـرـتـ إـلـىـ نـقـنـهـ ثـمـ إـلـىـ عـيـنـيهـ لـمـ يـقـ،ـ ثـمـةـ،ـ مـجـالـ للـتـرـاجـعـ الـآنـ مـاـ دـامـ الـأـمـرـ قدـ وـصـلـ إـلـىـ هـذـاـ الحـدـ،ـ إـنـهـاـ لـنـ تـدـعـ أـيـ شـكـ يـعـذـبـهـاـ مـرـةـ ثـانـيـةـ.ـ

ـأـنـتـ...ـ»ـ تـوـقـفـ عـنـ الـكـلـامـ.ـ «ـآـهـ.ـ أـنـتـ غـبـيـةـ!ـ تـعـالـيـ إـلـىـ هـنـاـ.ـ»

ـلـمـ يـنـتـظـرـهـاـ حـتـىـ تـأـتـيـ،ـ عـبـرـ الـخـطـوـاتـ الـتـيـ تـقـصـلـهـاـ بـسـرـعـةـ وـأـخـذـهـاـ بـيـنـ ذـرـاعـيـهـ.ـ دـفـعـتـ بـيـدـيـهـاـ عـلـىـ صـدـرـهـ لـتـرـىـ وـجـهـهـ جـيـداـ،ـ عـيـنـيهـ.ـ نـظـرـاتـهـ كـانـتـ دـافـنةـ.

ـأـنـتـ غـبـيـةـ وـمـجـنـونـةـ!ـ كـيـفـ يـاـ لـلـسـمـاءـ لـمـ تـعـرـفـيـ؟ـ كـانـ الـأـمـرـ وـاـضـحـاـ لـلـجـيـعـ،ـ مـنـ هـنـاـ إـلـىـ بـورـتـ تـاـوـنـسـندـ،ـ بـأـنـتـيـ...ـ

ـبـأـنـتـيـ مـجـنـونـ بـكـ!ـ»

ـإـنـهـ يـحـبـهـاـ.ـ طـبـعـاـ كـانـ يـحـبـهـاـ.ـ كـانـ الـأـمـرـ وـاـضـحـاـ فـيـ عـيـنـيهـ.ـ كـانـ الـأـمـرـ دـائـمـاـ فـيـ عـيـنـيهـ.ـ وـقـفـتـ عـلـىـ أـطـرافـ أـصـابـعـهـاـ،ـ لـتـسـطـعـ الـوـصـولـ إـلـىـ شـفـتـيـهـ.ـ الـآنـ اـخـتـفـتـ الـنـظـرـةـ الـقـاسـيـةـ مـنـ عـيـنـيهـ قـبـلـ شـفـتـيـهـ بـعـنـفـ،ـ تـرـكـتـهـ قـبـلـتـهـ تـرـجـفـ فـيـ الدـاخـلـ.ـ عـنـدـمـاـ رـفـعـ رـأـسـهـ،ـ اـنـتـبـهـتـ إـلـىـ رـنـينـ فـيـ أـنـيـهـ يـأـتـيـ مـنـ مـكـانـ مـاـ عـلـىـ الـمـكـتبـ.ـ تـجـاهـلـ كـيـنـتـ الرـنـينـ خـلـفـهـ.ـ قـبـلـهـاـ مـرـةـ ثـانـيـةـ بـلـفـ،ـ ثـمـ بـعـنـفـ،ـ وـكـانـهـ يـخـافـ أـنـ تـهـرـبـ مـنـهـ مـرـةـ ثـانـيـةـ.

ـعـنـدـمـاـ تـرـكـ شـفـتـيـهـ أـخـيـراـ قـالـ بـهـمـسـ:ـ «ـلـقـدـ تـصـرـفـ بـجـنـونـ خـلـالـ هـذـيـنـ الـأـسـبـوـعـيـنـ،ـ قـضـيـتـ مـعـظـمـ الـوقـتـ أـنـكـ بـالـاتـصالـ بـكـ وـالـتـحدـثـ إـلـيـكـ،ـ أـنـ أـذـهـبـ لـرـؤـيـتـكـ.ـ لـقـدـ فـكـرـتـ...ـ»ـ وـجـذـبـهـاـ يـدـنـيـهـاـ مـنـهـ.ـ «ـفـكـرـتـ فـيـ أـنـتـيـ،ـ إـذـاـ رـأـيـتـكـ،ـ أـسـتـطـعـ تـغـيـيرـ رـأـيـكـ كـمـاـ قـعـلـتـ فـيـ الـمـرـاتـ السـابـقـةـ.ـ»

ووضعت رأسها على كتفه.

«لماذا لم تفعل؟» استطاعت سماع دقات قلبه دفع بأسابيع بين خصلات شعرها ثم جذب رأسها ل يستطيع رؤية وجهها. لأنني اعتدت إنك لا تريدين أن تكوني معي وإذا أغويتك بغير إرادتك سوف... لن يكون الأمر مفيداً، حبيبي. لن أبقى أتساءل كل مرة أضيق فيها، أنك سترحلين عندما لا تكونين تحت رقابتي. لا أستطيع الاستمرار بالحياة. وأنا خائف من أنك سترحلين في أية لحظة.»

«الحياة؟» توقف قلبها عن الخفقان. مرت بأسابيعها على رأسه. أغلق عينيه. كم كان يبدو متعباً.

«وابع بصوت منخفض والليلة التي هربت فيها. حملتك بين ذراعي إلى السرير ونممت قربك وأنا أفكر بأنك أصبحت لي إلى الأبد... عندما استيقظت وحيداً. يا إلهي يا أنجيلا. كنت أجن. أخذت أبحث عنك. أفكرا بمكروره قد يحصل لك، وأنت وحيدة في مدينة غريبة وفي ليلة سبت وجميع المجانين خارجين للسهر! أنت...»

فقالت برقه: «أنا آسفة. كنت خائفة. أنا... أنا عرفت في تلك الليلة كم أحبك و... وبعد... كنت خائفة من أن تستيقظ و... أنا فكرت... أنا... إنك لا تريدين حبي؟» أمسك بوجهها بين يديه وهمس. «عندما أنظر إليك وألمسك أريدك أن تعرفي كم أحبك. أردت أخبارك لكن... لم أعرف لماذا كان الأمر صعباً إلى هذه الدرجة. إنني أحبك. لم أقل هذه الكلمة لأحد من قبلك من النساء. أنت المرأة الوحيدة التي أحببتها في حياتي.» وتتنفس بعمق ثم تابع: «لاتنسى هذا أبداً. إن حياتي من دونك لا قيمة

لها.» أدارت بوجهها لقبل يده، شعرت به يرتجف. وأنزل يديه عنها.

«هل ستبقين، أنجيلا؟» هل ستبقين معي؟» نظرت في عينيه ووعدته.
«سابقى المدة التي تريدها.»
هل أنت متأكدة يا أنجيلا؟»
«أنا متأكدة.»

وقف أمامها بصمت يراقب عينيها، يحاول قراءة ما في قلبها، دون أن يخفى حبه لهذه المرأة، التي غيرت حياته من فراغ إلى حب.
رفع يديه ليلمس فمهما.

«منذ أن تركتكم في محطة الباص، وأنا مطارد من الأشياء التي أريد مشاركتك بها، أردت منك كل شيء - أن آتي إليك في أي مكان تكونين فيه وأعرف أنك تنتظرني، ثم تبسمين في وجهي عندما تشاهديني، وأن أستيقظ وأنت بين ذراعي في كل يوم. أنت المرأة الوحيدة التي أردت أن أستيقظ وأجدكها بين ذراعي. أنا... هل ستحملين أطفالى؟»

فهمست: «نعم أرجوك، أطفالنا.»

«آه، حبيبي، نعم أطفالنا.» اقترب من وجهها.

«إذن عليك أن تتزوجيني.»

«آه.» ارتعشت ثم ابتسمت. «قريباً، كما أمل؟»
ضحك. لقد أحبت ضحكته هذه. «قريباً جداً. سجد بيبياً لأطفالنا... بيتأبعد عن المدينة. بورتتاونسندي مثلاً، إذا أردت.»
«أنا...» أغمضت عينيها، شعرت بدموعها تتجمع في

عينيها. «كنت أظنك... لا يمكنك العيش خارج المدينة؟ وعملك؟»

«كل ما أحتاجه هو أنت». مسح دموعها بشفتيه.

«بواسطة الهاتف والكمبيوتر والطائرات... أستطيع أن أهتم بكل شيء من بورت تاونسند». توقف قليلاً عن الكلام.

«أو في آلاسكا، إذا كنت تريدين؟»

«لا، في تاونسند. سيكون الأمر رائعاً. أنا...» عرفت بأنها كانت ستذهب معه إلى أي مكان يشاء.

حاولت أن تقبله لكنه أوقفها بوضع أصابعه على فمها.

«هذا خطير، أنت تعرفين. يجب أن أسيطر على نفسي، لكن في كل مرة أقبلك فيها...»

«أعرف..» همست وهي تزداد اقتراباً منه. «أنا أعتمد على هذا... قبلني يا حبي..»

سمعاً الرنين على المكتب. أخذها بين ذراعيه، وأخبرها بقبلة بشفتيه على شفتيها كم هو يحبها.

فتح باب المكتب بهدوء.

«غفوا، كينت. لكن... آه. أ. أنا...»

رفع رأسه لكنه بقي يمسك بأنجيلا بين ذراعيه.

«باتريشيا، أخرجني وأغلقني الباب وراءك.»

سمعت أنجيلا شهقة خلفها: «لكن ماذا عن... هل الغي...؟»

«إفعلني ما يحلو لك، فقط اخرجني.» نظر كينت إلى أنجيلا

وتتابع. «الغي كل شيء، فقط دعني مع المرأة التي سأتزوج منها. و...»

«أعرف، سأغلق الباب.» خرجت باتريشيا وأغلقت الباب وراءها.

نظر كينت إلى المرأة التي يحبها. كانت بداه تتحركان على ظهرها. غطى بشفتيه شفتيها وهمس: «لم يفعل بي أحد من قبل ما تفعلينه أنت بي. لقد حذرتك من الذي سيحصل إذا قبلتك.»

كان قلبها يغنى طرباً. ابتسمت وجذبته إليها بقوة وهي تهمس: «قبلني مرة ثانية كينت... ولا تتوقف أبداً.»

تمت